

Le Courrier
Fondé en 1853
BIBLIQ. NATIONALE DU QUEBEC 90018
2275, RUE HOLT (105)
MONTREAL QC 80924
H2G 3H1
Le doyen des journaux français d'Amérique



Exclusif
Gislain Dion
n'a pas fini
d'en découdre
avec la justice

Voir page A 5

Prolongement du boulevard Casavant

La facture grimperait à 30 M\$



Jean Dumont

jdumont@lecourrier.qc.ca

Le prolongement du boulevard Casavant entre le secteur Douville et le parc industriel et la construction d'un tunnel ferroviaire pourraient coûter pas mal plus cher que les 15 M\$ avancés par la Ville de Saint-Hyacinthe, a appris LE COURRIER. La facture risque de passer du simple au double!

Selon nos sources, la Ville devra prévoir un budget d'environ 25 à 30 M\$ si elle souhaite aller de l'avant avec cet ambitieux projet d'infrastructures.

Voilà un rebondissement qui n'est certes pas de nature à accélérer la première pelletée de terre du projet dans lequel la Ville a déjà investi plusieurs milliers de dollars.

En mai 2007, le conseil avait en effet demandé au Canadien National (CN) de réaliser une étude de faisabilité, au coût de 215 000 \$, en vue de la construction d'un tunnel sous la voie ferrée du Grand Rang et du prolongement du boulevard Casavant, entre Douville et le parc industriel. Et tout indique que les conclusions de cette étude et surtout les chiffres qui l'accompagnent vont faire sursauter les élus maskoutains. ▶

Voir page A 6



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

- **Bingo**
Saint-Hyacinthe à la rescousse
voir page A 7
 - **Football**
Un Maskoutain avec les Alouettes
voir page A 33
 - **Agroalimentaire**
Les escouades de l'UPA ciblent les épiceries
voir page B 12
- lecourrier.qc.ca

À l'intérieur



Un faux départ

Le Top Design a entrepris la série finale de la Ligue nord-américaine de hockey du mauvais pied contre Trois-Rivières. En recul 0-2, ils devront se retrousser les manches rapidement s'ils veulent renverser la vapeur et prolonger leur saison de rêve d'une autre semaine. Sortez vos lampions!

Voir page A 38



**LE GROS BON SENS,
C'EST PAS DONNÉ
À TOUT LE MONDE.**

* Voir tous les détails chez Galeries Nissan. Photos à titre indicatif.

GALERIES NISSAN 450, rue JOHNSON EST SAINT-HYACINTHE (Voisin du Rona) 450 774-1679

NISSAN
Versa à hayon 1.8S 2008

Location
179\$ par mois / 160 km/mois

0\$ comptant initial

600\$ de retour supplémentaire avec le Programme pour Répondre Nissan*

Achat
0,9% financement à l'achat + 100 jours de tranquillité de paiement



Visitez-nous : www.galerienissan.com

021991

**Tarif
exclusif
2799\$**

Hâtez-vous

Places limitées!!

**Croisière accompagnée
en Scandinavie
Russie**



Départ le 8 juin 2008

groupe de 20 personnes maximum

**Vol direct sur Londres,
croisière de 12 jours,
transferts, nuitée à Londres pré-croisière**

Régulier 4299\$ Reste 3 cabines à **2799\$** toutes taxes incluses

Croisières accompagnées - semaine de relâche 2009

• **Carnival Victory** • **1599\$**
départ de Puerto Rico

Incluant vol, nuitée avant le départ,
croisière, transferts, taxes

• **MSC Orchestra** • (nouveau navire)
départ de Floride

Adulte **1399\$**

Enfant **599\$**
(avec 2 adultes)

Incluant vol, nuitée avant le départ,
croisière, transferts, taxes

Réalisez votre rêve..pour moins
cher que vous ne le pensez!!!

• **Nouvelle-Zélande & Polynésie
Française**, novembre 2008 et 2009

Groupe accompagné, forfait exclusif,
excursions privées

• **Asie**, avril 2009 • **Chine, Corée
du Sud, Japon, Vietnam,
Thaïlande, Indonésie**

(Les prix incluent toutes les taxes et les frais d'OPC) Permis Québec

VPS



Voyages Plein Sud

www.voyages-plein-sud.com

5915 rue Martineau, Saint-Hyacinthe, 450 253-3339

Nos chroniques

Automobiles	B18
CLD	B4
De la vigne au verre	B9
Histoire d'ici	A30-31
Loteries	A25
Météo	A19
Nutrition	B15
Plume verte	B6
Sudoku	B17

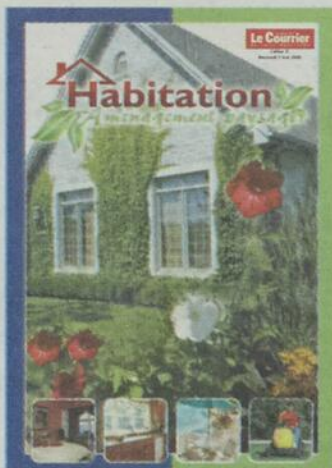
Sommaire

Agroalimentaire	B12-14
Annonces classées	B24-29
Carnet de l'âge d'or	B17
Carrières et professions	B30-33
Culture	A23-31
Finance	B1-7
Habitation	B23
Horaire-télé	A32
Horoscope	B28
Loisirs	B16
Mot mystère	B28
Mots croisés	B25
Nécrologie	B37-39
Services communautaires	B17
Sports	A33-39

Éditorial et opinions

Carte blanche	
Un simple soubresaut?	A4
Éditorial	
Un orienteur, ça presse	A10
Forum	
La quête d'un mieux-être	A11

À l'intérieur



Saint-Jude mise sur sa nouvelle bibliothèque

Jean Dumont

Lorsqu'il a reçu la réponse négative du ministère de la Culture et des communications pour sa demande de financement de 100 000 \$ pour la bibliothèque de Saint-Jude, le maire André Cyr n'a pas abdicqué, bien au contraire.

Il a aussitôt convaincu ses collègues du conseil d'injecter un autre 40 000 \$ et a pris son bâton de pèlerin pour trouver soit de l'argent ou encore convaincre un peu tout le monde dans la municipalité de participer... bénévolement à l'aménagement intérieur du projet.

En fait, la municipalité n'était pas éligible au programme de subvention parce qu'elle n'était pas membre du Réseau Biblio de la Montérégie.

« Cette nouvelle bibliothèque, c'est un peu ma façon à moi de remercier les gens de Saint-Jude. Après tout, ils m'endurent depuis 18 ans, a lancé le maire Cyr, lors de l'inauguration le 30 avril. Mon père m'a toujours dit, quand tu veux de l'aide, il faut s'investir soi-même. »

Habile bricoleur, le maire Cyr a lui-même sorti ses outils et a participé au même titre que les autres.

« Malgré les embûches, il n'était pas question de laisser tomber le projet après tous les efforts que nous avons faits ces dernières années. J'aimerais remercier tout le monde qui a permis à notre rêve de devenir réalité. »

Déménagement

La bibliothèque municipale a donc quitté le deuxième étage du centre communautaire pour être relocalisée au rez-de-chaussée. À l'étage, elle était difficilement accessible aux personnes âgées et aux familles. Cet endroit servira maintenant de petit centre d'archives, qui sera notamment utile en vue du 175^e anniversaire de Saint-Jude, en 2010.

De son côté, avec ses 1 200 pieds carrés de surface, la nouvelle bibliothèque abrite entre 5 000 et 6 000 livres. On y retrouve aussi de magnifiques boiseries comme étagères et du vitrail. « L'effort en a valu la peine puisque depuis la rouverture de la bibliothèque il y a trois semaines, nous avons 45 nouvelles inscriptions », se réjouit le maire.

« Si j'ai un peu la prétention d'aider à ma manière au développement économique de la communauté, chose certaine nous avons su donner des éléments utiles à former une société du savoir », de dire M. Cyr, ancien professeur de littérature au Cégep de Sorel-Tracy.

Institution du temps présent

Pour cette inauguration, le maire a réussi à convaincre la directrice générale de la

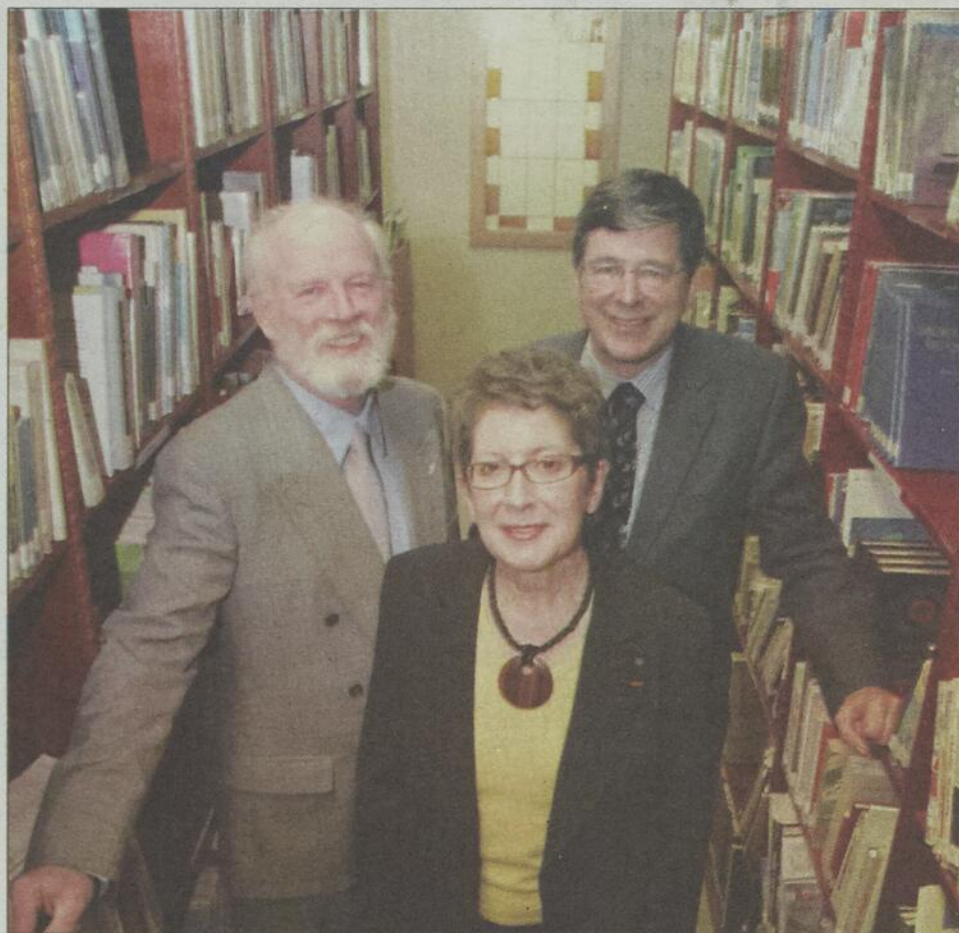


Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

La directrice de la Grande Bibliothèque de Montréal, Lise Bissonnette, pose en compagnie du maire de Saint-Jude, André Cyr et du député de Richelieu, Sylvain Simard.

Grande Bibliothèque du Québec, Lise Bissonnette, de se déplacer jusqu'à Saint-Jude, un endroit qui lui était inconnu.

« Ça me touche que l'on ait pensé m'inviter ici. Dans les communautés comme la vôtre, si les institutions vivent c'est en raison de l'implication de tous les bénévoles. Une bibliothèque, c'est l'institution du temps présent. Aujourd'hui, une bibliothèque est un lieu d'échange, un lieu de rencontre, un peu comme l'étaient le perron d'église, le magasin général et le bureau de poste à une époque pas si lointaine », a dit Mme Bissonnette.

Accès au livre

Pour le député de Richelieu, Sylvain Simard, « l'accès au livre, ça reste une chose majeure, déterminante dans une communauté. Ça donne l'occasion de lire, de rêver, de s'ouvrir sur le monde et de permettre une connaissance qui n'a pas de frontière ».

« Pour Saint-Jude, qui est le lieu d'origine du drapeau québécois, c'est une sorte de continuité historique. »

Rappelons d'autre part qu'à l'époque, M. Simard était membre du conseil des ministres du gouvernement Bouchard qui avait donné le feu vert à la construction de la Grande Bibliothèque à Montréal.

« Dès le départ, il avait été très clair de la part du Premier ministre que l'argent investi pour la Grande Bibliothèque n'allait pas être coupée ailleurs dans le réseau. Là-dessus, nous avons tenu promesse. »

« Par contre, de nos jours il est vrai que les budgets pour la culture sont pratiquement gelés, surtout pour le volet immobilisation. À mon avis, il faudrait faire plus d'efforts pour améliorer le sort des communautés en cette matière. »

M. Simard estime que le Québec aura tout avantage à s'inspirer de autres provinces canadiennes où la mentalité à l'égard du réseau de bibliothèques publiques est davantage dans les moeurs des citoyens.

Les coûts

Le projet de réaménagement de la bibliothèque de Saint-Jude a exigé des investissements de près de 300 000 \$. On en a aussi profité pour construire un nouveau local à proximité pour les patineurs.

La municipalité a injecté 130 000 \$; le Pacte rural 47 000 \$; les loisirs de Saint-Jude 30 000 \$; la caisse populaire 20 000 \$ et Agri Estrie 10 000 \$. Des dons offerts par des particuliers ont aussi permis de faire l'acquisition de livres. ◀

Directeur de succursale Conseiller en placement	B.A.A. Conseiller en placement	B.A.A., Pl. fin. Conseiller en placement	Conseillère en placement	Conseillère en placement	ing., MBA Conseiller en placement	CGA, MBA Conseiller en placement	Conseiller en placement	FICVM Conseiller en placement	Conseillère en placement	Conseillère en placement

Pour avancer dans vos RENDEMENTS...

...passez du rouge au **VERT**...

Parce que chez VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS, l'argent est toujours au service des gens...
Jamais le contraire ! **Pour consulter un de nos experts : 450.223.1673 ou 1 888.313.6150**
1355, rue Gauvin, bureau 100, St-Hyacinthe, Qc J2S 8W7

Membre FCPE www.vmdconseil.ca

Desjardins
Valeurs mobilières

STÉPHANE BRENNAN
B. Sc., Pl. fin.
Conseiller en placement

Carte Blanche...



Pierre Bornais

carteblanche@lecourrier.qc.ca

Un simple soubresaut?

Le fossé entre ceux qui ont de l'argent et les autres, notamment les représentants de la classe moyenne, ne cesse de s'élargir.

L'arrivée en force du libéralisme économique a été le point de départ d'un phénomène qui, au premier abord, laissait tout le monde indifférent ou presque.

Pourtant, il portait en son sein tous les phénomènes qui pointent depuis une décennie et qui menacent sérieusement la qualité de vie de populations complètes.

Bizarrement, ce phénomène coïncidait avec l'émergence de grands pays, désireux de prendre leur place - la plus large possible - dans la production manufacturière notamment.

Tant et si bien que des pans complets de la structure économique ont été balayés par des transferts dont la seule motivation était et reste toujours de couper les prix de production pour faire plus d'argent. Rien de plus normal!

Cette approche moralement inacceptable, parce que basée sur l'accroissement de la richesse de quelques-uns et la pauvreté accrue pour un grand nombre, a fait des petits.

Mais cette fois, ce ne sont pas les seuls emplois manufacturiers qui sont en jeu, mais la qualité de vie d'une large part de l'humanité.

Les spéculations éhontées sur le prix des céréales, de l'essence et du mazout font partie de cette dynamique car elles entraînent des hausses rapides du coût de plusieurs produits de première nécessité.

Et ce serait une grave erreur de penser qu'un pays comme le Canada pourra se tirer indemne de ces changements profonds.

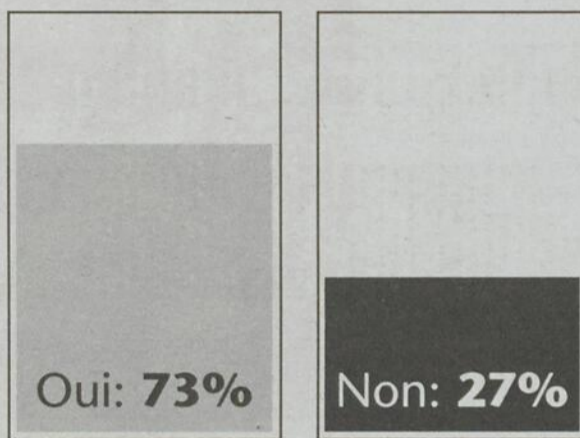
Globalement, nous sommes encore dans la marge qui nous permet de tirer notre épingle du jeu, mais à chaque hausse, le nombre de victimes augmente.

Est-il possible qu'il ne s'agisse que d'un soubresaut et que, dans un avenir prévisible, la situation soit corrigée? Pas sûr. ◀

La question ? Internet

Nous avons posé la question suivante sur notre site Internet du 30 avril au 6 mai :

« Le prix des maisons sur le marché de la revente est-il exagéré? »



Nombre total de votes enregistrés : 79
Nous ne compilons que les réponses d'internautes pour ce sondage qui n'a pas de valeur ou de prétention scientifique.

Voici la question de cette semaine :

« La Ville de Saint-Hyacinthe doit-elle prolonger le boulevard Casavant vers Douville à tout prix, même si cela lui coûte 25 ou 30 M\$? »

Répondez-nous sur notre site Internet :

www.lecourrier.qc.ca

...Rumeurs & indiscretions

■ Dans la catégorie « meilleure chance la prochaine fois », il faut mettre le **Parcours des trouvaillies** du week-end dernier. La pluie et le temps frais ont refroidi pas mal les ardeurs des amateurs de vente-débaras. Ces derniers pourrout toutefois se reprendre les 30 et 31 août.

■ L'élimination du Canadien de Montréal a fait pas mal de malheureux. Il va sans dire que la direction du **Top Design** ne va pas se plaindre d'avoir perdu un concurrent de taille. Pour le septième match de la série contre Québec, il y avait moins de 900 spectateurs à l'aréna L.-P.-Gaucher.

■ On verra ce soir si les Maskoutains seront nombreux pour appuyer leur équipe pour le troisième match de la série finale contre Trois-Rivières. Puisque le **Top Design** tire de l'arrière 0-2, l'appui du septième joueur est primordial. Dimanche, il y avait pas moins de 2 437 spectateurs à Trois-Rivières.

■ Dans le camp du **Top Design**, il faut souligner le travail du préposé à l'équipement **Raynald Beauregard**. Celui-ci oeuvre pour une 17^e année dans les coulisses d'une équipe senior ou junior, du temps des défunts

Laser, et il est impliqué dans une série finale pour la toute première fois de sa vie!

■ Le blogue de notre ami **Paul-Henri Frenière** a été particulièrement animé ces derniers jours. Nombreux sont ceux qui ont tenu à exprimer leurs idées au sujet de l'espace à l'abandon situé devant le Marché-Centre.

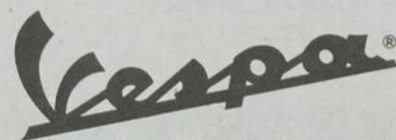
■ À l'image des joueurs du Canadien, **Martin Bourassa** pourra perfectionner son golf tout l'été gracieuseté de Boom-Fm. Les *Quatre Vérités* font déjà relâche avec le début de la programmation estivale. ◀

Mercredi	Jeudi	Vendredi
Ennuagement en fin de journée suivi de pluie en soirée	Nuageux avec quelques averses en matinée	Alternance de soleil et de nuages
Min.: 3° / Max.: 21°	Min.: 13° / Max.: 18°	Min.: 4° / Max.: 18°
Normale pour la période: 6° et 18°		
Levers et couchers du soleil		
Date	Lever	Coucher
Mercredi 7 mai	5 h 31	20 h 06
Jeudi 8 mai	5 h 29	20 h 07
vendredi 9 mai	5 h 28	20 h 08
Durée		
		14 h 35
		14 h 38
		14 h 40

Premier quartier de lune le 11 mai à 23 h 46

Sommaire de la météo en page A 19, Pour des **prévisions gratuites**, composez le : **450 771-BEAU**

Dépositaire des scooters



PIAGGIO®

de fabrication italienne depuis 65 ans



Disponible en 50, 150, 200cc et 250cc
Moteur 4 temps



Disponible 250cc, 400 cc et 500cc
Moteur 4 temps



Disponible en 50 et 150cc
Moteur 2 et 4 temps



Disponible en 50cc

et les fameux scooters
Aprilia
André Joyal
www.andrejoyal.com MTS, INC.

FINANCEMENT SUR PLACE

450.788.2289

438, rang Thiersant, Saint-Aimé-de-Massueville,

La famille de Julie Croteau veut récupérer sa succession Ghislain Dion : un héritier indigne

Marie-Pier **Gagnon Nadeau**

Reconnu coupable du meurtre au premier degré de Julie Croteau en décembre dernier, Ghislain Dion devra revenir devant les tribunaux. Les frères et soeurs de Julie Croteau ont déposé, le mois dernier, une requête en Cour supérieure pour demander l'annulation d'un acte de transmission qui rendait Ghislain Dion unique propriétaire de la maison ayant appartenu au couple. Ils exigent du même coup que la Cour déclare Ghislain Dion indigne de succéder à sa victime.

La famille souhaite ainsi récupérer la moitié de la maison que détenait Julie Croteau avant son décès. Cette part de la propriété a été transférée au nom de Ghislain Dion le 25 janvier 2006, soit quelques semaines avant son arrestation pour le meurtre au premier degré de sa conjointe survenu en octobre 2005.

Les demandeurs exigent du même coup que le détenu soit reconnu indigne de succéder à leur soeur et qu'il rende compte de son administration à titre de liquidateur de la succession de Julie Croteau. La famille espère ainsi reprendre possession de tous les



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Trois mois après le meurtre et quelques semaines avant son arrestation, Ghislain Dion avait fait transférer la part de la maison qui appartenait à sa victime, sa conjointe Julie Croteau, pour en devenir l'unique propriétaire.

biens et de toutes les sommes que Ghislain Dion a reçus à titre de légataire universel et

elle exige d'être indemnisée pour l'utilisation qu'il en a fait sans droit.

En ce qui concerne plus particulièrement la maison que détenait le couple en copropriété, la famille réclame 14 500 \$ à l'accusé, soit une indemnité représentant 500 \$ par mois de possession sans droit.

En attendant le verdict de la Cour d'appel

Le testament de Julie Croteau, au moment de sa mort, désignait Ghislain Dion comme seul liquidateur et légataire universel de sa succession.

Or, le Code civil du Québec prévoit qu'un meurtrier ne peut être légitime héritier de sa victime. Dès lors, si la Cour d'appel maintenait le verdict de culpabilité qui pèse contre Ghislain Dion, celui-ci pourrait non seulement être reconnu indigne de succéder à sa victime, mais serait du même coup réputé n'avoir jamais hérité de cette dernière. Cela l'obligerait ainsi à remettre le total des sommes et des biens obtenus par cette succession.

En attendant le verdict de la Cour d'appel, l'ouverture du dossier en justice empêchera Ghislain Dion de vendre la maison située à Saint-Liboire. Le détenu aurait, plus tôt cet hiver, mandaté un agent immobilier et entamé des démarches pour vendre sa propriété. ◀

Sur la scène policière

Gaétan Carrier hospitalisé

Gaétan Carrier était de retour au Palais de justice de Saint-Hyacinthe après une courte hospitalisation qui avait forcé les avocats à remettre les procédures judiciaires au lundi 5 mai. Il sera de retour devant la justice le 25 juin pour la tenue de l'enquête préliminaire pour des actes commis à l'endroit d'un adolescent entre le 1^{er} janvier 1972 et le 3 octobre 1982. Le seul témoin appelé à témoigner sera la victime.

Disparition de Diane Grégoire

La Police de Longueuil invite dorénavant la population à communiquer toute information

concernant la disparition de Diane Grégoire en rejoignant la ligne Info-Crime Québec au 1 800 711-1800. Cette nouvelle approche a été établie par le Service de police afin de permettre à certaines personnes de se sentir plus à l'aise d'émettre leurs informations en toute confidentialité. Diane Grégoire a été vue pour la dernière fois le 31 janvier par son conjoint aux Promenades Saint-Bruno.

Vol d'essence

Vers 19 h, le 29 avril, les policiers ont reçu un appel concernant deux suspects qui si-phonnaient de l'essence dans des véhicules

stationnés aux environs de l'avenue Bourdages Sud et de la rue Sainte-Madeleine à Saint-Hyacinthe. Les policiers n'ont pu localiser les suspects. Il s'agit de deux hommes. Le premier est âgé entre 20 et 25 ans et mesure plus de 177 cm (5'10"). Il portait un chandail en coton ouaté blanc avec des écritures noires. L'autre suspect semblait du même âge et portait un chandail foncé.

Voleur intercepté

Le 1^{er} mai, peu avant 13 h, les policiers ont reçu un appel concernant un vol d'essence dans une station-service située sur le rang

Saint-Simon à Sainte-Madeleine. Une description du suspect et de son véhicule a été immédiatement transmise aux policiers du secteur qui ont localisé le véhicule en question sur l'autoroute Jean-Lesage. Les policiers ont procédé à son interception sur le boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire. La plaque d'immatriculation sur le véhicule du suspect était rapportée volée. Le véhicule a été saisi. Le conducteur âgé dans le début de la vingtaine possède des antécédents judiciaires. Des accusations de vol et de recel ont été déposées auprès du substitut du procureur général. ◀

PRODUITS DE PISCINE & SPAS BioGuard. La semaine de travail de 15 minutes à la piscine

La Trousse 3 étapes de Bioguard :

- 1 L'eau sécuritaire**
Smart Sticks (30 bâtonnets). Les Bâtonnets Ingénieux durent deux fois plus longtemps que les bâtonnets et rondelles de chlore ordinaires. Ajoutez 1 Smart sticks/semaine.
- 2 L'eau étincelante**
Sachets (8) Smart Shock. Éliminez les déchets organiques et redonnez à l'eau son éclat!
- 3 L'eau sans algues**
Algicide Banish (1 litre) empêche la formation d'algues et vous fait économiser temps et argent.

Bien vous servir est notre priorité!

Les SPAS 4 saisons OUVERT À L'ANNÉE

- Produits de piscine & spas
- Analyse d'eau gratuite
- Pièces et accessoires
- Réparation de pompes-moteurs

En bordure de l'autoroute 20, sortie 130

5405 av. Trudeau, St-Hyacinthe **Tél. 450 774.3388**

**FINANCIÈRE
BANQUE
NATIONALE**

Nous gérons les placements les plus importants au monde :
LES VÔTRES !

Stéphane Massé,
directeur

Isabelle Bessette

Claude Rémillard

André Croteau

Patrick Lagacé

Pierre Massé

Brian R. Gagné

Frédéric Morneau

François Loiselle

Michel Barbeau

Guy D'Astous

Jean-François Bousquet

François Quesnel

1355, rue Gauvin, suite 4100 Saint-Hyacinthe
Tél. : 450 774-5354 • Sans frais : 1 800 474-5354 • Fax : 450 774-8798
 Maintenant sur Internet! La source d'information la plus complète sur le RER: <http://www.financierebn.com>

Membre CPPE

Tunnel du boulevard Casavant

La facture passerait de 15 à 30 M\$

Suite de la page A 11

Même s'il a refusé de confirmer les chiffres obtenus par LE COURRIER, le directeur général par intérim, Louis Bilodeau, n'a pas caché que ce projet pèsera lourd sur les finances de la municipalité. « Effectivement, le projet aura un impact important sur le plan budgétaire, mais il est cependant encore trop tôt pour avancer des chiffres. »

Interrogé sur les dépassements budgétaires appréhendés dans ce dossier et la possibilité que l'engagement financier de la Ville atteigne entre 25 et 30 M\$, le maire Claude Bernier a d'abord refusé à son tour de commenter l'information, avant d'admettre qu'effectivement la surprise sera de taille. Tout comme la facture!

« Nous allons en discuter lors de la rencontre *Orientations et priorités*, qui se tient aujourd'hui même (mercredi), a confié le maire Bernier. Il est vrai que les coûts sont beaucoup plus importants que prévu. Il faut savoir que dans ce dossier, c'est le CN qui est maître d'oeuvre et que nous sommes à sa merci. »

Lors de la présentation des prévisions budgétaires en décembre dernier, la Ville avait prévu une enveloppe de 15,5 M\$ pour l'aménagement du tunnel et la réfection de

la surface du boulevard Casavant jusqu'au boulevard Choquette.

Un rapport en deux temps

À la fin de l'année 2007, le CN a présenté un rapport préliminaire à la direction de la Ville de Saint-Hyacinthe, en prenant bien soin de préciser que des corrections seraient ultérieurement présentées. Selon nos informations, le fruit du travail corrigé a finalement été livré et présenté au début du mois de mars. « Nous avons rencontré les représentants du CN il y a quelques jours et nous avons encore des discussions à avoir avec eux pour clarifier certains aspects techniques du rapport », a confié M. Bilodeau.

À titre d'exemple, il mentionne que durant tout le chantier, une voie d'évitement doit nécessairement être prévue afin de ne pas retarder le passage des wagons. Il s'agit d'une ligne principale pour la compagnie ferroviaire.

Du simple au double

Avant de mandater le CN l'an dernier, la Ville de Saint-Hyacinthe avait déjà fait faire une étude préliminaire par la firme Teknika HBA afin d'avoir un aperçu des travaux et des alternatives possibles dans ce secteur.

La firme avait examiné trois solutions possibles afin de relier le secteur Douville

au parc industriel. La première, et la moins coûteuse, était la mise en place d'un passage à niveau; la deuxième prévoyait l'aménagement d'un tunnel sous la voie ferrée et la troisième, la construction d'un viaduc.

Dans ce dernier cas, la construction d'un viaduc avait été évaluée à 12 M\$, tout en posant des problèmes techniques en raison de la hauteur de la voie ferrée.

Le tunnel avait quant à lui été estimé à 8 M\$. Toujours selon nos sources, le rapport du CN en aurait fait déchanter plusieurs puisqu'il chiffre plutôt à 15 M\$ la seule construction du tunnel.

Le financement

Dès le départ, il était entendu que le prolongement du boulevard Casavant et la construction du tunnel nécessiteraient un règlement d'emprunt à long terme, pour une période probablement de 15 à 20 ans. Dans ce dossier, il est bon de rappeler que la Ville assumera la facture sans aide extérieure. L'administration municipale a néanmoins cogné à certaines portes pour obtenir une aide financière qui n'est jamais venue.

Durant la campagne électorale de septembre dernier dans le comté de Saint-Hyacinthe-Bagot, il avait été proposé de solliciter l'aide du gouvernement fédéral

pour aider à défrayer une partie des coûts. La réponse a été négative.

L'échéancier

En ce qui concerne l'échéancier, la mise en chantier de ce vaste projet de développement urbain était initialement prévue pour l'automne 2008 afin que cela coïncide avec l'arrivée de l'échangeur Pinard, près des locaux d'Hydro-Québec.

Compte tenu des récents développements, il ne faudrait pas se surprendre qu'il soit maintenant retardé d'au moins un an. « Une fois que toutes nos représentations auront été présentées aux gens du CN, nous allons pouvoir présenter le tout nouveau portrait du projet au conseil au cours des prochaines semaines. À ce moment, les élus devront se positionner avec les nouveaux éléments en main et surtout en tenant compte de l'impact au niveau budgétaire », a ajouté Louis Bilodeau.

Ce dernier estime que le chantier pourrait malgré tout démarrer promptement.

« Advenant une décision rapide et positive du conseil en juin et en tenant compte des divers délais de procédures d'appels d'offres et ainsi de suite, j'imagine que l'on ne pourrait commencer les travaux avant le printemps prochain. »

Échos du conseil municipal

Jean Dumont

Ceinture-Verte

Profitant de leur passage à Québec pour les assises de l'Union des municipalités, les conseillers Réjean Veilleux et Léon Plante ont présenté au Directeur général des élections une pétition de 632 noms de citoyens s'opposant à la disparition du district de la Ceinture-Verte. Le DGE n'a pas encore déterminé la date de la tenue de la soirée d'information.

Paul Laplante

Malgré le contexte particulier, l'ancien maire de Saint-Liboire, Paul Laplante, suit avec intérêt les séances municipales de Saint-Hyacinthe. Il est d'ailleurs un intervenant régulier lors de la tribune téléphonique.

Vente de garage

L'avertissement en valait la peine puisque les ventes-débarras du vendredi n'étaient pas légion avant la fin de semaine du *Parcours des trouvailles*. Les préposés à la réglementation n'ont émis que deux constats d'infraction à des personnes fautives. En plus de l'amende, elles ont dû défaire leurs installations et attendre au lendemain... sous la pluie!

Portfolio

Le Portfolio spécial sur Saint-Hyacinthe, qui est en fait un reportage publicitaire sur la région maskoutaine, paru en avril dans La Presse aura coûté 17 500 \$. Le quotidien montréalais en avait réalisé un semblable pour la région de Saint-Jean-sur-Richelieu quelques semaines plus tôt.

Assises UMQ

Lors des assises de l'Union des municipalités du Québec qui avaient lieu à la fin avril à Québec, tous les élus de Saint-Hyacinthe, sauf Bernard Barré et Réal St-Pierre, étaient sur place. Ils ont reçu un montant forfaitaire de 200 \$ chacun.

Travaux de drainage

Transport Québec procède actuellement à des travaux de drainage à Saint-Hyacinthe sur la route 235 à 1,8 km de la rivière Yamaska jusqu'au vendredi 16 mai. La circulation se fait en alternance sur la 235, du lundi au vendredi entre 7 h et 18 h.

Resto bar

Un nouveau resto bar va s'implanter au centre-ville, dans les anciens locaux des Douceurs de Daphnée, près du Marché-Centre. Le *Bistro Lola* se voit imposer certaines conditions d'implantation comme pour ses heures de fermeture et sa musique à l'extérieur. L'établissement devra aussi prendre des mesures pour atténuer le bruit à l'étage, où sont notamment situés des appartements. Il s'agit de conditions qui s'apparentent à celles au bar Le Martini, sur la rue Girouard. À pro-

pos, la Ville a toujours un moratoire sur les établissements licenciés au centre-ville.

Comité de toponymie

En raison de l'abondance de travail dans sa nouvelle tâche de directeur général par intérim, Louis Bilodeau délaisse le Comité de toponymie, en force depuis mars 2002.

Le comité est dorénavant composé de Ray-Marc Dumoulin, président; Geneviève Bessette, du service de l'Urbanisme; Jacques Letendre, du service du Génie; Jacques Fiset et Gérard Godbout, du Centre d'histoire; Ghislain Chapdelaine et Luc Cordeau, comme représentants des citoyens.

Lors du dernier conseil, Ray-Marc Dumoulin a tenu à remercier M. Bilodeau pour sa passion, son enthousiasme et sa rigueur. Le comité avait eu la délicate tâche après le regroupement de proposer de nouvelles appellations de rues. Il suggère également

des noms pour les rues et parcs du territoire tout en préparant les notices historiques que l'on retrouve sur les plaques au coin des rues.

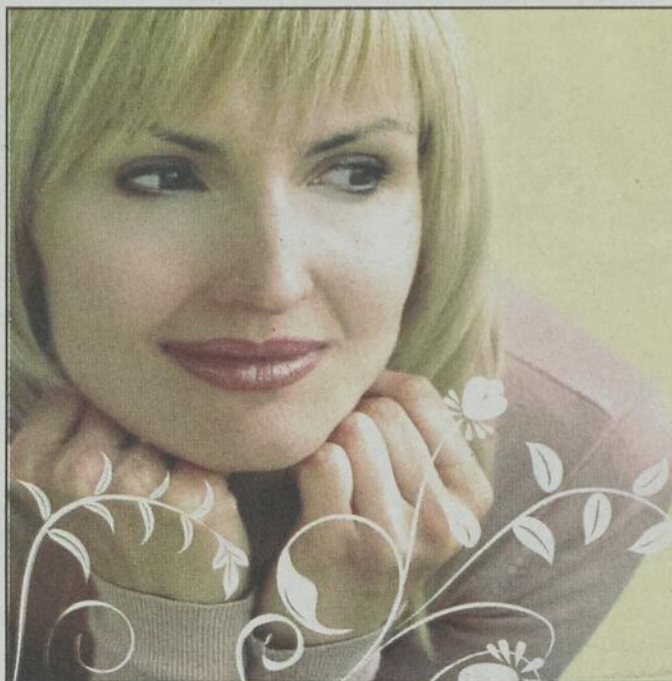
Urbanisation Dieppe

Le conseil a mandaté Infrastructures Rive-Sud, une firme de Saint-Hyacinthe, pour l'urbanisation de l'avenue Dieppe à Douville. Un contrat de deux millions de dollars.

Quant au projet de réfection des services sur la terrasse Gingras à La Providence, il se fera durant les mois de juillet et août, assure le conseiller Bernard Barré.

Algonquin Power

Renouvellement d'une entente de trois ans avec la firme Algonquin Power Fund pour l'arrêt du turbinage à la centrale hydro-électrique T.D. Bouchard durant la période estivale.



Vive l'Amour...
de la beauté!

certificats-cadeaux disponibles

Centre
DERMATOLOGIQUE
maskoutain

Faites confiance à la clinique
la plus expérimentée de la région.

- BOTOX : rides d'expression
- AGENT DE COMPLEMENT DES RIDES : Restylane / Téosyal / Juvéderm / Evolence / autres (augmentation du volume, remplissage des rides et cernes, redéfinition du contour du visage)
- IPL : taches brunes, rougeur diffuse, éclaircissement du teint, pores dilatés
- LASER VBEAM : couperose, rosacée, télangiectasies, angiome, taches de vin
- LIGHTSHEER : épilation au laser
- LASER NDYAG : traitement varicosités
- PEELING : pores dilatés, acné, éclaircissement du teint.

Dre Lise Faucher M.D., LMCC, CSPQ, FRCPC(C), DABD
Dermatologue - Médecin spécialiste de la peau
Diplômée de l'American Academy of Dermatology
Membre de la Société Canadienne de Chirurgie Esthétique au Laser
2356, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe - Téléphone : 450 778-2333

La Ville à la rescousse du bingo (encore!)



Jean Dumont

jdumont@lecourrier.qc.ca

Les années se suivent et... se ressemblent pour la Ville de Saint-Hyacinthe concernant le soutien financier aux activités de bingo.

Pour la troisième fois au cours des quatre dernières années, la municipalité doit combler le manque à gagner de ses corporations de loisirs de quartier qui, normalement, profitent des excédents de cette activité.

Cette année, l'aide financière dépassera vraisemblablement le quart de million de dollars.

Déjà, à la mi-mars, les Corporations de loisirs ont reçu une compensation de plus de 127 000 \$ de la part de la municipalité. Il s'agit en fait du premier de deux versements qui se feront durant l'année en cours.

Faible bénéfice à partager

L'année 2007 fut véritablement une année préoccupante pour la Maison du bingo maskoutaine.

Les ristournes remises à ses 11 organismes bénéficiaires - huit corporations de loisirs, la fabrique Christ-Roi, la Fondation

Aline-Letendre et les loisirs Sainte-Madeleine - ne furent que de 175 000 \$.

Il s'agit du plus faible bénéfice depuis l'arrivée de la Maison du bingo, en décembre 1997.

Dans les bonnes années, les bénéficiaires pouvaient se partager les revenus nets qui dépassaient les 400 000 \$.

En vertu d'une entente signée à l'époque, les 11 organismes fondateurs de la Maison du bingo se partagent, selon un taux déterminé, jusqu'à un montant de 408 000 \$.

Au-delà de cette somme, ils ont aussi accès à ce supplément, mais doivent partager une partie de l'enveloppe avec le Fonds d'aide aux organismes communautaires. Depuis 2004, le Fonds n'a cependant pas reçu d'argent étant donné que les activités de bingo ne sont plus aussi lucratives qu'avant.

Année difficile

Force est d'admettre que les difficultés du bingo touchent non seulement Saint-Hyacinthe mais l'ensemble de la province.

« Il est vrai que 2007 a été très difficile pour la Maison du Bingo, peut-être la plus éprouvante de toutes. On estime que la réglementation provinciale au sujet de l'interdiction de fumer pourrait être la raison principale », souligne Michel Richard, agent de développement aux sports et aux quartiers au Service des loisirs et responsable du dossier du bingo à la Ville.

Ces dernières semaines, les élus ont encore une fois donné leur aval pour éponger les pertes des Corporations de loisirs.

« Toutefois, on demande aux Corporations de tenter de revoir leur financement. Certaines ont diminué leurs dépenses, d'autres envisagent des achats regroupés pour atténuer les coûts. Chose certaine, on doit trouver d'autres mesures dans les prochaines années », souligne M. Richard.

Un exemple, le changement d'entité des Corporations de loisirs Saint-Sacrement et Sacré-Coeur, le 21 mai, pourrait permettre d'économiser de l'argent.

Nouvelle réglementation

Heureusement pour le bingo, et parallèlement pour la Ville, une nouvelle réglementation provinciale concernant l'industrie doit entrer en vigueur pour le 1^{er} juin pour tenter de donner une deuxième vie à cette activité.

À ce titre, la Maison du bingo maskoutaine prépare une offensive qu'elle devrait dévoiler publiquement dans les prochains jours. ◀

Compensations

Saint-Sacrement	21 970 \$
La Providence	17 035 \$
Saint-Joseph	16 055 \$
Sacré-Coeur	12 600 \$
Assomption	12 500 \$
Christ-Roi	12 500 \$
Douville	12 500 \$
Notre-Dame	12 500 \$
* Saint-Thomas	5 000 \$
* Sainte-Rosalie	5 000 \$

Total 127 660 \$

Ces deux services ne sont pas des organismes bénéficiaires au même titre que les autres.



Photothèque Le Courrier (c)

Le bingo est en perte de vitesse à Saint-Hyacinthe.

Cette semaine à l'urgence

La situation semble s'être passablement stabilisée à l'urgence de l'hôpital Honoré-Mercier, après quelques semaines d'achalandage assez intense.

Ce mardi 6 mai, le taux d'occupation de l'urgence affichait 112 %, alors que la moyenne pour la région de la Montérégie atteignait 120 %. Ainsi, 29 personnes attendaient sur civière. Parmi ces personnes, 20 étaient en attente d'hospitalisation et aucune n'attendait depuis plus de 48 heures. Par

contre, 19 lits sont également utilisés comme lits de débordement.

Du côté des personnes âgées en attente d'hébergement, huit patients occupaient des lits de courte durée, soit 4,6 % des 173 lits du centre hospitalier.

L'urgence la plus achalandée de la région montréalaise, pour ce mardi, était celle de Granby (175 %). ◀

V.L.

F. FARHAT
LUNETTERIE

3 POUR 1

PARTAGEZ-LE

SAINT-HYACINTHE

SUR TOUTES NOS GRANDES MARQUES



PLUS DE 50 LUNETTERIES

EXAMEN DE LA VUE SUR PLACE PAR DES OPTOMÉTRISTES

NOUS ACCEPTONS LES PRESCRIPTIONS DE L'EXTÉRIEUR

450 774-3900

1375, rue Gauvin, SAINT-HYACINTHE

0277982

Dernière chance reste 6 places

Voyage VASCO ABSOLUE

L'Univers de la Croisière

Groupe accompagné en

Italie du Sud

du 13 au 27 octobre 2008 (15 jours)



- Séjour au grand Hôtel Santa Maria 12 nuits (pension complète)
- 37 repas (1/4 litre de vin midi et soir)
- Dernière nuit à Rome (Ferratapark Hotel demi-pension)
- Visite de Rome classique
- Transport aérien avec Swiss (via Zurich)
- Transport inclus en autocar (aller-retour) de Saint-Hyacinthe à l'aéroport Montréal-Trudeau
- Accompagnateur de voyage Vasco Absolue

2 199 \$

/pers. /occupation double taxes incluses

*trains OPC en sus Permis du Québec

1180, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe • 450 778-8823

0212741

Faculté de médecine vétérinaire

Des experts en santé publique réunis sous un même toit

L'influenza aviaire, le SRAS, le virus du Nil ou la rage du raton laveur sont des maladies émergentes qui mobilisent de plus en plus d'experts et de chercheurs au Canada. Dans un souci d'efficacité et afin de poursuivre le développement de son École de santé publique, l'Université de Montréal (UdeM) a décidé de regrouper plusieurs de ces spécialistes dans un même édifice dans le but de faciliter leur travail.

C'est sur le campus de la Faculté de médecine vétérinaire (FMV) à Saint-Hyacinthe, dans l'ancien édifice d'ING Canada, que travailleront dorénavant des professeurs de la FMV, des experts de l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC) et d'autres de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA).

L'inauguration du bâtiment a eu lieu vendredi, en présence de Louise Béliveau, vice-rectrice adjointe - Études supérieures et doyenne de la Faculté des études supérieures et postdoctorales de l'UdeM, de Jean Sirois, doyen de la Faculté de médecine vétérinaire, de Robert C. Clarke, sous-ministre adjoint à l'ASPC et de Brian Evans, vétérinaire en chef pour le Canada et premier vice-président de l'ACIA.

Ce partenariat s'inscrit dans le concept « Un monde, une santé » selon lequel une approche globale est nécessaire au contrôle



De gauche à droite, le Dr Jean Sirois, doyen de la FMV, le Dr Brian Evans de l'ACIA, Louise Béliveau de l'UdeM et le Dr Mark Lysychyn de l'ASPC.

des maladies émergentes puisque la santé humaine est intimement liée à la santé des animaux et des écosystèmes.

À titre d'exemple, la menace que représente l'influenza aviaire, le SRAS, le virus du Nil occidental et la rage témoigne clairement de l'interrelation existant entre la santé humaine et la santé animale. De plus, l'effet des changements climatiques sur l'émergence de nouvelles zoonoses en provenance d'autres pays représente un

domaine important de recherche. Ces thématiques sont au cœur de la programmation scientifique du Groupe de recherche en épidémiologie des zoonoses et santé publique (GREZOSP) qui profitera des nouvelles installations.

Le nouveau pavillon regroupe également une équipe d'experts en salubrité des aliments dont les études portent sur l'épidémiologie et le contrôle des pathogènes alimentaires, un enjeu important de santé publique.

« Il est important de réaliser qu'une bonne part des grands enjeux de santé publique comportent un volet lié à la santé des animaux, explique le doyen de la Faculté de médecine vétérinaire, le Dr Jean Sirois. Cette portion moins visible du travail des vétérinaires et des chercheurs en médecine vétérinaire n'en est pas moins cruciale pour le maintien de notre santé à tous. »

D.B.

Une belle promotion pour Michel R. Saint-Pierre

Le 1^{er} mai, le Conseil des ministres a nommé Michel R. Saint-Pierre, sous-ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ), au poste de secrétaire général associé du ministère du Conseil exécutif, et ce, à compter du 17 mai prochain.

M. Saint-Pierre agira comme mandataire au regard du chantier de travail chargé de redéfinir les modes d'intervention en matière de sécurité du revenu et de conclure une

nouvelle convention avec La Financière agricole du Québec en 2009.

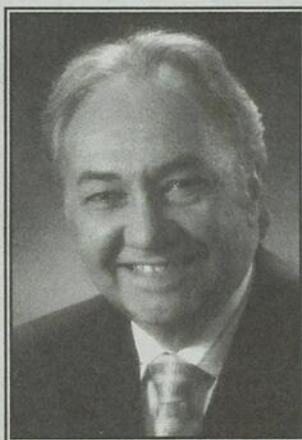
« Fortement interpellés par le rapport Pronovost en ce qui a trait à la modernisation du soutien financier destiné aux entreprises agricoles, nous avons mandaté un homme d'expérience qui, tout au long de son parcours professionnel, a démontré sa grande capacité à mener à bon port des travaux d'une telle envergure », a mentionné le ministre Laurent Lessard suite à cette annonce.

Le ministre Lessard a tenu à réaffirmer que les programmes de sécurité du revenu sont essentiels au développement d'une agriculture plurielle, multifonctionnelle et durable, dans le contexte de la nordicité propre au Québec. M. Saint-Pierre fut l'un des instigateurs de la création de la Commission sur l'avenir de l'agriculture et de l'agroalimentaire québécois. Compte tenu de la richesse de son expérience professionnelle, il a notamment dirigé le CIAQ pendant quelques années, il est le candidat tout désigné pour relever ce défi stimulant que le premier ministre lui a confié.



Photothèque Le Courrier (c)

Michel R. Saint-Pierre lors de son passage à l'Expo agricole de Saint-Hyacinthe en 2007.



Bonne fête des mères à toutes les mamans du comté de Saint-Hyacinthe !

Chaque deuxième dimanche de mai, les petits et les plus grands ont l'occasion de témoigner tout l'amour et toute la reconnaissance qu'ils éprouvent pour leur maman par le biais d'un bricolage, d'un bouquet de fleurs ou d'un simple sourire...

Peu importe le véhicule emprunté pour le communiquer; ce sont les trois petits mots que chaque maman a portant transmis des milliers de fois à chacun de ses enfants qu'elle a le plus besoin d'entendre en ce jour particulier...

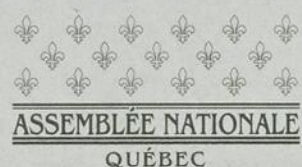
C'est parce que les femmes en général et les mères en particulier sont les piliers de notre société que nous devons leur rendre l'hommage généreux qui leur est dû en ce jour de la fête des mères.

Bonne fête des mères à toutes les mamans du comté de Saint-Hyacinthe !

Claude L'Écuyer

Claude L'Écuyer, député de Saint-Hyacinthe, André Riedl, député d'Iberville et Lucille Méthé, députée de Saint-Jean participaient à l'importante mobilisation qui avait lieu le 28 avril dernier à l'Hôtel de ville de Saint-Césaire afin de défendre les intérêts des jeunes étudiants montérégiens qui ne se reconnaissent pas dans le parcours régulier et qui voient dans le maintien du « volet 2 », que le MELS a l'intention d'abolir, une planche de salut au décrochage scolaire.

* Ne manquez pas la prochaine émission de « Votre député vous parle » sur la télé de Cogeco Saint-Hyacinthe (canal 3) : Lundi le 26 mai à 18h30 (rediffusion mardi minuit et 14h00)



Incendie à Sainte-Madeleine

Un garage lourdement endommagé

Le garage Jacques Lavoie et fils, appartenant au conseiller municipal de Sainte-Madeleine Jacques Lavoie, a été lourdement endommagé, mardi, alors qu'un incendie s'y est déclaré vers 10 h 30.

Un seul garage, adjacent au bâtiment principal, a été lourdement endommagé. « Les bureaux juste à côté semblent intacts, mais les ordinateurs et le matériel qui s'y trouvent ont été abîmés par l'eau », a indiqué Jacques Lavoie.

Selon lui, l'incendie se serait déclaré alors qu'un employé qui effectuait des travaux de soudure aurait quitté son lieu de travail pendant quelques instants. À son retour, une épaisse fumée envahissait déjà le garage.

Il était trop tôt, hier, pour évaluer la valeur des dommages, mais le propriétaire se disait chanceux d'avoir pu sortir du matériel de travail, dont les deux réservoirs à souder.

Le père, qui détient l'entreprise avec son fils, se spécialise dans le débosselage et les finis pour automobiles depuis près de 30 ans. « Mon fils décidera s'il veut reconstruire cette partie du garage ou non. C'est lui qui continue avec l'entreprise alors ce sera sa décision », a expliqué Jacques Lavoie.

Les pompiers de Sainte-Madeleine ont été appuyés par leurs collègues de Saint-Damase et de Saint-Hyacinthe pour maîtriser rapidement le brasier et éviter que le feu ne se propage au reste du bâtiment. ◀

M-P.G.N

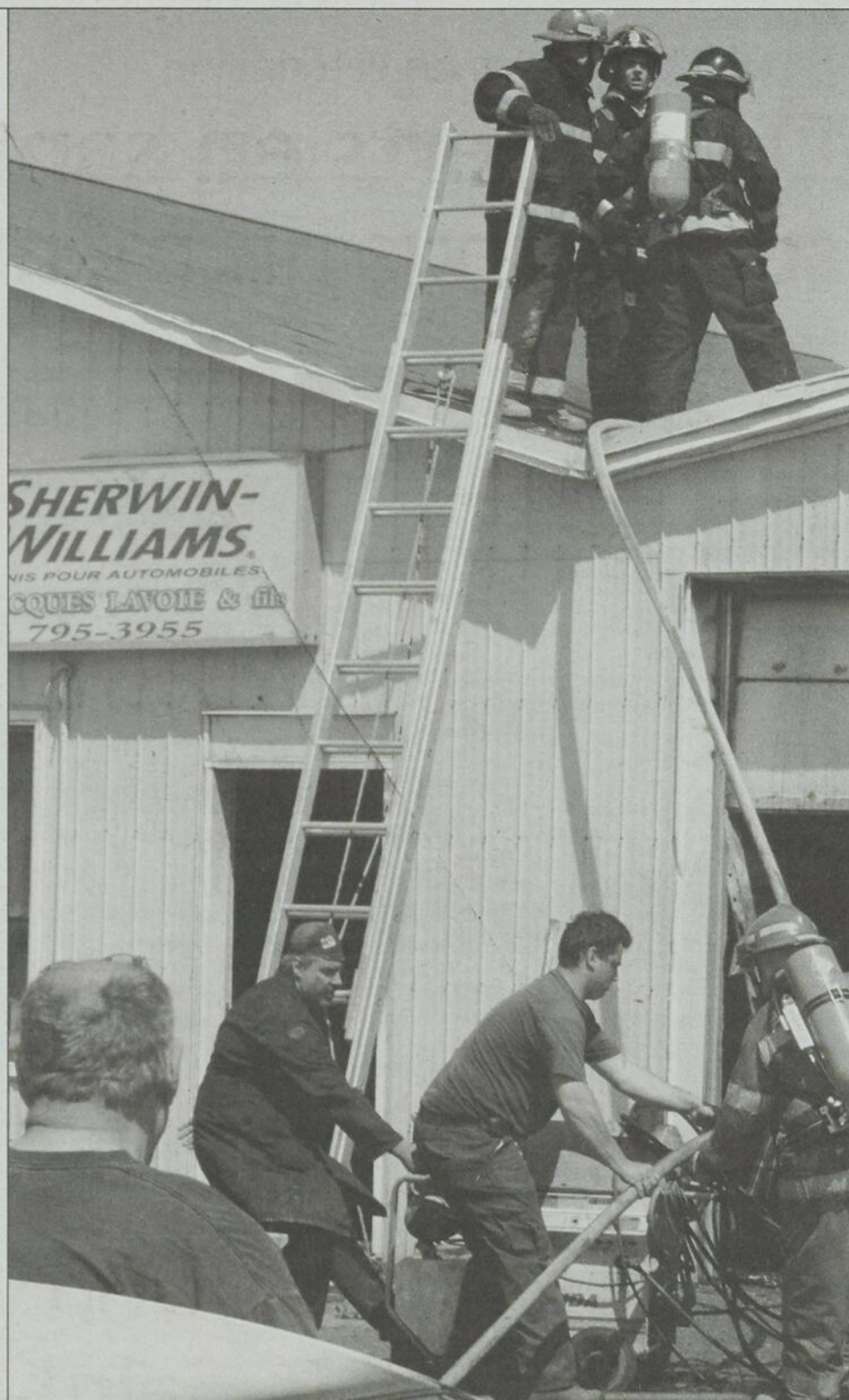


Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Sous l'œil attentif du propriétaire Jacques Lavoie, les pompiers sont intervenus rapidement pour éviter que l'incendie ne se propage au reste du bâtiment.

La saison compromise chez Frank Spingola et fils

Denyse Bégin

Il est minuit moins une chez Frank Spingola et fils, le plus important producteur maraîcher de la région, où la saison 2008 est toujours compromise.

Dans son édition du 5 mars, LE COURRIER faisait état des difficultés financières de l'entreprise dirigée par Joseph Spingola qui a dû se résoudre à se mettre à l'abri de ses créanciers, croulant sous des dettes de 16 M\$. Le 25 février, le producteur maraîcher de Saint-Dominique a déposé un avis d'intention de faire une proposition à l'ensemble de ses créanciers au Bureau du surintendant des faillites. Une rencontre à ce sujet est prévue au plus tard le lundi 12 mai. En début

de semaine, LE COURRIER a appris que Groupe Jafaco Gestion, formé de quelques investisseurs locaux, dont Fabien Fontaine (Délimax Veaux Lourds) et Jacques Belda (Vigortone), a déposé une offre de location des terres pour la saison à Frank Spingola et fils.

Rien n'était confirmé au moment d'aller sous presse, mais selon des sources sûres, cette « bouée de sauvetage » du Groupe Jafaco Gestion permettrait la culture des terres de l'entreprise maraîchère pour 2008 et assurerait le maintien de la valeur des actifs. Le dossier est présentement à l'étude. Lors de son retour devant le surintendant des faillites au cours des prochains jours, Joseph Spingola aura différentes options. Il pourra demander une prolongation du délai, déposer son offre aux créanciers ou encore mettre son entreprise en faillite. ◀

Dr Jean-François Senécal,
Chirurgien dentiste

Une équipe douce, rassurante et attentionnée

Soins dentaires complets :

- Dentisterie, esthétique
- Couronnes et ponts
- Urgence acceptée
- Orthodontie
- Chirurgie buccale
- Service de denturologie

Clinique Dentaire Grégoire Senécal 2197 av. Sainte-Anne
450 774-0700

Osez...

notre
Festival
du **Homard**

tous les jours pendant la saison du homard

Maintenant OUVERT
les dimanches

la fête des Mères (11 mai)

MARTINI BAR & GRILL

1705, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe, 450 252-8777

Nouveau chef
30 ans
d'expérience

Le Courrier de Saint-Hyacinthe • Mercredi 7 mai 2008 • A 9

Éditorial

Un orienteur, ça presse

Orientations et priorités. Non, ce n'est pas le titre du plus récent film québécois à l'affiche au Cinéma 8 des Galeries Saint-Hyacinthe.

C'est plutôt le titre de l'importante réunion qui doit réunir aujourd'hui même à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe le maire Claude Bernier et les conseillers.

Quand on s'attarde sur l'actualité municipale des dernières semaines, il ne fait aucun doute que cette réunion au sommet s'impose. Même que la présence d'un conseiller en orientation serait plus que souhaitable. Car nos élus semblent drôlement désorientés, pour ne pas dire complètement déboussolés! Ils se sont écartés pas mal dans le dossier de l'urbanisation partielle de la rue de Dieppe. Puis, ils ont perdu carrément le nord dans le dossier du chalet du parc Les Salines et sa facture anticipée de 4,4 M\$. Une facture qui n'est pas à l'abri d'un dépassement budgétaire d'ici la coupe de ruban.

La dérive municipale, pour ne pas dire la déroute, n'est peut-être pas terminée.

Il faudra voir quelle orientation sera retenue dans le dossier du futur complexe aquatique de 25 M\$, alors que les subventions tant espérées tardent à venir. Il est clair que la Ville n'a pas les moyens, ni le besoin, de se payer un tel luxe. Il serait grand temps que nos élus se mouillent et qu'ils révisent leurs ambitions à la baisse. Une piscine, point.

D'autant plus que les nouvelles fraîches qui nous arrivent du Canadien National (CN)

dans le dossier du prolongement du boulevard Casavant sont mauvaises, pour ne pas dire catastrophiques. Le projet estimé au départ à 15 M\$ pourrait facilement coûter 23 ou 25 M\$, peut-être même davantage aux contribuables maskoutains. La Ville n'est pas dans la locomotive dans ce dossier, mais dans le wagon de queue, la *caboose* comme dirait l'autre, puisqu'elle est à la merci des calculs et du bon vouloir du CN.

Le pire, c'est que la Ville de Saint-Hyacinthe doit absolument aller de l'avant avec ce projet structurant pour son développement futur. Depuis le temps qu'elle attend la réalisation de l'échangeur Pinard, elle n'a d'autre alternative que d'assurer sa réussite en prolongeant le boulevard Casavant et en lui greffant un tunnel.

C'est plate à dire pour l'administration municipale qui aurait sans doute souhaité passer à l'histoire pour avoir assaini les dépenses publiques et réduit la dette, mais elle devra se résoudre à emprunter à long terme. Il lui faudra apprendre à vivre avec une dette à l'ensemble non pas de 9 millions de dollars comme c'est le cas actuellement, mais avec une dette à l'ensemble autour de 40 M\$. C'est le prix à payer pour progresser. D'où l'importance de bien cibler ses orientations et ses priorités dès le départ. Et ses combats. À moins que le conseil se défile et laisse l'odieux d'engraisser la dette aux élus qui suivront en novembre 2009. C'est loin en tabarouette.

Va-t-on regarder le train passer pendant 18 mois? ◀



Martin Bourassa
mbourassa@lecourrier.qc.ca



LA DÉCLARATION DE LA SEMAINE

« Depuis mon arrivée au pouvoir en 1992, c'est le plus important surplus budgétaire de la Ville de Saint-Hyacinthe. »

- Claude Bernier, en présentant le surplus de 2 M\$ de l'année 2007

Entre les lignes

Le plus grand

De Gérard Côté, je ne connaissais pas grand-chose si ce n'est qu'une terrasse, une piste cyclable et un corridor piétonnier entretenu de façon suspecte le long de la non moins suspecte rivière Yamaska.

Ça et un ou deux détails comme son passé de marathonien, quelques victoires grandioses remportées au prestigieux marathon de Boston et un défi qui porte son nom. C'est peu et à la fois beaucoup. Si ça se trouve, j'en connaissais même plus que la majorité des Maskoutains de mon âge. Pas de farce.

Faut dire que ma mère avait cinq ans quand Gérard Côté a remporté son quatrième titre à Boston et participé aux Jeux olympiques de Londres en 1948.

Ce n'est pas une excuse, mais quand même. Et dire qu'il a été dans une autre vie directeur de la publicité de mon propre journal de 1964 à 1981. Oups!!!

C'est à la lecture du cahier spécial consacré au plus grand athlète maskoutain de son époque et sans doute de l'Histoire que j'ai

pris conscience du phénomène, de l'envergure de l'athlète, bref de la légende. Une légende méconnue.

Pour reprendre l'expression de Paul Foisy, qui signe la majorité des textes présentés à l'intérieur du cahier spécial produit pour commémorer les 15 ans du défi Gérard-Côté et sa quatrième et dernière victoire au marathon de Boston, nous avons un devoir de mémoire. Et c'est honorer la sienne de belle façon que de rendre les exploits de Gérard Côté et les images de cet athlète d'exception accessibles au plus grand nombre possible. Vive ment la sortie de la biographie de cette légende. Une légende méconnue, mais plus pour longtemps. Une légende qui a dominé son sport et qui l'a fait dans les règles de l'art. Sportivement, avec les moyens du bord et proprement.

Oui proprement. Peut-on en dire autant de tous les athlètes qui participeront aux Jeux olympiques de Pékin dans quelques semaines? ◀

Les fleurs de la semaine

La rose



Le pissenlit



Au Dr Claude Lemoine

Originaire de Saint-Hyacinthe, le pédiatre Claude R. Lemoine est le lauréat 2008 du prix Letondal remis annuellement par l'Association des pédiatres du Québec, un prix qu'il a lui-même instauré en 1989 pour souligner la contribution exceptionnelle d'un pédiatre au développement des soins pédiatriques au Québec. Dr Lemoine dirige le département de pédiatrie du CHUS depuis 1991 et le département de pédiatrie de la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke depuis 2001. ◀

À Nathalie Simard

Sa retraite et son départ en République Dominicaine au bras de son nouvel amoureux et les poursuites qui tombent sur l'ex-chanteuse comme la misère sur le pauvre monde sont en train de saboter tout le travail et les efforts qu'elle a mis ces dernières années pour refaire sa place au soleil. Ce n'est pas en donnant l'impression de se sauver comme une voleuse qu'elle gardera longtemps et intacte l'estime de son public. C'est triste et pathétique vous ne trouvez pas? ◀

A 10 Mercredi 7 mai 2008 • Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Fondé en 1853
Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

lecourrier.qc.ca

Le doyen des journaux français d'Amérique

• Éditeur : Benoit Chartier
• Rédacteur en chef et éditorialiste : Martin Bourassa

• Journalistes : Denyse Bégin, Hélène Dion, Jean Dumont, Marie-Pier Gagnon Nadeau, Véronique Lemonde, Jean-Luc Lorry, Mylène Richard • Adjointe à la rédaction : Josée Bachand • Photographes : Robert Gosselin, Patrick Roger • Directeur de publicité : Guillaume Bédard • Publicitaires : Louise Beauregard, Sylvie Beauvage, Nadine Chicoine, Luc Desrosiers, Patrick Ducharme, Johanne Lafontaine, Gérard Leblanc, Josée Malo, Paul Paradis, Lucie Phaneuf, Bernard St-Pierre, Isabelle St-Sauveur • Secrétaires de publicité : Linda Douville, Marlène Laurence • Directrice de production : Josée Cusson • Directeur de technologie : Normand Gonneville • Contrôleur : Monique Laliberté • Directeur du tirage : Claude Gaudreau

Le Courrier de Saint-Hyacinthe est membre de:



Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec © 239971

Abonnement : Par le camelot, 1,40\$ la semaine, 53,53\$ par année. À l'extérieur du Canada 250\$ par année. Il faut ajouter les taxes s'il y a lieu.

Courriel : Salle de rédaction - redaction@lecourrier.qc.ca
Publicité - publicite@courrierclairon.qc.ca

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite

Président, directeur-général et éditeur : Benoit Chartier

655 avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G4
Téléphone : 450 773-6028 Télécopieur : 450 773-3115

Courriel : admin@dbccomm.qc.ca
Site web : www.dbccomm.qc.ca

Imprimé par Imprimerie Transcontinental SENC division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produits no 421898

Hebdomadaire publié par:

DBC COMMUNICATIONS INC.

La quête d'un mieux-être

Aujourd'hui je désire vous présenter mon parcours pour l'atteinte d'une meilleure santé mentale. Ainsi, j'aspire à la démystifier.

D'entrée de jeu, je vais vous peindre le portrait de ce qui compose mon quotidien : anxiété sévère, chronique, persistante avec panique accompagnée de dépression chronique; phobies multiples : agoraphobie, claustrophobie, vertiges, peur des bruits et des voitures, anxiété sociale et paranoïa.

Également, mon humeur oscille entre des hauts et des bas s'apparentant à la bipolarité. Je présente des traits de personnalité dépendante, obsessionnelle et compulsive.

Mes états prennent naissance dès l'enfance et sont d'ordre génétique. À l'époque j'étais plutôt antisociale. L'adolescence a laissé sa trace par l'humiliation scolaire et le rejet. Le mal de vivre a pris racine à ce moment.

Adulte, j'ai passé mon temps à chercher à répondre aux attentes des autres, du moins ce que je croyais être leurs attentes. Je ne m'affirmais pas, je dépassais toujours mes limites. Je n'avais qu'un maigre réseau social, mes parents, mon mari et ses parents. Je vivais inconsciemment de l'isolement et beaucoup d'anxiété. Le mal de vivre grandissait sans cesse.

Après plusieurs années de ce régime de vie, j'ai fait naufrage. La psychose a fait ses ravages. Elle a causé la peur. Mes peurs et la peur de mon entourage. Cette peur a mené à un divorce. J'ai sombré dans une grave dépression.

Quoiqu'elle fut la période la plus noire de ma vie, cette psychose m'a permis d'affronter mon malheur et m'a guidée sur le chemin de mon bonheur.

Pour débiter mon ascension vers un mieux-être, je suis allée dans une maison

d'hébergement thérapeutique. Pendant trois mois, j'ai redécouvert qui j'étais, appris à prendre soin de mes besoins, pris légèrement confiance en moi, gagné en affirmation de moi et j'ai pris mon envol.

J'ai atterri, ici, seule en terre inconnue, à la recherche d'un mieux-être. Par des combats quotidiens et cet espoir, j'ai entrepris ma quête.

Je me suis bâti un réseau de soutien : aide psychologique individuelle, thérapie de groupe, ateliers de croissance personnelle, centre de crise. J'ai développé mon réseau social par mon bénévolat et mon implication dans des activités culturelles gratifiantes.

Également, pour réussir je me suis donné le droit à l'erreur, le droit de rire de moi, le droit d'être ce que je suis. J'ai affronté mes peurs. J'ai ébranlé mes valeurs, questionné mon jugement, redéfini mes attentes, visité mes préjugés.

Enfin, l'équilibre est atteint. Précarité et fragilité sont les mots clés pour le définir. C'est pour cela que je prends garde et j'en prends soin, car le chemin parcouru est le fruit d'efforts, d'abandons, de forces, de douceurs, de soutiens, d'une volonté de fer et de faire. Il est le résultat de larmes transformées en courage et en persévérance. Il se mesure par la constance et l'amour de soi.

À travers l'organisme Le Trait d'Union Montérégien, j'use de mes talents d'éditrice et d'écrivaine ainsi que d'oratrice contribuant ainsi à leur volet méconnu de démystification de la santé mentale. ◀

Annie Renauld
Pour connaître davantage
Le Trait d'Union Montérégien
contactez le 450 223-1252

Chalet des Salines : une dépense inutile

Pendant plus d'une dizaine d'années, mon conseil municipal a fait preuve d'une rigueur quasi-exemplaire dans la gestion de mes taxes dans le but d'éliminer l'énorme dette dont était affligée notre municipalité.

Je me serais attendu qu'une fois cet objectif atteint, ils ne feraient pas deux fois la même erreur. Mais voilà que ce même conseil, composé sensiblement des mêmes représentants, se remet à emprunter inutilement, à coup de millions, pour construire un chalet au Parc Les Salines.

Ne vous méprenez pas; il n'y a aucun citoyen qui a demandé un nouveau chalet et encore moins une telle extravagance. Les habitués du parc Les Salines, dont je fais partie, sont en très grande majorité des gens

simples et près de la nature; ils s'accommodent très bien de la rusticité du chalet actuel. Le chalet et le stationnement ne sont que des accessoires qu'ils utilisent brièvement à l'arrivée et au départ de leurs activités. L'attrait de l'endroit, c'est le parc lui-même, non pas son chalet.

Déjà, au départ, je trouvais que 2 millions \$ pour la construction d'un chalet était exagéré; maintenant on parle de 4, voire 5 millions \$. Quelle est la limite au-delà de laquelle on dira, non, c'est trop, nous ne construisons pas? Il n'est pas trop tard pour tout arrêter, les travaux ne sont pas encore commencés.

Concernant la tenue de registres pour bloquer les emprunts (neuf signatures), ce

système s'avère inefficace. Il faudrait renverser le fardeau de la preuve et obliger les municipalités à obtenir l'assentiment d'un minimum de citoyens (722 dans ce cas-ci) pour autoriser un emprunt. Je gagerais ma

chemise qu'il n'y aurait même pas eu neuf signatures en faveur d'un tel emprunt. ◀

André Fournier
Saint-Hyacinthe

Pas besoin d'éléphant blanc

J'aimerais bien savoir pourquoi le maire Bernier et ses acolytes empêchent les ventes de garage le vendredi. Est-ce pour que les citoyens qui sont déjà surtaxés soient obligés de demander un permis à des sommes astronomiques pour financer les goûts dispendieux de nos élus(es)?

Oui, j'en viens au majestueux chalet qu'on se propose de construire au parc Les Salines. Les gens n'en demandent pas tant. On nous a toujours prêché de vivre selon nos moyens. L'essence et tous les produits montent en flèche et nos chers élus veulent nous

mettre une dette de 5 millions sur le dos. Le parc, c'est la nature et non faire du chalet alors ce bel éléphant blanc qu'on nous propose on n'en veut tout simplement pas. Pensez à ces jeunes ménages qui peinent à joindre les deux bouts. Vaut-il mieux pouvoir nourrir convenablement ses enfants ou aller se vautrer dans un chalet de 5 millions?

Vous semblez vivre sur une autre planète où l'on peut tout se permettre. La réalité est toute autre. ◀

Diane Lépine

Écrivez-nous

Le Courrier invite les lecteurs à faire connaître leurs opinions et il accordera une attention spéciale aux textes, traitant des questions locales ou régionales. Les lettres doivent être courtes et précises. Chaque lettre doit obligatoirement être signée de la main de son auteur qui en assume l'entière responsabilité. Celui-ci doit aussi fournir les indications relatives à son nom au complet,

adresse et numéro de téléphone, afin de faciliter toute communication si nécessaire. Le Courrier se réserve le droit d'abréger les lettres.

Faire parvenir toute correspondance à: Lettres ouvertes, 655 avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Qc), J2S 5G4. Nous recevons aussi vos courriels à: redaction@lecourrier.qc.ca



GERMAIN LARIVIÈRE

enchanté!

1 000 souvenirs pour la Fête des Mères



Canon
Mode « easy » simplifiant le fonctionnement
Rabais 15%
184⁹⁹
Reg. 199⁹⁵



Panasonic
Objectif grand angle 30mm pour ne rien manquer.
Rabais 20%
229⁹⁹
Reg. 249⁹⁵



Canon
Images fixes et séquences vidéo détaillées d'une clarté lumineuse
Rabais 20%
379⁹⁹
Reg. 399⁹⁵



Panasonic
Beauté. Élégance. Performance.
Rabais 30%
349⁹⁹
Reg. 379⁹⁵



GERMAIN LARIVIÈRE

enchanté!

LAVAL
2900, av. Jacques-Bureau
Laval
(Angle des autoroutes 15 et 440 Entrée par St-Esprit)
(514) 866-8691

STE-ROSALIE
4370, boul Laurier Est
St-Hyacinthe
Autoroute 20, sortie 138
(450) 799-5522

Le Courrier de Saint-Hyacinthe • Mercredi 7 mai 2008 • A 11
12614820

Phénix de l'Environnement : la Régie finaliste

La Régie de gestion des déchets est au nombre des finalistes au concours *Les Phénix de l'environnement 2008* dans la catégorie « Gestion des matières résiduelles » pour son programme de collecte à trois voies mis en place en janvier 2007.

« Nous sommes très fiers car cette décision a été prise à la suite d'un processus d'évaluation rigoureux au terme duquel notre projet s'est démarqué parmi les 135 dossiers soumis », d'exprimer Réjean Pion, président de la Régie.

Il a poursuivi en indiquant que les prix décernés dans le cadre des Phénix de l'Environnement sont très prestigieux. « Nous retrouver en finale est une reconnaissance évidente de nos actions régionales pour valoriser l'ensemble de nos matières résiduelles. »

Le jeudi 29 mai, des représentants de la Régie se rendront à Québec, au salon rouge

de l'Assemblée nationale, pour assister à la cérémonie de remise des prix.

« C'est là que nous serons informés si nous passons de finaliste à gagnant. Peu importe le verdict, un signe clair nous est donné par le biais de notre classement actuel. Nous sommes sur la « bonne voie » avec notre programme de collecte à trois voies. Merci à tous les citoyens des municipalités membres qui y participent et qui contribuent à une saine gestion des matières résiduelles au quotidien pour le bien de notre environnement », ajoute M. Pion.

Les Phénix de l'Environnement sont organisés par les ministères du Développement durable, de l'Environnement et Parcs et du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Recyc-Québec, la Fondation québécoise en environnement et Réseau environnement. ◀

Salle Chez Jacques

619 Principale, La Présentation 450 796-3469

				
Souper fête des Mères Danse avec Daniel Caron musicien-chanteur <i>Réservation recommandée</i>	Samedi 10 mai 2008	Souper 18 h Danse 20 h	Porc/boeuf braisés (salade, dessert, café ou thé)	16,50 \$ tx. incluses
Brunch fête des Mères <i>Réservation recommandée</i>	Dimanche 11 mai 2008	11 h à 14 h	Brunch spécial	Adulte : 12 \$ tx. incluses Enfant (4 à 12 ans) : 7 \$
 Souper dansant avec Denis Côté accordeoniste et musiciens Les Dean Mark's	Vendredi 16 mai 2008	18 h à 23 h	Souper spaghetti (salade, dessert, café ou thé)	15 \$ tx. incluses
www.sallechezjacques.com				

Pour la fête des mères
je t'offre un moment de calme...

et papa s'occupe du gâteau
plein de fruits !


La Demi-Calorie
PÂTISSERIE & CHOCOLATS
Marchand de bonheurs

1555, rue des Cascades, St-Hyacinthe
à l'intérieur du Marché centre
450.773.9816

Pour un temps limité chez New Look,
les montures sont
GRATUITES*

Dernière chance !



Saint-Hyacinthe
1280, rue des Cascades O.
450 774-7188



Un vaste choix...
pour tous les goûts !

lunetterie
NEWLOOK

Le plus grand RÉSEAU d'opticiens

Examen de la vue sur place par des optométristes • Prescriptions de l'extérieur acceptées

www.newlook.ca 1-800-463-LOOK (5665)

* Cette offre est valide pour un temps limité sur une sélection de montures et s'applique à l'achat de lunettes complètes incluant des verres optiques avec traitement résistant aux rayures. Ne peut s'ajouter à tout autre rabais. Montures à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Malaise au volant

Victime d'un malaise, un automobiliste de 72 ans est entré en collision avec un arbre de la rue Petitclerc à Sainte-Rosalie, peu avant 20 h lundi soir. Son décès a été constaté au centre hospitalier. Selon les policiers, l'impact n'aurait pas été suffisamment violent pour causer la mort du septuagénaire.

Fête des Mères 11 mai

La cérémonie D'Orient...

un massage sensoriel
aux huiles chaudes et aux épices



Cérémonie d'orient durée 1 h 30... 105 \$
Offert en exclusivité

Centre **FASCINATION**
et sa **PARFUMERIE**

775, avenue Laframboise, Saint-Hyacinthe 450-773-6882

CENTRE DES ARTS
Juliette-Lessonde

450.778.3388
centredesarts.ca

514-790-1245
1-800-361-4595
ADMISSION.COM

LES SAISONS S'TASSENT

KAIN

Judi 29 mai
20 h 31 \$

PROCHAINEMENT

Mai

Tous les garçons
Toutes les filles
8 mai - CABARET
**** DAVID MARIN ****
**** CHARLES DUBÉ ****
**** DANIEL GRENIER ****
**** MATHIEU GAUDET ****

Marie-Mai
9 mai - COMPLET

Coral Egan
15 mai - CABARET MUSIQUE
MAGNIFY - COMPLET

Kevin Parent
16 mai - CHANSON
EVERY NOW AND THEN

Rachid Badouri
17 mai - COMPLET

Louis-José Houde
21 au 25 mai - COMPLETS

Kain
LES SAISONS S'TASSENT
29 mai - ROCK « INDIE »

Sylvain Cossette
30 mai - COMPLET

Renée Martel
31 mai - COUNTRY

Kevin Parent
Vendredi
16 mai
20 h
36 \$

Every now and then

Renée Martel
Samedi
31 mai
20 h
34 \$

Country
Ses plus grands succès

Jun

Claude Dubois
1^{er} juin - SUPPLÉMENTAIRE

Sylvain Cossette
4 juin - SUPPLÉMENTAIRE
5 juin - COMPLET

Stéphane Rousseau
6 et 7 juin - SUPPLÉMENTAIRES
DERNIÈRE CHANCE !

Stéphan Moccio
12 juin - PIANISTE
À VOIR ABSOLUMENT

Peter MacLeod
19 juin - HUMOUR
3^e ROUND - SUPPLÉMENTAIRE

Sylvain Cossette
Mercredi
4 juin
20 h
38 \$

70s
Supplémentaire

Les taxes et les frais de service sont inclus dans le prix du billet.

Spectacles présentés à la Salle Desjardins et à l'Espace RONA

12^e collecte de sang des policiers

Les policiers et policières du territoire invitent la population à participer à la 12^e collecte de sang des policiers de la région de Saint-Hyacinthe qui se tiendra le lundi 12 mai, entre 10 h et 20 h, au Manège militaire, situé au 2155 boulevard Laframboise.

La collecte s'inscrit dans le cadre de la *Semaine de la police* ayant pour thème *Sur la route, pour la vie*. Ce sont les policiers et policières de la Sûreté du Québec des postes de la MRC des Maskoutains et de la Gendarmerie royale du Canada du Détachement du Centre-du-Québec, bureau de Drummondville, qui sollicitent pour une douzième année la générosité des Maskoutains.

Les policiers et les policières, qui sont souvent les premiers intervenants sur les lieux d'un accident de la route, sont sensibilisés à l'importance et à la nécessité de chaque don de sang. Un seul don peut sauver quatre vies humaines.

Cette collecte est rendue possible grâce à Héma-Québec, aux bénévoles du Centre de

bénévolat de Saint-Hyacinthe ainsi qu'à ceux du Comité de prévention du crime.

Rappelons que tous ceux et celles qui désirent donner du sang doivent présenter, lors de la collecte, une pièce d'identité avec leur nom et leur signature ou leur photo. ◀



PAVILLON DE L'ÉRABLE ST-JUDE

à 15 minutes de Saint-Hyacinthe
par la route 235 Nord

Vous célébrez la fête des Mères chez nous ou dans une salle, Contactez-nous pour la préparation d'un magnifique buffet froid pour cette occasion. Nous vous livrerons avec plaisir votre buffet à l'endroit désiré.

*Venez célébrer la Fête des Mères
Au Pavillon de l'Érable*

**Dimanche 11 mai
de 11 h à 14 h**

Brunch • Menu servi à volonté
À la partie musicale, retrouvez notre duo
Jocelyne et Yvon pour agrémenter votre
journée

10 \$ taxes incluses
Enfant : 4 à 11 ans 5 \$

Réservations:

450 792-3553 – 450 792-3011
Saint-Jude



Tournoi de Golf

18^e Édition

PAVILLON DE L'ÉRABLE

7 juin au Club de Golf La Madeleine

PLUSIEURS PRIX DE PRESENCE

Golf 50 \$ Souper 45 \$

Au Pavillon de l'Érable à St-Jude

Au menu Porc et boeuf braisé

450 792-3553 - 450 792-3011

0212610

Le Confort à votre portée

GREE

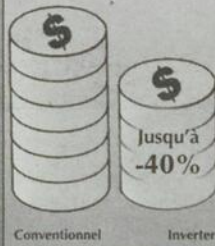
Respectueux
de l'environnement

Refrigerant R410A



Une vraie petite merveille
- chauffage continu en hiver
- compresseur Sanyo et Hitachi

Économie
d'électricité



Conventionnel Inverter

GARANTIE

5 ans

Compresseur, Pièces
et Main d'oeuvre

DC INVERTER

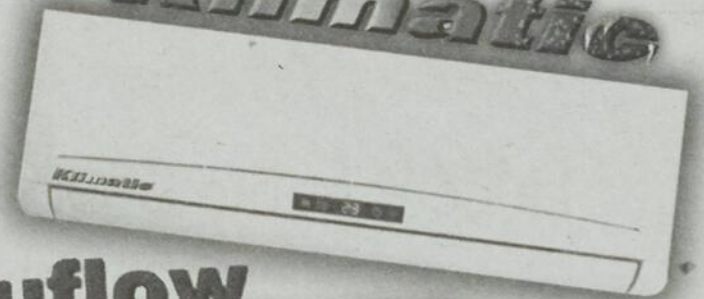
Modèle

12 000 BTU

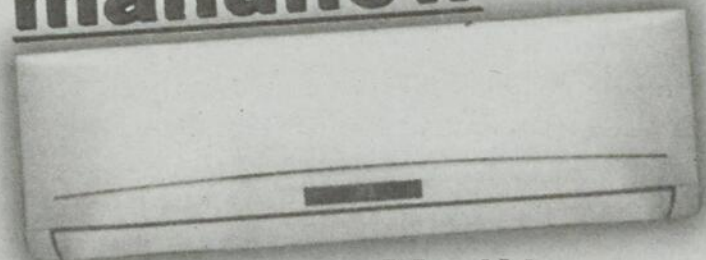
18 000 BTU

• Installation • Raccord électrique • Recouvrement
extérieur • 25 pieds de ligne réfrigérante • Support

Klimatic



manuflow



Modèle

9000 BTU - 12 000 BTU - 18 000 BTU - 24 000 BTU

GARANTIE

5 ans
main-d'oeuvre

GARANTIE

5 ans
pièces

GARANTIE

5 ans
compresseur

• Installation • Raccord électrique • Recouvrement
extérieur • 25 pieds de ligne réfrigérante • Support



Confort
exclusif

et

Galeries ST-HYACINTHE

995, av. Laframboise
Saint-Hyacinthe

Face au Centre du Rasoir
du 18 février au 30 septembre 2008

450 252-0052

0213894

Un jeune cycliste frappé par une voiture



Photo Dominique St-Pierre, www.zone911.com

Le 2 mai, un jeune cycliste qui circulait aux environs de l'école primaire située dans le quartier Assomption a été frappé par une voiture. Lorsque les policiers sont arrivés sur les lieux, les deux suspects avaient pris la fuite. Les policiers se sont occupés de la victime qui a refusé d'être transportée au centre hospitalier. Quelques minutes avant l'incident, le jeune cycliste aurait accidentellement accroché le rétroviseur extérieur du véhicule alors que les occupants se trouvaient à l'intérieur. Le conducteur n'aurait pas apprécié et aurait frappé le cycliste avec sa voiture. À la suite de l'enquête, les policiers ont procédé à l'arrestation d'un des suspects dans ce dossier. Il s'agit d'un homme de 18 ans qui a été libéré par une promesse de comparaître concernant des accusations de voies de fait armé, de menaces de mort et de délit de fuite causant des lésions. Une accusation additionnelle de possession de cannabis a été portée contre lui.

Unique à Saint-Hyacinthe

Thermage®

Sans chirurgie, *sans* injections, ni *aucun* temps de récupération en un seul traitement.

Les traitements Thermage contribuent à resserrer la peau par radiofréquence au niveau du corps, cou ou visage dû à un relâchement cutané. Vous désirez une peau plus ferme suite à une grossesse, une perte de poids considérable ou vous désirez simplement avoir une peau plus jeune, Thermage répond à vos besoins.

Pour des équipements spécialisés et ses services attentionnés...

- Peeling à l'acide glycolique • Injections des rides
- Lumière bleue • Laser vasculaire • Épilation laser
- Traitement des varicosités • Photorajeunissement

Certificats cadeaux disponibles

Dre Isabelle Delorme

dermatologue, L.M.C.C., C.S.P.Q., E.R.C.P(C)

1177, AV. DESPRÉS #104, SAINT-HYACINTHE

450 771-7070



1085586

ASSURANCE AUTO ET HABITATION

POUR NOTRE 40^e C'EST SUR NOTRE BRAS



Chapdelaine Assurances, c'est 40 ans d'expertise reconnue. On travaille pour vous.

OBTENEZ JUSQU'À
150\$*
DE RABAIS DE BIENVENUE
SUR VOTRE ASSURANCE AUTO

ASSUREZ VOTRE AUTO ET VOTRE
HABITATION ET PROFITEZ D'UNE
REMISE DE

100\$*†

Saint-Hyacinthe

450 774-4695
chapdelaine.qc.ca

Chapdelaine
assurances
et services financiers inc.

Fournisseur autorisé
de solutions d'assurance



*Certaines conditions, limitations et exclusions s'appliquent.
†Offre limitée aux 200 premières polices.

0213265

Fondation Martin-Giard

Continuer à semer la vie!

Véronique Lemonde

L'engagement spirituel et communautaire des étudiants du Cégep de Saint-Hyacinthe a un visage très varié : aider des plus jeunes dans leurs études, s'ouvrir au monde par des implications touchant les droits humains ou l'environnement, des ateliers sur la croissance personnelle, le visionnement de films à réflexion ou l'approvisionnement de la solitude et du silence.

Tout cela et bien plus, c'est au Service d'Animation à la Vie spirituelle et à l'Engagement Communautaire (AVEC) du Cégep que les étudiants retrouvent cet accueil et ce lieu d'entraide fait sur mesure pour eux.

La Fondation Martin-Giard s'occupe de défrayer les salaires des deux animateurs à la vie spirituelle et à l'engagement communautaire du Cégep, de même que les autres dépenses du Service de l'AVEC. Elle espère amasser 90 000 \$ dans le cadre de sa campagne de financement 2008, sous la présidence d'honneur de l'homme d'affaires de Saint-Pie, Guy Lacasse.

AVEC nous

Le thème choisi pour cette campagne est, à juste titre, « AVEC nous... semez la vie! ».

Les témoignages d'étudiants participant à certaines des activités du Service d'Animation à la Vie spirituelle et à l'Engagement Communautaire du Cégep sont éloquentes quant à la justesse et à la nécessité d'un tel service.

« Le séjour au monastère de Rougemont me permet de me retrouver, de me ressour-



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

À l'avant, Roger Sylvestre, directeur général du Cégep de Saint-Hyacinthe, Guy Lacasse, président d'honneur de la campagne de financement, Julie Morissette, présidente de la Fondation Martin-Giard, et Mgr Jean-Marc Robillard. À l'arrière, Michèle Guimond et Jean-Pierre Boucher, tous deux animateurs à la vie spirituelle et à l'engagement communautaire au Cégep de Saint-Hyacinthe.

cer », décrit Valérie qui a participé à l'un des Relais solitude au monastère cistercien de Rougemont organisé par l'AVEC. Les soirées cinéma Post-Scriptum, quant à elle, sont une excellente occasion pour les jeunes de discuter sur des sujets de nature mondiale et d'exprimer leur opinion.

« La vie à l'AVEC est pleine de joies et de rires. J'y ai fait des rencontres inoubliables qui m'ont aidé à mieux m'intégrer au Cégep », indique Jean-Philippe, un autre étudiant. Des rencontres d'accompagnement individuel sont aussi offertes.

Pour soutenir la Fondation Martin-Giard, les personnes intéressées peuvent faire parvenir leurs dons à l'adresse suivante : Fondation Martin-Giard, Cégep de Saint-Hyacinthe, 3000 avenue Boullé, Saint-Hyacinthe (Québec), J2S 1H9. Des reçus pour fins d'impôt sont émis. ◀

1\$
LE MORCEAU
EN TOUT
TEMPS!
au choix du chef

**OUVERTURE
LE 16 MAI**

SUSHI FLY

450 252-0359
COMMANDE POUR EMPORTER.

Place Laurier • Nouveau Saint-Roch • Sainte-Julie
Chambly • Sorel • Saint-Hyacinthe • Hochelaga-Maisonneuve

Fraîcheur du jour, tous les jours!
www.sushifly.com

Sur présentation
de ce coupon
**OBTENEZ 25
MAKIS-SUSHIS**
pour seulement 20 \$*

* Au choix du chef, limite
d'un coupon par client.

SUSHI FLY
SAINT-HYACINTHE
419, Av. Sainte-Anne
450 252-0359

A 16 • Mercredi 7 mai 2008 • Le Courrier de Saint-Hyacinthe

0216441

Une murale colorée pour égayer un CPE

Véronique **Lemonde**

Depuis peu, les enfants du CPE Les Amis-Gators, dans le secteur Saint-Thomas-d'Aquin, ont un nouveau vestiaire pour le moins attrayant grâce à la muraliste maskoutaine Hélène Ferdaï.

Les petits mousses ont maintenant accès à un espace qui donne l'impression de se retrouver dans un petit quartier européen charmant, avec ses couleurs vibrantes, ses paniers colorés, ses auvents rayés et ses fenêtres fleuries.

« Nous souhaitons créer un concept tape-à-l'œil, parce qu'au départ, le vestiaire était beaucoup trop écho. Nous voulions un espace agréable qui ne ferait pas trop bébé non plus », de dire Alain Beaudoin, directeur général du

CPE. À voir une photographie prise avant la métamorphose du lieu dont la décoration était plus que minimale, force est d'admettre qu'il s'agit d'un changement majeur.

Hélène Ferdaï a travaillé avec des matériaux abordables et simples pour concevoir ce milieu apaisant qui met aussi en vedette les différents groupes d'enfants : les minous, les grenouilles et les papillons. Un mois de travail a été requis à l'artiste, assistée de son conjoint Jean-Éric Jarry, pour compléter l'espace. Déjà, Les Amis-Gators comptent poursuivre l'aventure avec Hélène Ferdaï et égayer d'autres espaces de leur CPE. « Pour moi, c'est de l'intervention indirecte avec les enfants. Ça leur donne un sentiment d'appartenance encore plus grand à leur CPE et c'est calmant », termine M. Beaudoin. ◀



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

La muraliste Hélène Ferdaï a conçu un environnement éclatant de couleurs pour les enfants du CPE Les Amis-Gators. La Maskoutaine est également graphiste et titulaire d'une formation en production théâtrale.

Une messe empreinte d'émotions

Près de 200 personnes ont assisté, le dimanche 20 avril, à la messe annuelle des soins palliatifs qui s'est déroulée à la chapelle du Centre d'hébergement de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe. Cette célébration est organisée par l'équipe du programme des soins palliatifs et s'adresse aux familles des personnes décédées

pendant la dernière année aux soins palliatifs.

Cette célébration eucharistique annuelle se veut une occasion particulière pour les familles de revenir au Centre d'hébergement de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe et de revoir le personnel. ◀

FINISSANTS EN BEAUTÉ
ENSEMBLE DE PRESTIGE



BAL DE FINISSANTS
ENSEMBLE HABIT, CHEMISE ET CRAVATE
SEULEMENT **195\$+tx**

LOCATION D'HABITS POUR BAL DE FINISSANTS



**MISE SUR UNE
ALLURE GAGNANTE
POUR TON BAL DE
FINISSANTS**

FREEMAN
TENUE DE CÉRÉMONIE

M/2
L'ÉLÉGANCE POUR LUJI
WWW.M2HOMMES.COM

BROSSARD • Quartier DIX30 • 6000, boul. Rome • 450 443-3747
MONT-SAINT-HILAIRE • 365, boul. Sir-Wilfrid-Laurier • 450 467-1857
BOUCHERVILLE • Promenades Boucherville • 1001, boul. Montarville • 450 641-9930
CHÂTEAUGUAY • Centre Régional • 200, boul. Anjou • 450 691-1228
SAINT-HYACINTHE • Galeries Saint-Hyacinthe • 3200, boul. Laframboise • 450 261-9393

0212738

Voire
VOITURE
à besoin d'un ménage
du printemps!

NOUVEAU

Cirage • Shampoing intérieur • Polissage
toutes marques de véhicules

service de navette disponible dans la ville

Spécial

lavage intérieur /
extérieur à la main

24⁹⁵ \$

**CENTRE
D'ESTHÉTIQUE
Casavant**
450-250-0144

pour un rendez-vous
450 250-0144

esthetiqueacuracasavant@hotmail.com

2995, Sainte-Catherine Saint-Hyacinthe (Voisin Tim Horton)

0213489

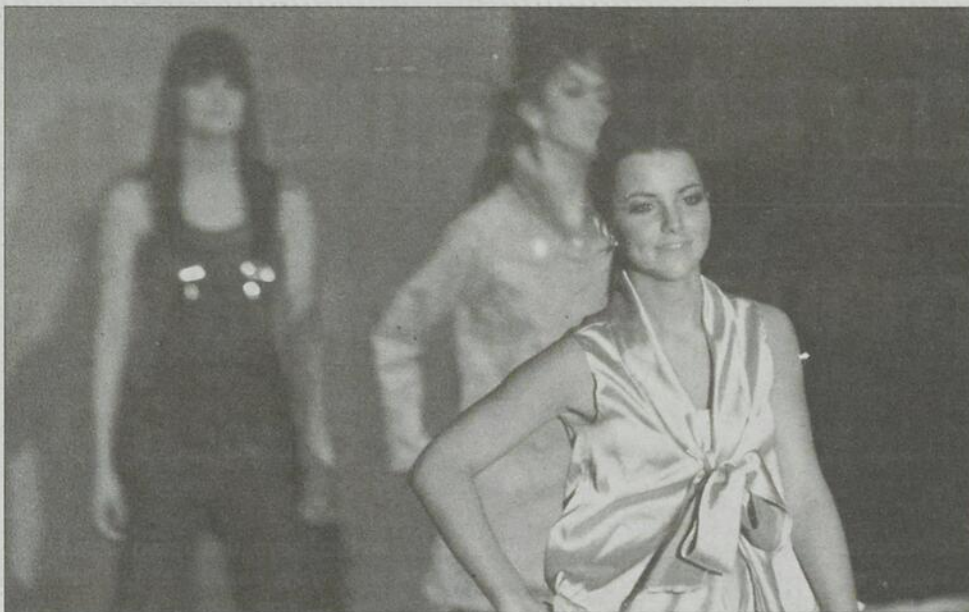


Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Défilé de mode au CSM

Une centaine d'étudiantes ont participé au défilé de mode *Fashion System* qui se tenait à l'auditorium du Collège Saint-Maurice les 17 et 18 avril. C'est la collection Heavenly Hell, créée par Sophie Stefanovitch, qui a remporté la première place du concours. On reconnaît sur les photos Maya Rios-Colpron, Geneviève Méthot, Lysanne St-Laurent Malo, la designer Sophie Stefanovitch, Mylène Lévesque et Élisabeth Charlebois-Cloutier portant la collection gagnante et Joannie Chamberland, défilant la collection Épouse-moi créée par Caroline Cloutier.

GRANDE VENTE 35^e ANNIVERSAIRE !

Frigidaire

1849\$
Tous rabais inclus !

fabriqué par *Whirlpool*

1399\$
NOTRE MEILLEURE OFFRE EN 3 DÉCENNIES !
Tout ce que vous attendez d'un ensemble économique sans compromis sur la qualité.

D'ICI CE DIMANCHE !

fabriqué par *Whirlpool*

279\$
Lave-vaisselle encastrable

fabriqué par *Whirlpool*

599\$
Ensemble de buanderie à grande capacité

Protection **5 ans** pièces et main d'oeuvre à **35¢**

360\$
De rabais !

36 VERSEMENTS ÉGAUX TOUJOURS DISPONIBLES !

— ET —

ON ACHÈTE VOS VIEUX APPAREILS !
selon notre charte

LES SPÉCIALISTES

DE L'ÉLECTROMÉNAGER

www.meselectros.com

LIVRAISON ET INSTALLATION GRATUITE !

3380, boul. Laframboise

Jusqu'au dimanche 11 mai 2008. Sur appareils en inventaire. Prix spécial à l'achat, rabais et remises postales inclus ou 36 versements égaux disponibles, sur app. de crédit. Photos à titre indicatif. Installation gratuite excluant les encastrables. Primes à 35¢ à l'achat d'appareils sélectionnés. Détails sur place.

Accord D Desjardins **450.261.0036**

La pluie sera de retour pour quelques heures



Michel Morissette

meteo@ntic.qc.ca

Après un beau début de semaine avec des températures de saison, une dépression se développera sur la région des Grands-Lacs en milieu de semaine et se déplacera par la suite vers le sud du Québec. Les nuages s'installeront graduellement sur nos régions dans la deuxième moitié de la journée du 7 mai. Par la suite, des précipitations parfois importantes se développeront plus tard en soirée et persisteront jusqu'en matinée le 8. Le beau temps sera de retour pour la fin de la semaine et le début du prochain week-end.

Aperçu du temps à plus long terme (période du 11 au 13 mai) : le temps sera maussade et frais durant toute la période avec des quantités importantes de pluie sauf durant la dernière journée.

Résumé de la semaine

La semaine du 27 avril au 3 mai a connu des températures plus fraîches que la normale. La température moyenne a été de 9.0 °C, soit près de 1 ° sous la moyenne hebdomadaire. Seule la première journée a connu des températures supérieures à la normale avec un maximum au-dessus des 20 °C. Pour une

deuxième semaine consécutive, aucune nuit n'a connu des températures minimums sous le point de congélation. Les températures les plus fraîches ont été observées en début de semaine alors que la température est demeurée inférieure à 10 °C durant près de 45 heures consécutives.

Les précipitations ont été abondantes par moment avec un total de 40 mm de pluie répartis sur quatre jours. D'ailleurs, ces accumulations de pluie ont été les plus importantes pour une semaine depuis la fin d'octobre. Les précipitations les plus fortes

pour une journée ont été observées le 28 avril avec près de 25 mm de pluie. Avec toute cette pluie, le soleil a été moins présent que durant les deux semaines précédentes avec 42 heures d'ensoleillement. Trois journées ont quand même connu plus de 10 heures de soleil quotidiennement.

La vitesse moyenne du vent a été de 10 km/h avec trois journées où les rafales de vent ont été de 40 km/h et plus. La journée du 30 avril a été la plus venteuse avec une vitesse de 13 km/h. En terminant, le vent dominant a soufflé du secteur E-SE durant 26 heures.

Résumé d'avril

Pour un troisième mois depuis le début de l'année, le mois d'avril a connu des températures supérieures à la normale. D'ailleurs, le mois d'avril a été le plus doux depuis 1987 (21 ans) alors que 13 jours ont enregistré des températures supérieures à 18 °C. Les précipitations de pluie ont été près de la normale tandis que nous avons enregistré moins de neige que la normale. En terminant, le mois d'avril a été le plus ensoleillé depuis 2001. ◀

Choisir
La Petite Académie
aujourd'hui,
pour les grands
de demain

Inscriptions en cours

La Petite Académie
école primaire privée
1090, avenue Pratte
Saint-Hyacinthe, QC J2S 4B6

Téléphone : 450.771.0644
info@lapetiteacademie.qc.ca
www.lapetiteacademie.qc.ca

Conception : pika-design.com

EN ROUTE
POUR L'ÉTÉ

La belle saison des rabais instantanés est de retour chez tous les détaillants Goodyear participants. Profitez de ces rabais instantanés à l'achat de 4 pneus Goodyear sélectionnés.

RABAIS INSTANTANÉS
JUSQU'À
100\$

DÉTAILS EN MAGASINS

ASSURANCE TRIPLE TRED 50\$* RABAIS INSTANTANÉ	ASSURANCE COMFORTRED 40\$* RABAIS INSTANTANÉ	ASSURANCE 40\$* RABAIS INSTANTANÉ	EAGLE FI GS-D3 100\$* RABAIS INSTANTANÉ	EAGLE FI ALL-SEASON 100\$* RABAIS INSTANTANÉ	EAGLE RESPONSEEDGE 60\$* RABAIS INSTANTANÉ
--	---	--	--	---	---

Communiquiez avec nous sans tarder pour prendre un rendez-vous

LES PNEUS
ROBERT BERNARD
LE NOM QUI FAIT SA MARQUE !

GOOD YEAR Allez-y
LES PNEUS ROBERT BERNARD
3350, boul. Laurier O,
Saint-Hyacinthe
Téléphone : 450 773-1313

*Le «rabais instantané» est un rabais du fabricant différent des autres rabais. Voici comment il est établi: le détaillant participant déduit le montant du rabais instantané du prix du détaillant participant, au moment de votre achat. Vous n'avez aucun formulaire à remplir, et n'avez pas à attendre qu'un chèque soit posté. En temps et lieu, Goodyear accorde le rabais au détaillant participant. Le détaillant participant a, seul, la responsabilité de déterminer le prix de vente des pneus, sans l'avis de Goodyear. Les rabais instantanés montrés ci-dessus s'appliquent à un ensemble de quatre pneus. Des rabais sont aussi accordés proportionnellement par pneu. Offre valable du 7 avril au 28 juin 2008. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Voyez votre détaillant Goodyear participant pour tous les détails.

Mérites 2007-2008

COLLÈGE ANTOINE-GIROUARD
Saison 2007-2008



Le TROPHÉE DU PRÉSIDENT remis par Jean Bédard au meilleur compteur de la SAISON 2007-2008, ETIENNE BRODEUR qui a récolté 56 points en 45 matchs.



La personnalité académique de la saison 2007-2008, Pierre-Luc Martel reçoit du directeur général du Collège Antoine-Girouard, M. Dominique Lestage le Trophée Bruno Cervais. Pierre-Luc a aussi reçu une bourse de 1000\$ de la Financière Sun Life lors du brunch de la Ligue midget AAA.



Pour l'amélioration de ses notes scolaires, Marc-André L'Hérecault, a remporté le trophée Collège Antoine-Girouard. Le conseiller pédagogique des Gaulois, M. André Plante a procédé à la remise du trophée.



Le représentant de la Cage aux Sports de Saint-Hyacinthe, M. Yvon Pinsonneault a remis le trophée Cage aux Sports au joueur le plus gentilhomme, Charles-Alexandre Drolet



Le défenseur Samuel Carrier est considéré comme le meilleur espoir des Gaulois en vue du prochain repêchage de la LHJMQ. Il s'est mérité le trophée du Gouverneur remis par le gouverneur des Gaulois, M. Yves Sansfaçon



Le récipiendaire du trophée Quatrième étoile, Raphaël Pouliot, reçoit son honneur du Vice-président au Développement des Affaires - Région St-Hyacinthe de ING, M. Marc Ayotte

Présentateur officiel de la saison 2007-2008

ING

Grands collaborateurs :

Services Financiers Guy Duhaime
Carrières St-Dominique Ltée
NAPA
Librairie Daigneault / GDM Xerox
Saputo
Canadian Tire
Rotisserie St-Hubert de St-Hyacinthe
Caisse populaire Desjardins du secteur Maskoutan

Collaborateurs :

Stéphane Magnan, CA
Société de l'Agriculture
Imprimerie Dumaine
Groupe DPA
Notaire Lafontaine, L'Heureux



LES GAULOIS
DU COLLÈGE ANTOINE-GIROUARD

Ligue de développement du hockey



« Notre équipe
n'a qu'un
seul but ! »

Notre but est de bien vous protéger.



Groupe DPA
Assurances

450 250-3321

info@groupepda.com
Télec. 450 250-4388

3395, Picard, Saint-Hyacinthe

ANTOINE-GIROUARD 2007-2008

Méritas 2007-2008

on 2007-2008 :



Banque de Montréal
Cage aux sports de St-Hyacinthe
La Capitale Pierre Solis
François Lanoie (Samson Bélair/Deloitte
& Touche s.e.n.c.r.l.)
Langelier Assurances
Banque Royale
Pompes Mega
Maskoutain Éléance pour lui M2

Club des Ambassadeurs :

Blier Sport
Jacques Demers
Autobus Sylvain Bernier
Rôtisserie Parenteau JUNIOR

GAULOIS
ANTOINE-GIROUARD

ent du hockey Midget AAA du Québec



Avec 31 points en 45 matchs et un différentiel de +49, Simon Jodoin est le défenseur de l'année des Gaulois. Il s'est mérité le trophée Ville de Saint-Hyacinthe remis par le Régisseur des activités de glace et de la logistique de la Ville de Saint-Hyacinthe, M. Daniel Laroque.



Le trophée Courrier de Saint-Hyacinthe a été remis au joueur le plus utile des Gaulois en 2007-2008, le gardien maskoutain Raphaël Girard. Isabelle St-Sauveur du Courrier de Saint-Hyacinthe a procédé à la remise du trophée.



La récipiendaire du trophée Gaétan-Pion attribué au bénévole de l'année est Mme Chantal Goulet. M. Guy St-Amand du conseil d'administration des Gaulois du Collège Antoine-Girouard a remis le trophée à Michael Nolet qui a accepté le trophée pour Mme Goulet, absente lors du méritas.



Raphaël Girard est le récipiendaire du trophée Maxime Talbot remis au joueur s'étant le plus impliqué dans la communauté. Le gouverneur des Gaulois, M. Yves Sansfaçon a procédé à la remise du trophée.

7582120

ING Assurance,
fier commanditaire
de la saison 2007-2008
des Gaulois.

ASSURANCE

INGASSURANCE.CA

0896120

0212750

Sur la scène policière

Vol de bateau

Le 2 mai, vers 21 h 30, les policiers ont été appelés à se rendre sur la rue Saint-Pierre Ouest à Saint-Hyacinthe concernant le vol d'un bateau. Le bateau se trouvait à l'extérieur sur une remorque dont il manquait une roue. Le ou les cambrioleurs ont réussi à s'introduire par effraction dans le garage pour y dérober la roue manquante afin de l'installer sur la remorque avant de prendre la fuite. Il s'agit d'un bateau de marque Bombardier Sportsters 2003 équipé d'un moteur de marque Rotax de 155 forces à quatre temps. Le numéro qui était inscrit sur la coque est le 10D97909 et le numéro d'identification du bateau est : US-CEC65199D303. Le bateau est jaune et blanc. En ce qui concerne la remorque, il s'agit d'une remorque de marque Karav 2003 blanche immatriculée RV94481. ◀

Précision

Une erreur s'est glissée la semaine dernière dans notre reportage sur les retombées positives du contrat octroyé par Bell Canada au Groupe Haworth (Lacasse). La dernière déclaration du texte aurait dû être attribuée à Daniel Pelletier, président du manufacturier Artopex de Granby, et non à François Giroux, président du Groupe Lacasse.

Nos excuses. ◀

Pépinière Ste-Madeleine ENR.

1480, chemin Saint-Jean-Baptiste,
SAINTE-MADELEINE
CÈDRES À HAIES

- Bien fournis avec motte de terre
- 3' à 4', 4' à 5', 5' à 6', 6' à 7', 7' à 8'

OUVERT AU PUBLIC
Vendredi 13 h à 18 h
Samedi 8 h à 12 h

Vente et pose si désiré
450 795-3591

L'Artisan Saucissier
Charcuterie fine - Resto-Pub
95% maigre - 100% maison - 100% bon!
SAUCISSES EUROPÉENNES - FUMAGE
DÉPEÇAGE DE GIBIER - TRAITEUR

Pour vos B.B.Q.

Coupe de viande fermière et giboyeuse spécialement préparé avec beaucoup d'amour de soins et plein de saveur pour votre régal et celui de vos invités sans oublier notre spécial

50 saucisses pour 50\$
Sans gras Sans gluten Sans nitrite

1700, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe Qc J2S 3J1
Tél. : 450 773-9997

MIEUX CONSOMMER

NE PERDEZ PAS UNE MINUTE.



ÉCONOMISEZ L'ÉLECTRICITÉ GRÂCE À LA MINUTERIE POUR PISCINES.

- Économisez jusqu'à 85 \$ sur vos frais d'électricité en un seul été.
- Réduisez le temps de fonctionnement du filtre de votre piscine, sans compromettre la qualité de l'eau.
- Réduisez du même coup le bruit causé par le moteur de la pompe.
- Contribuez à protéger l'environnement.

(Assurez-vous d'acheter une minuterie qui convient à la puissance de votre moteur.)

NOTRE CHOIX EST CLAIR. NOTRE CHOIX EST VERT.

10\$

de rabais à la caisse

Jusqu'au 31 décembre 2008, rendez-vous chez l'un des détaillants participants et obtenez un rabais à la caisse de 10 \$ à l'achat d'une minuterie pour un filtre de piscine.

* Rabais à la caisse applicable après taxes sur les modèles de minuterie autorisés. Limite d'une minuterie par client. Détails en magasin.



www.hydroquebec.com/residentiel

Hydro Québec

Le Cercle de craie caucasien

Un spectacle de **gang** pour clore trois ans d'études



Véronique **Lemonde**

vlemonde@lecourrier.qc.ca

Dramatique et ludique à la fois, organique et engagé, c'est de cette manière que la metteure en scène Luce Pelletier décrit *Le Cercle de craie caucasien*, une oeuvre de l'auteur Berthold Brecht que présenteront les finissants de l'École de théâtre du Cégep de Saint-Hyacinthe.

« C'est une longue histoire avec beaucoup de péripéties qui ne se situe pas à une époque précise, sauf que nous savons qu'il

ya une guerre. L'intérêt de la pièce est avant tout humain et non historique », précise Luce Pelletier, metteure en scène et professeure au département de théâtre du Cégep. Maskoutaine d'origine, fondatrice du Théâtre de l'Opsis en 1984, directrice générale et artistique depuis 1993, Luce Pelletier en est à sa troisième mise en scène avec les finissants de l'École de théâtre. ▶

Lire **Le cercle de craie...** en A25

section

C
culture



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

En pleine répétition pour *Le Cercle de craie caucasien*, LE COURRIER a rendu visite aux finissants de l'École de théâtre et à la metteure en scène Luce Pelletier.

Ciné-répertoire

Tous les lundis 13 h et 19 h
LUNDI 12 MAI 2008

MAN IN THE CHAIR

Programmation complète disponible dès maintenant.

HORAIRE DU VENDREDI 9 MAI AU JEUDI 15 MAI 2008

NOUVEAUTÉ

Dès vendredi

SPEED RACER

Tous les jours :

12h55 - 15h45 - 18h55 - 21h45

NOUVEAUTÉ

Dès vendredi

CE QUI SE PASSE À VEGAS

Tous les jours :

13h00 - 15h55 - 18h50 - 21h00

2e semaine

IRON MAN

Tous les jours SAUF LUNDI :

12h50 - 13h15 - 15h30 - 16h00

18h50 - 19h15 - 21h25 - 21h55

Lundi 12 mai :

13h00 - 15h30 - 16h00

19h15 - 21h25 - 21h55

2e semaine

MAMAN EST CHEZ LE COIFFEUR

Tous les jours :

13h05 - 15h35 - 19h05 - 21h20

2e semaine

UN AMOUR DE TÉMOIN

Tous les jours :

12h45 - 15h05 - 18h45 - 21h00

3e semaine

HAROLD ET KUMAR

Tous les jours :

13h20 - 15h50 - 19h10 - 21h30

4e semaine

DANS UNE GALAXIE PRÈS DE CHEZ-VOUS 2

Tous les jours :

13h15 - 15h35 - 19h00 - 21h15

Les mardis d'antan : admission générale 5\$ toute la journée

cinéma
Saint-Hyacinthe

www.cinema8.qc.ca

Le Broco Show recherche de jeunes talents

L'artiste de la région maskoutaine, Annie Brocoli, idole incontestée des enfants, animera la toute nouvelle émission de variétés *Le Broco Show* à Radio-Canada.

Dans le cadre de la production de cette émission destinée aux enfants et à leur famille, *Le Broco Show* est à la recherche d'enfants, âgés de 8 à 11 ans, ayant un talent incroyable pour chanter ou jouer d'un instrument de musique et voulant participer à l'émission.

Les parents sont invités à faire parvenir à l'équipe de production, au plus tard le 9 mai, Adémos, CD, cassette ou MP4 de leur enfant chantant au moins une chanson ou jouant d'un instrument pour une durée d'environ cinq minutes. Les auditions auront lieu pendant les semaines des 5 et 12 mai. L'équipe de production communiquera avec les parents des enfants sélectionnés pour de plus amples renseignements.

Pour plus de détails, visitez le site Internet www.radio-canada.ca/jeunesse/brocoshow ◀

• NOUVEAUTÉS • cinéma

Ce qui se passe à Vegas

Comédie réalisée par Tom Vaughan et mettant en vedette Cameron Diaz, Ashton Kutcher et Queen Latifah. Deux étrangers se réveillent dans le même lit pour découvrir qu'ils se sont mariés la veille à la suite d'une soirée de débauche à Las Vegas et que l'un d'entre eux a remporté le gros lot en misant le jeton de l'autre. Les nouveaux-mariés élaborent des plans toujours plus rocambolesques pour ridiculiser l'autre et mettre la main sur l'argent. Mais au beau milieu des coups de poignard dans le dos,

ils finissent par tomber amoureux l'un de l'autre.

Speed Racer

Film d'action réalisé par Andy Wachowski et Larry Wachowski avec Emile Hirsch, Christina Ricci, Matthew Fox, Susan Sarandon et John Goodman. Les aventures de Speed, jeune pilote en quête de gloire à bord de son rugissant Mach 5. Le film suit aussi les parcours d'autres personnages bien connus des fans comme tous les membres de la famille de Speed, mais aussi son mystérieux rival Racer X. ◀

Un troisième Festival Rétro pour Gilles Beaurivage

Véronique Lemonde

Cette année, l'organisateur Gilles Beaurivage déplace son Festival Rétro Saint-Hyacinthe en juin, du 20 au 22 plus précisément, à l'intérieur de l'Aréna L.-P.-Gaucher.

Donc, beau temps, mauvais temps, les amateurs de musique des années 50 à 70 pourront s'en mettre plein les oreilles avec une programmation qui ramène à Saint-Hyacinthe des incontournables de cette époque.

Parmi ceux-ci, la chanteuse Jenny Rock, le groupe maskoutain Les Wonder's, le légendaire Stéphane (Quand tu liras cette lettre, Sèche tes larmes), la troupe L'Air du Rock'n roll, Maxime Farago, Jean Nichol, Les Studebakers, Jacques Salvail et Pierre Poirier.

Au menu également, méchoui, brunch et messe à saveur rétro! Gilles Beaurivage invite tout particulièrement les motorisés à profiter du festival. Les personnes intéressées peuvent visiter le www.festival-retro.com ou composer le 450 771-4586. ◀



Jenny Rock sera l'une des têtes d'affiche du Festival Rétro Saint-Hyacinthe, organisé par Gilles Beaurivage, du 20 au 22 juin.

L'expert en gestion écologique des pelouses

La qualité et la passion depuis plus de 30 ans!



Marcel Lavallière
PAYSAGISTE INC.

Tél. : 450 792-3080
450 799-4689



Productions Marc Verreault PRÉSENTENT

FABULEUX CIRQUE ESTIVAL

Mercredi 21 mai 2008

**Stade L.-P.-Gaucher
Saint-Hyacinthe**

2 représentations: 16h30 et 19h30



Admission

	Prix régulier	Pré-vente**
Adultes	24.00 \$	22.00 \$
Enfants (13 ans et moins*)	18.00 \$	16.00 \$
Moins de 2 ans*	gratuit	

*Preuve d'âge requise. Taxes incluses.
**Tarifs pré-vente jusqu'à 9h00 la journée du spectacle.

Programme sujet à changements sans préavis.

CIRQUE ESTIVAL (514) 527-1551
www.prodmv.com

Billets en vente

Centre des Arts Juliette-Lassonde (Billetterie) (1705, rue St-Antoine)	St-Hyacinthe	778-3388
Loblaws (2000, boul. Casavant Ouest)	St-Hyacinthe	771-6601
Maxi (15000, ave St-Louis)	St-Hyacinthe	771-2737
Restaurant Mikes (2325, boul. Casavant Ouest)	St-Hyacinthe	773-5323

Un spectacle de gang pour clore trois ans d'études

Suite de la page A 23

C'est donc une mise en scène épurée qui suggère plutôt qu'évoquer des lieux précis qui transportera le public dans un univers où la guerre et le pouvoir dominent cette histoire anecdotique fascinante. Deux femmes, un même bébé. La mère biologique, une paysanne qui élève ledit enfant à la mort



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Trois ans d'études plus tard, voilà la gang dynamique d'interprétation théâtrale 2008!

d'un homme puissant. À qui appartient véritablement cet enfant? Un juge extravagant voudra trancher cette épineuse question.

« C'est le thème latent qui est là tout au long de la pièce. La femme de cet homme important revient et veut ravoïr son enfant que cette paysanne avait rescapé. C'est un drame, mais il y a quelque chose de très ludique dans cette pièce de Brecht. Puis, après tout, on est au théâtre. Nous voulons faire réfléchir avec un thème sérieux, mais nous ne voulons pas seulement le faire dans l'émotion », explique la professeure qui a elle-même suggéré cette pièce aux finissants.

Berthold Brecht a vécu entre 1898 et 1956, né en Allemagne. Exilé à cause de la guerre, il parcourt l'Europe avant de s'installer plusieurs années en Californie où la majeure partie de son oeuvre sera écrite, dont *Le Cercle de craie caucasien*. En pleine hystérie communiste, les États-Unis le chassent en 1947. L'auteur retrouve alors son pays natal.

Défi collectif

Dans *Le Cercle de craie caucasien*, personne ne prend vraiment la tête d'affiche. En effet, les

12 finissants du programme d'interprétation théâtrale se partagent ici près de 70 personnages!

« C'est tout un défi pour eux de participer à cela parce que souvent, tu dois rendre un rôle en moins de trois minutes. Pour les étudiants de la production, c'est aussi quelque chose, car la pièce se promène un peu partout : à la montagne, en ville, à la cour, etc. Aussi, à tour de rôle, ils se partagent la narration qui est très importante dans cette oeuvre de Brecht. »

Musique et chants, également intégrés dans cette pièce, ont été conçus de A à Z par deux étudiants. Un pianiste se joindra aussi à la troupe, lors des représentations, pour les parties musicales de la pièce.

« C'est un spectacle parfait pour finir trois ans de théâtre. Tout le monde participe beaucoup, ça chante, ça joue; ils sont tous très occupés dans cette pièce qui n'a pas vraiment de temps mort », de terminer Luce Pelletier avant de retourner à sa répétition.

Les représentations de la pièce *Le Cercle de craie caucasien* se tiendront du vendredi 9 au jeudi 15 mai, à 20 h, à la salle Léon-Ringuet du Cégep de Saint-Hyacinthe (matinée le dimanche à 16 h et relâche le lundi). Réservations : 450 773-6800, poste 408. Les billets sont aussi en vente à la Coopérative étudiante du Cégep et à l'entrée de la salle les soirs de représentation. ◀

Bar la brouette

Chantal Denis, Propriétaire

LES JEUDIS KARAOKÉ AVEC

Les vendredis et samedis Band Live

KENNY DUPRÉ	ven/sam 9/10 mai
HOMMAGE AUX BLUES / ROCK	DÈS 22H30
BAROCK	ven/sam 16/17 mai
HOMMAGE AUX ROCK CLASSIC	DÈS 22H30

2730, boul. Laurier Est, Saint-Hyacinthe
informations : 450 771-2414

18^e Saison

Bonne nouvelle, pour notre 18^e saison, Marché Richard St-Pierre revient encore cette année.

Nous serons installés au Marché-Centre mercredi le 14 mai 2008.

Et cela, c'est grâce à votre encouragement et à votre fidélité. Au plaisir de vous revoir.

À bientôt...

Restaurant - Cafétéria

DINER

10^e anniversaire

la maison BINGO

maskoutaine Inc.

3 CHOIX DE REPAS

soupe - dessert - café inclus

à partir

6 95\$*

+ taxes

NOUVEAU Repas pour emporter
avec léger supplément

Heures d'ouverture du restaurant :
lundi au vendredi de 11 h à 14 h

455, avenue Duclos Saint-Hyacinthe (centre-ville)
Tél. : 450 261-0193

Résultat des tirages du:

Tirages du : 2008-04-30 15 17 18 19 28 30 02 compl.(c)	Quebec 49	Tirages du : 2008-05-03 04 07 20 26 29 39 44 compl.(c)	
Extra 9270052* <small>*décomposable dans les deux sens</small>	Extra 7402187* <small>*décomposable dans les deux sens</small>		
Tirages du : 2008-04-30 03 06 19 23 39 43 14 compl.(c)	LOTTO 649	Tirages du : 2008-05-03 03 06 15 27 40 44 41 compl.(c)	
Extra 9270052* <small>*décomposable dans les deux sens</small>	Extra 7402187* <small>*décomposable dans les deux sens</small>		
SUPER 7 Tirages du : 2008-05-02 04 11 20 25 32 40 43 23 compl.(c)	laMini Tirages du : 2008-05-02 5 5 5 7 8 9		
Extra 6418189* <small>*décomposable dans les deux sens</small>	Voir lots bonis à la Maison du Bingo ou chez votre dépositaire.		

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Des créations délirantes!

Véronique Lemonde

Après avoir tenté de démystifier les préjugés entourant les personnes vivant des problèmes de santé mentale l'an passé, les organismes maskoutains oeuvrant en santé mentale récidivent avec l'événement « Les grands délires créatifs 2008 » qui se tiendra le mercredi 7 mai, au Centre des arts Juliette-Lassonde.

Pour cette seconde édition, la thématique abordée sera « Désolé(e), j'avoue mes forces! », une manière de miser sur les points forts de ces personnes qui sont trop souvent mis de côté et méconnus.

« Ces gens-là ont des forces, on l'oublie trop souvent!, précise Françoise Pelletier de l'organisme MADH. En 2007, nous nous sommes attardés sur l'image que projettent ces personnes dans la société, inspirés d'un documentaire-choc qui s'appelait Les délires meurtriers. Nous voulions briser cette image qui associe les personnes atteintes de maladie mentale à la violence, à l'agressivité. »

Pour l'événement du 7 mai, une exposition de photographies réalisées par des personnes fréquentant les organismes participants sera présentée, à l'extérieur, sur le parvis du Centre des arts Juliette-Lassonde, de 16 h à 19 h. De plus, les différents organismes auront tous des kiosques d'information dans

le hall d'entrée du Centre des arts, dès 16 h, expliquant ainsi les services offerts à la population préoccupée par une ou plusieurs problématiques reliées à la santé mentale.

Le pays de la folie

Dans le cadre de cet événement offert gratuitement à toute la population maskoutaine, les organismes ont invité le conférencier Luc Vigneault, coauteur du livre *Aller-retour au pays de la folie*, à s'adresser aux gens à 19 h, dans l'Espace Rona.

Après une allocution de François Avar, porte-parole des « Grands délires créatifs 2008 », Luc Vigneault expliquera aux gens son cheminement particulier qui l'a mené de l'aile psychiatrique, stigmatisé comme « fou », à la réappropriation de sa vie grâce à l'aide multiple d'organismes et d'âmes bienveillantes qui se sont trouvés sur sa route. M. Vigneault est aujourd'hui directeur de l'Association des personnes utilisatrices des services de santé mentale de la région de Québec (APUR).

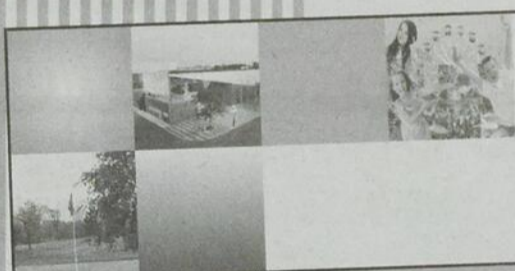
« Poursuivre mes rêves, telle doit être ma quête. Parce qu'au-delà des maux, il y a mes rêves », explique Luc Vigneault dans la présentation de sa conférence intitulée *Ma folie le rétablissement!*. « Les grands délires créatifs 2008 » sont organisés dans le cadre de la Semaine nationale de la santé mentale qui se tient du 5 au 9 mai. ◀



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Les organismes maskoutains oeuvrant en santé mentale présentent « Les grands délires créatifs 2008 ». Sur la photo, à l'avant, Isabelle Renaud (Les Ateliers Transition), Christiane Lesage (Contact Richelieu-Yamaska), Christine Lapalme (Trait d'Union Montérégien) et Kathy Legault (Le Phare). À l'arrière, Françoise Pelletier (MADH), Guy Lemieux (L'Élan-Demain), Diane Poirier (Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe), Catherine Jetté (CDDM) et André Leduc (CDDM).

Guide d'activités annuelles



QUOI FAIRE ?

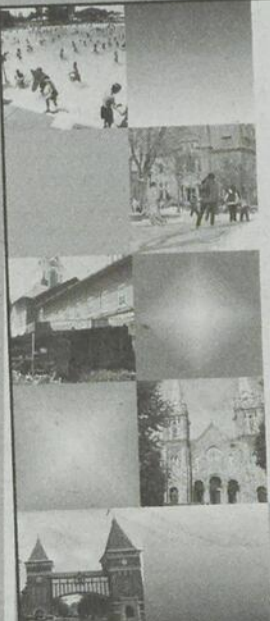
dans Saint-Hyacinthe et sa région

PUBLICATION :
14 juin 2008

Date limite matériel :
16 mai 2008

Fondé en 1853
Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Tél.: 450 773-6028



Saint-Hyacinthe - 7 mai 2008. Lors du lancement de sa campagne majeure de financement le 5 avril dernier, la Fondation de l'École secondaire Saint-Joseph a remis un méritas platine à M. Benoît Frappier, président et directeur-général de Câbles Ben-Mor et coprésident de la campagne, pour son don exceptionnel de 50 000 \$. Étant parent de trois filles qui ont fréquenté l'école, M. Frappier a accepté de coprésider cette campagne avec M. Daniel Hudon, président et directeur-général d'Intelcom Express.

Nous vous rappelons que la première campagne majeure de la Fondation de l'École secondaire Saint-Joseph, soutenant le développement de plusieurs projets, a annoncé lors de cette cérémonie un premier résultat de 755 928 \$.

Pour plus d'information au sujet de la campagne, contactez M. André Dufault, directeur de la campagne au 450 774-3775, poste 225 ou visitez le site Internet de la Fondation au <http://www.fondationessj.com>.



De gauche à droite : Mme Chantal Fontaine, comédienne, réalisatrice et porte-parole de la campagne, M. Luc Boileau, président de la Fondation de l'École secondaire Saint-Joseph, M. Benoît Frappier, président directeur-général de Câbles Ben-Mor et coprésident de la campagne ainsi que M. Pierre Duclos, directeur général de l'École secondaire Saint-Joseph.

Cabaret Zaricot

Ce mercredi 7 mai, à 20 h, assistez à l'enregistrement de l'émission Cabaret Zaricot. Au programme ce soir : le Maskoutain Michel Dion, Félix Gore, Buddy McNeil & The Magic Mirrors et Surférigno. Entrée libre.

Tous les garçons

Concept intéressant, le spectacle Tous les garçons offre la chance de découvrir quatre artistes talentueux, ce jeudi 8 mai, à 20 h, au Centre des arts Juliette-Lassonde. Le sympathique Charles Dubé (Sortir de soi), le tendre Daniel Grenier (Chick'n Swell), l'ex-lofteur Mathieu Gaudet (Road Trip) et le nouveau venu David Marin (À côté d'la track).

Arnaque

Expression reçoit l'exposition *Arnaque* des finissants du Cégep de Saint-Hyacinthe en Arts visuels et médiatiques, du 9 au 25 mai. Leurs oeuvres étonnent par leur originalité et leur vision innovatrice. Ces créations représentent l'aboutissement de deux ans de démarche artistique et d'acquisition de connaissances. Vernissage ce vendredi 9 mai, à 17 h.

Les Porte-Bonheur

La Chorale Les Porte-Bonheur offre aux Maskoutains un concert au répertoire varié, dont les bénéfices iront à l'organisme Les Amis du Crépuscule, ce vendredi 9 mai, à 20 h, à la chapelle du Séminaire. Accompagné de l'Ensemble vocal Stakato de Montréal et de six musiciens, le spectacle *Préférences*, sous la direction d'Yvan Sabourin, propose un voyage de l'époque Renaissance en passant par le baroque. Le tout, parsemé ici et là de chant populaire. Au programme, le public pourra entendre des pièces comme le Cantique de Jean Racine, Aime-moi bergère, Bridge over trouble water, Ma préférence, et encore, l'Hymne à la beauté du monde. Les billets seront disponibles à la porte le soir de l'événement.

Le Cercle de craie caucasien

Les finissants de l'École de théâtre du Cégep de Saint-Hyacinthe présentent une

oeuvre majeure de Bertholt Brecht, *Le Cercle de craie caucasien*, mise en scène de Luce Pelletier, du 9 au 15 mai (relâche le lundi et matinée le dimanche à 16 h). Une critique de la guerre et du pouvoir, de la réflexion, des nobles décapités, un faux juge. Plus de 70 personnages interprétés par 12 finissants du programme d'interprétation théâtrale. Billets : 450 773-6800 poste 408.

L'Harmonie vocale

L'Harmonie vocale de Saint-Hyacinthe présente des extraits de chœurs d'opéra,

accompagnée par l'Orchestre de chambre des Seigneuries, à la Cathédrale ce samedi 10 mai, à 19 h 30. Les billets sont en vente auprès des choristes, au Centre de musique Victor et à l'Évêché de Saint-Hyacinthe. Infos : 450 261-1340.

Concours Saint-Hugues en Chansons

Pour jeunes et adultes, les inscriptions à ce concours se font jusqu'au 11 mai. Trois pièces en français doivent être soumises sur CD et envoyées à Mélissa, à melissabellemare@hotmail.com. Des

prix en argent seront remis aux trois premières places, le 28 juin, à Saint-Hugues. Auditions : 17 mai. Infos : 450 278-0505.

Ambiance Gospel : 10 ans déjà!

Le chœur Ambiance Gospel présente un concert printanier le 17 mai, à 20 h, à l'église du Précieux-Sang, à La Providence. Après dix ans d'existence, la troupe sous la direction de Sylvie Laprade offre un concert complet, rendant hommage à ses choristes par le fait même. Billets : 450 774-8498 ou 450 774-4463. ◀

MICHELIN FAIT PARTIE DE LA FAMILLE

50\$

en remise postale à l'achat de quatre pneus Michelin™.

PLUS CONCOURS DES PNEUS GRATUITS POUR TOUTE LA FAMILLE.**

Du 21 avril au 24 mai 2008.

Grâce à la technologie et l'ingénierie avancées des pneus Michelin™, vous aurez toujours l'assurance de prendre la route en toute sécurité. Mieux encore, pour une durée limitée, à l'achat de quatre pneus Michelin™ admissibles, nous vous offrons une remise postale de 50 \$* et la chance de gagner des pneus pour votre famille. Eh oui! Sortez vainqueur du tirage au sort et nous équiperons de pneus Michelin™ jusqu'à quatre voitures pour votre famille. C'est notre façon de vous accueillir dans la famille.

* Remise postale de 50 \$ à l'achat de quatre (4) pneus Michelin™ admissibles. Visitez votre détaillant Michelin™ pour plus de détails.
** Aucun achat requis pour participer au concours. Demandez les règlements à un détaillant Michelin™ participant ou visitez le www.michelin.ca.

Communiquez avec nous sans tarder pour prendre un rendez-vous

COURTEMANCHE ET FRÈRE

le nom qui fait sa marque!

COURTEMANCHE & FRÈRE
875, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe
Téléphone: 450 773.4855
Sans frais: 1 800 363.1028



Télé BINGO de la Fondation Aline-Letendre

6 CARTE 6\$

5 000\$ À GAGNER À CHAQUE ÉMISSION

4 mai 2008

Régulier 500 \$
Tomy Gendron, Saint-Hyacinthe,
J.C. Galeries

Le Diamant 600 \$
Monique Léveillé, Saint-Hyacinthe,
Métro Riendeau

Trois Lignes 900 \$
Jeannine Gélinas, Saint-Hyacinthe,
Dép. St-Damase

Carte Pleine 2 000 \$
Thérèse Chicoine, Saint-Hyacinthe,
Maison du Bingo

2e Carte Pleine 1 000 \$
Carmen Thibault, Sainte-Madeleine,
Dép. Chang Thaï

La richesse musicale de Genticorum

Véronique Lemonde

Tous ceux qui aiment se délecter de musique traditionnelle québécoise connaissent, sans l'ombre d'un doute, la formation Genticorum. Pour tous les autres, c'est un trésor qu'il faut découvrir dès aujourd'hui.

Depuis ses débuts, aux alentours de l'an 2000, Genticorum se plaît à reproduire l'ambiance des veillées de danses d'antan avec virtuosité, grâce à leurs multiples instruments de musique (flûte traversière en bois, guimbarde, violon, basse fretless...). Et ce, ici comme ailleurs dans le monde où le groupe est en voie de devenir un incontournable pour les amateurs de musique traditionnelle.

Après deux premiers albums (*Le Galarneau* (2002) et *Malins Plaisirs* (2005)) qui furent littéralement encensés par les critiques, Genticorum vient tout juste de récidiver avec l'album *La Bibournoise* qui se paie présentement une tournée de lancement en bonne et due forme.

Les airs qui se retrouvent sur ce présent opus sont un mélange de compositions instrumentales originales qui respectent un style traditionnel et des chansons traditionnelles existantes réadaptées à la sauce Genticorum. « Notre démarche musicale a une base ethnologique par la mise en valeur de toutes ces chansons souvent méconnues des gens. Je crois que plusieurs ne sont pas conscients de toute la richesse musicale du Québec. Mais notre démarche est aussi et surtout axée sur le divertissement », indique



Yann Falquet, Alexandre « Moulin » de Grosbois-Garand et Pascal Gemme sont Genticorum.

Alexandre « Moulin » de Grosbois-Garand, un des membres de Genticorum.

C'est Pascal Gemme, celui qui arrange et compose la plupart des pièces du groupe, qui effectue également des recherches minutieuses dans des livres anciens, comme ceux de la Bonne Chanson par exemple, ou rencontre des aînés qui chantent pour dénicher des trésors de notre répertoire traditionnel.

Yann Falquet complète ce trio qui excelle particulièrement pour ses harmonies vocales impeccables, comme en témoigne, par exemple, la chanson titre de l'album.

Bibournoise vous dites?

Avec Genticorum, le vocabulaire utilisé revêt une importance capitale et des expressions de l'ancien temps se mêlent à des mots inven-

tés ou des lancées inusitées comme rame-populo rame-populaire et la glin glou glon!

« C'est très commun dans ces chansons d'avoir des mots inventés qui sous-entendent la sexualité ou des péchés. Même le nom de notre groupe, Genticorum, est un genre de faux mot latin qui suggère quelque chose de pas vraiment catholique! Nous aimons aussi beaucoup les chansons de bouffe et qui parlent des plaisirs de la vie. Aujourd'hui, le contexte a changé, mais dans le fond, les gens vivent les mêmes choses qu'autrefois. Nous chantons donc des vérités intemporelles. »

La signature du Québec

Mais en musique traditionnelle, qu'est-ce qui distingue la musique québécoise de celle irlandaise ou écossaise par exemple?

« Le tapement de pieds, ça fascine les gens ailleurs dans le monde où nous passons. C'est une musique très énergique qui a aussi bien des similarités avec les reels irlandais et la musique écossaise. Il y a une grande parenté avec les États-Unis aussi. Toutes ces musiques partagent un peu les mêmes racines, ce sont toutes des musiques de violon. Notre démarche s'enrichit de tout cela », précise M. de Grosbois-Garand.

Selon ce dernier, la musique traditionnelle québécoise est en voie de se tailler une réelle place sur la scène mondiale du *trad*. Pour Genticorum, qui revient tout juste d'une tournée australienne, les ventes de l'album *Malins Plaisirs* vont déjà bon train en Grande-Bretagne et l'été se fera en Colombie-Britannique, à Terre-Neuve, au Québec, au Vermont et au Maine.

L'horaire est déjà bien chargé pour Genticorum, un groupe qui fait indéniablement sa marque partout où il passe. L'occasion est donc rêvée de venir taper du pied avec eux et entendre les airs de *La Bibournoise* pendant leur bref passage à Saint-Hyacinthe cette semaine! ◀

Genticorum
Musique traditionnelle québécoise
Lancement de *La Bibournoise*
Ce vendredi 9 mai, à 20 h
Au Zaricot
Infos : www.genticorum.com



Gagnant du concours
"2 mois de billard gratuit"
en collaboration avec **ZOOM** et le **DOOLY'S**



Sur la photo : M. Sébastien Roy, gérant du Dooly's, Michel Pion, gagnant et Patrick Ducharme, représentant publicitaire au journal Le Courrier Saint-Hyacinthe.

IMPORTATIONS SIMPLE ET NATUREL
Toujours les rabais

50% de rabais additionnel sur tous nos masques jusqu'à **70%** Nos nouveautés arrivent à la mi-mai

Achetez en 1 et obtenez le 2e **GRATUITEMENT** (même prix ou plus bas)

Vente prolongation jusqu'au 11 mai inclusivement
(PRIX DÉJÀ COUPÉS)
Achetez une lampe et obtenez-en une autre **GRATUITE**
(MÊME PRIX OU PLUS BAS)

Tout pour la maison, le chalet, décoration, ameublement.
PLUS DE 1 000 ARTICLES

Achetez un tam-tam déjà à prix coupé et obtenez-en un autre **GRATUIT**

Vêtements hommes-femmes
50% de rabais et en plus, avec l'achat d'un vêtement, obtenez le 2e **GRATUIT.** (au prix le plus bas ou identique)

Sandales homme-femme
Achetez une paire à 99\$ et la 2e paire est **GRATUITE.**

Au 4725, boul. Laurier Ouest, secteur Douville, Saint-Hyacinthe
Pour informations : 450 252-6061

La Providence du petit James-Alexis

Véronique **Lemondé**

James-Alexis Moquin, trois ans et demi, était fort impressionné de voir débarquer LE COURRIER chez lui. Pourtant, ce petit garçon de Saint-Hyacinthe en connaît déjà plus que la plupart d'entre nous sur les aléas de la télévision et des plateaux de tournage.

Vers l'âge de deux ans, fasciné par la télévision, James-Alexis confie à son père André Moquin vouloir « entrer dans la télévision pour jouer avec les amis ». Par pur plaisir et un peu par hasard, M. Moquin et sa conjointe Julie Flibotte décident de faire quelques recherches sur les agences de casting pour enfants.

« James-Alexis a toujours été un peu comédien et il nous fait des spectacles depuis fort longtemps. Aussi, déjà à deux ans, il était très avancé du côté du langage. Puis, comme nous sommes plusieurs à la maison, il a toujours été entouré d'adultes et d'adolescents, ce qui l'a beaucoup stimulé », explique André Moquin.

La famille se rend alors à l'agence montréalaise Bébé Zone, spécialisée dans les bambins. « James-Alexis était là avec ses écouteurs dans les oreilles et il chantait une pièce d'Annie Brocoli, c'est vraiment son idole. Quand les gens de l'agence ont vu cela, ils ont parlé avec lui très facilement et

ils ont décidé de le prendre sur-le-champ. » James-Alexis Moquin participe à un premier contrat peu de temps après en paradant à l'émission Tête Première, sur la chaîne spécialisée VrakTV.

Providence

Puis, sans aucune audition, l'équipe de Sphère Média qui produit le téléroman Providence (Radio-Canada), engage James-Alexis Moquin pour jouer le rôle de

Membre stagiaire de l'Union des artistes à 3 ans

William, le petit garçon du personnage Louis Duranleau (Sylvain Carrier), décédé de la fibrose kystique.

« Dans les derniers épisodes de cet hiver, en mars, on voit Louis qui se remémore son fils en regardant une photographie de ce dernier sur son lit d'hôpital. James-Alexis a donc dû participer à une séance de photographies spéciales sur le plateau de tournage. Juste pour cette photographie, il en ont pris 300, et il y a eu trois apparitions photogra-

phiques de James-Alexis », précise Julie Flibotte, la maman.

Une séance de photographies où James-Alexis aura même eu l'heureux hasard de rencontrer son idole, Annie Brocoli! « Nous avons vraiment été reçus comme des rois par l'équipe et la loge de James-Alexis était près de celle d'Annie Brocoli. Il était très impressionné », souligne le papa.

Dès l'automne, les téléspectateurs pourront voir le petit James-Alexis dans d'autres épisodes où il sera en action, autrement qu'en photographie! À plusieurs reprises, le personnage de Louis, dépressif, verra son fils en délirant, se souvenant aussi du temps où il formait une famille unie avec son ex-conjointe.

« James-Alexis sera en tournage lundi (le 21) où il rencontrera sa maman de l'émission pour la première fois, puis cela ira en mai, en tournage extérieur à Le Gardeur et Oka. C'est sûr que cela demande beaucoup pour un enfant de trois ans et demi et il y a des pratiques générales aussi. Mais James-Alexis adore ça », indique Julie Flibotte.

Pour l'heure, James-Alexis Moquin est membre stagiaire de l'Union des artistes et accumule des points à chaque fois qu'il participe à un tournage, le seul moyen d'obtenir un jour le statut de membre permanent et plus de possibilités de rôles. Qui sait ce que l'avenir réserve à ce jeune Maskoutain talentueux! ◀

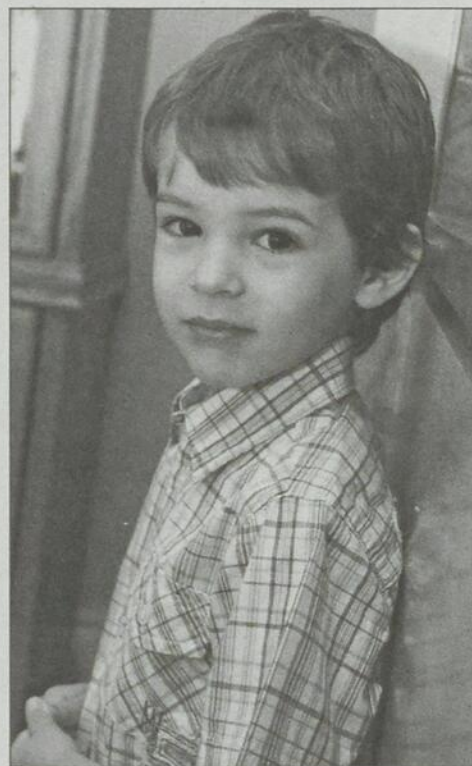


Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Petit dernier d'une famille fort nombreuse, avec des frères et soeurs tous plus âgés que lui, James-Alexis Moquin, trois ans et demi, n'a pas tardé à parler et jouer la comédie! Et voilà qu'on le retrouve maintenant dans l'émission Providence.

Fondé en 1853
Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

7 abonnés à la pièce de théâtre

Attention! 4 chasseurs

SOYEZ PARMIS LES 7 ABONNÉS
du Courrier de Saint-Hyacinthe à mériter

UNE PAIRE DE BILLETS
pour assister au spectacle

le lundi 26 mai 2008 À 20 H 30

CENTRE DES ARTS JULIETTE-LASSONDE

SALLE DES JARDINS

1705, RUE SAINT-ANTOINE, SAINT-HYACINTHE

COMMENT PARTICIPER:

- 1 - Seuls les abonnés du Courrier sont éligibles au concours.
- 2 - Vous devez remplir le coupon ci-contre et le retourner à l'adresse suivante :
LES ABONNÉS DU COURRIER AU SPECTACLE
655, av. Ste-Anne, St-Hyacinthe, Qué. J2S 5G4
- 3 - Les coupons doivent être reçus à nos bureaux le vendredi 16 mai 2008 à 10 h
- 4 - Le tirage aura lieu le vendredi 16 mai à 10 h
- 5 - Inscrire le nom de l'abonné sur le coupon.
- 6 - Aucune photocopie, ni fac-similé ne seront acceptés.
- 7 - Vous devez répondre à la question d'habileté qui est au bas du coupon.
Les règlements du concours sont disponibles à nos bureaux.

COUPELON DE PARTICIPATION: (Attention! 4 chasseurs)

Nom de l'abonné: _____
Adresse: _____
Municipalité: _____
Code Postal: _____
No téléphone: _____
Question d'habileté: (50 x 2) + 50 = _____

Le mur de protection contre les inondations (3)

Par Grégoire Girard
Membre du Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe

Le coup d'envoi du mur de protection

Puis le 6 août 1974, une présentation officielle du projet de construction du mur contre les inondations était effectuée à l'hôtel de ville en présence des représentants du ministère des Richesses naturelles, de l'Office de planification et de développement du Québec, des journalistes locaux, du député Fernand Cornélius et des autorités municipales. Comme le rapportait LE COURRIER de Saint-Hyacinthe du 7 août 1974, « des travaux importants [...] seront entrepris incessamment à Saint-Hyacinthe pour construire un mur de protection, agrémenté d'une piste de promenade pour cyclistes ».

On sait qu'il avait déjà été convenu antérieurement que le ministère des Richesses naturelles serait maître-d'oeuvre de la construction du mur de protection dont le coût a été finalement estimé au montant d'environ 1 500 000 \$. Selon les plans et devis de Pluram inc. dont les services avaient été retenus par le Ministère, le mur de protection serait en mesure de contenir de très fortes crues comme celles qui étaient survenues à cet endroit de la rivière Yamaska depuis un siècle.

Puis LE COURRIER ajoute : « Il s'agit donc d'un événement majeur dans l'histoire de Saint-Hyacinthe. Selon M. Girard, les investisseurs qui boudaient le bas de la ville vont maintenant y être attirés, d'autant plus que la cité de Saint-Hyacinthe a l'intention de s'attaquer à la rénovation aussitôt que le problème des inondations aura été réglé. » [...]

Suite à la présentation du projet par les autorités gouvernementales et aux discussions qui ont suivi, le conseil municipal adoptait la résolution suivante à sa réunion du 19 août 1974 :

- « Que la cité de Saint-Hyacinthe accepte que le ministère des Richesses naturelles du Québec entreprenne les travaux nécessaires pour l'aménagement de la rive nord de la rivière Yamaska, du pont Barsalou à l'avenue Pratte, et la construction d'un mur de protection contre les inondations selon le concept proposé dans l'étude « Aménagement des abords de la Yamaska à Saint-Hyacinthe » préparée à la demande du Ministère par la firme Pluram Inc. et présentée aux représentants de la cité lors de rencontres qui se sont tenues à Saint-Hyacinthe les 4 juin 1974 et 10 juillet 1974.

- Que la cité de Saint-Hyacinthe, en vue de permettre la réalisation de ce projet, prenne les engagements suivants, à savoir :



La promenade Gérard-Côté (Photo : Archives du Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe, fonds : Le Courrier)

Centre du pneu
Service Goodwrench



PNEU 3 SAISONS[‡]

À PARTIR DE

89⁹⁵\$

P195/70R14

POSE, VALVES[†] ET ÉQUILIBRAGE INCLUS

CONCOURS

Des pneus gratuits pour toute la famille[♦] ET 50\$ en remise postale[♦]

À l'achat de quatre pneus Michelin[®] admissibles. Du 21 avril au 24 mai 2008.



MICHELIN

CONCOURS

Ça va chauffer![♦]

À l'achat de quatre pneus de performance G-Force[®] de BFGoodrich[®], vous pourriez gagner une expérience de conduite pour 2 à l'école Skip Barber à Road Atlanta, en Géorgie!

Du 1^{er} avril au 31 mai 2008.

BFGoodrich
PRENEZ LE CONTRÔLE[®]

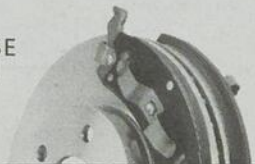
Obtenez de 30\$ à 50\$ en remise postale[♦]

À l'achat de quatre pneus Goodyear[®] sélectionnés. Du 7 avril au 28 juin 2008.



SERVICE DES FREINS ET ÉTRIERS

EXPERTISE INCLUSE!



Freins à disque à l'avant et à tambour à l'arrière
69,95\$

Freins à disque aux quatre roues
84,95\$

[‡]Cette offre s'applique aux freins à disque à l'avant et à tambour à l'arrière.

À PARTIR DE

69⁹⁵\$

[†]Printemps, été et automne. Cette offre comprend les valves de série en caoutchouc. Frais additionnels pour toute autre valve. Les frais pour toute reprogrammation, si requis, du système de surveillance de la pression des pneus sont en sus. [♦]Visitez votre concessionnaire GM Goodwrench pour tous les détails. Remise postale offerte par le fabricant de pneus. [©]2005, COVAN. Utilisée sous licence.

Pour en savoir plus
1-800-463-7483
www.goodwrench.ca



CE PRINTEMPS,
je Goodwrench ma GM!

PNEUS ADAPTÉS POUR VOTRE VOITURE			PRIX GOODWRENCH
UNIROYAL	P195/70R14	TIGER PAW [®] FREEDOM [™]	89,95\$
	P195/65R15	TIGER PAW [®] FREEDOM [™]	94,95\$
GOODYEAR Allez-y	P195/70R14	INTEGRITY	89,95\$
	P195/65R15	INTEGRITY	109,95\$
BFGoodrich	P195/65R15	TRACTION [™] T/A [™]	129,95\$
	P225/60R16	TRACTION [™] T/A [™]	144,95\$
MICHELIN	P195/65R15	HARMONY [™]	149,95\$
	P225/60R16	HARMONY [™]	169,95\$
PNEUS ADAPTÉS POUR VOTRE CAMIONNETTE/VUS			PRIX GOODWRENCH
UNIROYAL	P245/75R16	LAREDO [™] CROSS COUNTRY [™]	159,95\$
	P265/70R17	LAREDO [™] CROSS COUNTRY [™]	179,95\$
GOODYEAR Allez-y	LT265/75R16	WRANGLER [™] SILENTARMOR [™]	249,95\$
	LT265/70R17	WRANGLER [™] SILENTARMOR [™]	289,95\$
BFGoodrich	LT265/70R17/E	RUGGED TRAIL T/A [™]	229,95\$
MICHELIN	LT265/70R17/E	LTX [™] A/T [™]	299,95\$
PNEUS ADAPTÉS POUR LA PERFORMANCE			PRIX GOODWRENCH
MICHELIN	P205/55R16	HYDROEDGE [™]	169,95\$
GOODYEAR Allez-y	P205/55R16	ASSURANCE TRIPLETRED [™]	179,95\$
GOODYEAR Allez-y	P205/50R17	EAGLE RS-A	239,95\$
	P245/45R18	EAGLE RS-A	309,95\$
MICHELIN	205/50ZR17	PILOT [™] SPORT A/S [™]	239,95\$
	245/45ZR18	PILOT [™] SPORT A/S [™]	319,95\$



Service Goodwrench

L'EXPERTISE À PRIX COMPÉTITIFS.

- a) Fournir les terrains nécessaires à la réalisation du projet.
 b) Une fois les travaux complétés, accepter la propriété de cet ouvrage et son entretien ordinaire.»

Les travaux de construction ont été entrepris immédiatement aux endroits où la Ville était déjà propriétaire du terrain comme celui des Loisirs Christ-Roi, comme le rapporte LE COURRIER du 7 octobre 1974, et se sont poursuivis sur trois années, soit jusqu'en 1977. Et, depuis cette date, aucune crue printanière n'a débordé sur le territoire de la partie basse de la Ville.

Le mur est cédé à la Ville de Saint-Hyacinthe

Puis le 14 mars 1979, une « Convention entre le ministère des Richesses naturelles et la Municipalité de Saint-Hyacinthe concernant les ouvrages pour réduire les risques d'inondation dans les limites de la municipalité » était signée dans les termes suivants :

1. Le Ministère cède et transporte, par les présentes, à la Municipalité qui accepte l'ensemble des travaux d'endiguement décrits sur le plan numéro B-7912-58;
2. En outre, le Ministère s'engage :
 - a) à remettre à la Municipalité les plans complets décrivant les ouvrages, tels que contruits;
 - b) à compléter la construction d'un toit protecteur sous le pont du chemin de fer dans les six mois qui suivront l'approbation du projet par les autorités du Canadien National;
3. D'autre part, la Municipalité s'engage, par les présentes :

- a) à assurer l'entretien ordinaire desdits ouvrages de façon à en assurer l'efficacité;
- b) à ne permettre aucun aménagement qui pourrait réduire l'efficacité de ces ouvrages;

La présente cession est faite en considération du fait que la Municipalité a fourni les terrains nécessaires à la réalisation des ouvrages et de l'engagement qu'elle a pris de les entretenir.»

La longueur totale de l'ouvrage, selon les mesurages de l'arpenteur-géomètre Guy Bruneau, était de 6 600 pieds et son coût final a été établi au montant de 1 897 626 \$. Ajoutons également que le mur de protection, une fois complété, s'élevait à la cote 87.93 pieds (26.80 m.) au-dessus du niveau de la mer au barrage Penman et à la cote 84.94 pieds (25.89 m.) à l'avenue Pratte, selon les renseignements fournis par Jacques Letendre du service du Génie de la Ville de Saint-Hyacinthe. C'est donc dire que l'élévation du sommet du mur actuel dépasse d'au moins deux pieds le plus fort débordement observé au cours des derniers 100 ans.

La « digue » devient la « Promenade Gérard-Côté »

Le 5 juin 1993, la Ville de Saint-Hyacinthe décidait d'honorer un grand athlète maskoutain en attribuant son nom à cette oeuvre de grande importance qui, outre de protéger le centre-ville de Saint-Hyacinthe contre les crues printanières, servait aussi de piste cyclable et de promenade piétonnière pour la plus grande satisfaction de la population maskoutaine. ◀



La Maison de la Famille des Maskoutains

« Parce que la famille s'agrandit ! »

Campagne de financement 2007-2010



MERCI POUR VOS DONNS

Monsieur Jacques Dupré, représentant des caisses Desjardins de la ville de Saint-Hyacinthe, en compagnie de monsieur Michel Latour, président du Cabinet de campagne. Les Caisses Desjardins ont remis un montant de 50 000 \$ dans le cadre de la campagne de financement.

UN PROJET D'AVENIR

UN OBJECTIF :

Doter la Maison de la Famille de nouveaux locaux afin de répondre adéquatement aux besoins sans cesse grandissants et toujours plus complexes des familles maskoutaines.

UN PROJET :

Construire un nouvel édifice pouvant répondre aux besoins actuels et futurs de l'organisme sur un terrain acquis en 2004, à l'angle de la rue Morison et de l'avenue Mailhot.

LES COÛTS :

Le projet de construction est estimé à un million \$, toutes taxes incluses (1 000 000 \$).



OBJECTIF
750 000 \$

Total des dons
à ce jour
484 521 \$

Pour plus
d'information :
450 771-4010

COUPON DE DON

Vous désirez faire un don. Remplissez ce coupon et faites parvenir votre don à l'ordre de LA MAISON DE LA FAMILLE DES MASKOUTAINS à l'adresse suivante : 2236, av. Lamothe, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4K2

Nom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Montant du don : _____

Reçu d'impôt : dons de 10 \$ et plus.



Pièce de théâtre "Attention! 4 chasseurs"



26 mai
Billets disponibles

CENTRE
DES
ARTS
Juliette-Lassonde

Une collaboration du
Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Attention! Les 4 chasseurs sont en ville! Le lundi 26 mai à 20 h 30 au Centre des Arts Juliette-Lassonde de Saint-Hyacinthe, la troupe de Petite-Vallée en Gaspésie présente la comédie hilarante « Attention! 4 chasseurs ».

Plus de 150 représentations à guichet fermé! Près de 50 000 spectateurs!

Une soirée de rires à volonté en compagnie de quatre chasseurs à leur camp de chasse avec leurs confidences, leurs discours machos et leurs angoisses de gars.

Une comédie qui a du panache, beaucoup d'humour... et beaucoup de liquide!! Faites vite et « calez » pour réserver votre place à la billetterie du Centre des Arts Juliette-Lassonde de Saint-Hyacinthe au 450 778-3388.

« Attention! 4 chasseurs » est présentée dans le cadre du congrès de l'AQAIRS. Une belle occasion de se dilater la rate! Rires garantis!

0213474

Horaire de télévision

du 8 au 14 mai 2008



 cinéma

2 SRC cable 2

	Judi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
06:00	Tweenies	Tweenies	Cornel et Bernie	Les mystères de Moxille	Boohbah	Boohbah	Boohbah
06:30	Les sauvetou !	Les sauvetou !	Max et Ruby	L'ours Benjamin	Poko	Poko	Poko
07:00	Les fouineurs	Les fouineurs	La famille Berenstein	Pouc explore	Les fouineurs	Les fouineurs	Les fouineurs
07:30	Toc toc toc	Toc toc toc	Les Câlinoirs	Les Câlinoirs	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
08:00	La famille Passiflore	La famille Passiflore	Les schtroumpfs	Code Lyoko	Bruno et les bananamis	Bruno et les bananamis	Bruno et les bananamis
08:30	Albator	Albator	L'homme araignée	La légende du dragon	Albator	Albator	Albator
09:00	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Kong	Kim Possible	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes
09:30			La famille pirate	Hôtel bordemer/Zoe Kezako			
10:00			Oniva	Le jour du Seigneur			
10:30	Ricardo	Ricardo	Ma vie de star		Ricardo	Ricardo	Ricardo
11:00	Pyramide	Pyramide	Deuxième chance	Les coulisses du pouvoir	Pyramide	Pyramide	Pyramide
11:30	Le Téléjournal	Le Téléjournal			Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
12:00	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi
12:30	Ciné-fraicheur : Pile poil	Ciné-fraicheur : Mariage!	Tout le monde en parlait	La semaine verte	Ciné-fraicheur : Lettres de Mansfield Park	Ciné-fraicheur : Le bon pasteur	Ciné-fraicheur : P.S.
13:00			Cinéma : Zoo rangers en Inde				
13:30				Second regard			
14:00				La croisée des chemins			
14:30	Rumeurs	Rumeurs		1-888-oiseaux		Rumeurs	Rumeurs
15:00	Providence	Providence	Passion sports	Cinéma : Miss Marple : L'heure zéro	Providence	Providence	Providence
15:30							
16:00	Urgences	Urgences			Urgences	Urgences	Urgences
16:30							
17:00	Match !	Lizzie McGuire	400, fois Québec	La petite séduction	Kif-Kif	Kif-Kif	Les pieds dans la marge
17:30	Pyramides	Pyramide	L'épicerie	Pyramide	Pyramide	Pyramide	Pyramide
18:00	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
18:30			Le match des étoiles	Découverte			
19:00	Des squelettes dans le placard	Cinéma : Sky high - L'école des super-héros			Des squelettes dans le placard	Des squelettes dans le placard	Des squelettes dans le placard
19:30	Belle-baie		Cinéma : Camping sauvage	Gala des Oliviers	Ici Louis-José Houde	Tout le monde en parlait	L'épicerie
20:00	Perdus				Chère Betty	Beautés désespérées	La petite séduction
20:30							
21:00		On prend toujours un train			Bons baisers de France	Bons baisers de France	Bons baisers de France
21:30			Cover girl				
22:00	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
22:30			Pour l'amour du country	Cinéma : Tsotsi			
23:00	La zone	La zone			La zone	La zone	La zone
23:30			Cinéma : Les autres				
00:00							

10 TVA cable 11

	Judi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
06:00	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!
06:30	(5h30)	(5h30)	Week-end	Week-end	(5h30)	(5h30)	(5h30)
07:00							
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Deux filles le matin	Deux filles le matin		Cinéma : N'importe où sauf ici	Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin
09:30							
10:00	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Michèle Richard		Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine
10:30			Génération 70				
11:00	Le cercle	Le cercle	Chaîne d'artistes		Le cercle	Le cercle	Le cercle
11:30	TVA en direct.com	TVA en direct.com	Par-dessus le marché		TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
12:00			Le TVA midi	Le TVA midi			
12:30	TVA en direct.com	TVA en direct.com	Via TVA	Larocque / Lapiere	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
13:00			Les Pierrafeu	La victoire de l'amour			
13:30	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA
14:00							
14:30	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
15:00	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Infopublicité	Infopublicité	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
15:30			Quoi de neuf Bugs?	Infopublicité			
16:00	Top modèles	Top modèles	Cinéma : Indiana Jones et le temple maudit (5h45)	Quoi de neuf Bugs?	Top modèles	Top modèles	Top modèles
16:30				Cinéma : 3 ninjas contre-attaquent			
17:00	Le TVA 17 heures	Le TVA 17 heures			Le TVA 17 heures	Le TVA 17 heures	Le TVA 17 heures
17:30							
18:00	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures
18:30	Le cercle	Le cercle	Cinéma : Le tout pour le tout une fois pour toute	Les gags	Le cercle	Le cercle	Le cercle
19:00	Cinéma : Un pitre au pensionnat	J.E.		Les top bloopers TVA	Qui perd gagne	Les anges de la rénovation	Par-dessus le marché
19:30				Le Banquier			La poule aux oeufs d'or
20:00		Cinéma : Une étrange association	Cinéma : Une promenade inoubliable		Ma maison Rona	Histoires de filles	Comicographie
20:30					Camera café		
21:00	Les héros			Cinéma : Devine qui	Monk	La grande évasion	Esprits criminels
21:30							
22:00	Le TVA 22 heures	Le TVA 22 heures			Le TVA 22 heures	Le TVA 22 heures	Le TVA 22 heures
22:30			Le TVA réseau				
23:00	Denis Lévesque	Denis Lévesque	Cinéma : 3000 milles de Graceland	Le TVA/Sports/Loteries (22h45)	Denis Lévesque	Denis Lévesque	Denis Lévesque
23:30			Cinéma : La guerre des Rose				
00:00							

17 TQc cable 8

	Judi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
08:00	Cornemuse	Cornemuse	Dora l'exploratrice	Dora l'exploratrice	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
08:30	Anatole	Anatole	Diego	Diego	Les mélodilous	Les mélodilous	Les mélodilous
09:00	Georges rétrécit	Georges rétrécit	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Georges rétrécit	Georges rétrécit	Georges rétrécit
09:30	Inuk	Inuk	Sam-Sam / Lucie (9h45)	Sam-Sam / Lucie (9h45)	Inuk	Inuk	Inuk
10:00	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Dr Dog	Dr Dog	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Zoboomafoo
10:30	Maya et Miguel	Maya et Miguel	Zombie hôtel	Zombie hôtel	Maya et Miguel	Maya et Miguel	Maya et Miguel
11:00	Esprits-fantômes	Esprits-fantômes	L'oracle	L'oracle	Esprits-fantômes	Esprits-fantômes	Esprits-fantômes
11:30	Projet O.V.N.I.	Projet O.V.N.I.	11 somerset	11 somerset	Projet O.V.N.I.	Projet O.V.N.I.	Projet O.V.N.I.
12:00	Ramdam	Ramdam	Les filles, les garçons	Les filles, les garçons	Ramdam	Ramdam	Ramdam
12:30	Ramdam	Ramdam	Malcolm	Malcolm	Ramdam	Ramdam	Ramdam
13:00	100 Québécois qui ont fait le XXe siècle	Doc monde : Pétrole et pouvoir (1re de 2)	Curieux Bégin	Les écoliers de Pumfield	Curieux Bégin	Seconde chance	Contact : Éric-Emmanuel Schmitt
13:30							
14:00	Les francs-tireurs - 10 ans : Le chialage	Questions de société : Extremis - desoboir	Cultivé et bien élevé	Seconde chance	Il va y avoir du sport!	Atomes et neurones : Les transmetteurs du mal	Une pillule, une petite granule : Dossier sur la migraine
14:30			Il va y avoir du sport!				Le langage des animaux
15:00			Cultivé et bien élevé	Une pillule, une petite granule : Dossier sur la migraine	Georges rétrécit	Visite libre	Georges rétrécit
15:30	Georges rétrécit	Georges rétrécit		Planète bleue	Inuk	Georges rétrécit	Inuk
16:00	Inuk	Inuk	National Geographic : A la rencontre du déluge		Rocket Power	Inuk	Rocket Power
16:30	Rocket Power	Rocket Power					
17:00	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Atomes et neurones : L'énergie de la mer	Curieux Bégin	Zoboomafoo	Rocket Power	Zoboomafoo
17:30	Cornemuse	Cornemuse			Cornemuse	Zoboomafoo	Cornemuse
18:00	Kaboum!	Macaroni tout garni	Malcolm	Malcolm	Kaboum!	Cornemuse	Kaboum!
18:30	Ramdam	Ramdam	Le langage des animaux	Il va y avoir du sport!	Ramdam	Kaboum!	Ramdam
19:00	Ramdam	Ramdam	Les Francs-Tireurs : 10 ans - La chialage		Ramdam	Ramdam	Ramdam
19:30	Cultivé et bien élevé	Il va y avoir du sport!			Visite libre	Ramdam	Malcolm
20:00	Une pillule, une petite granule : Dossier sur la migraine		Planète bleue	Pour l'histoire : Venise et le vaisseau fantôme	Atomes et neurones : A la recherche de la jeunesse	Malcolm	Les francs-tireurs - 10 ans : La drogue
20:30	Wallander : Enquêtes criminelles	Curieux Bégin	Belle et Bum	Cinéma : C'est le bouquet!	Les As de l'arnaque	National geographic : Rencontres fatales	Reporters
21:00							
21:30							
22:00		Belle et Bum			Cinéma : Pauline et Paulette		A feu et à sang : (3e de 4)
22:30			Cinéma : Les soeurs Madeleine				
23:00	Habitat 07 - Les compagnons du			Docplus : La grande traversée (22h45)		Doc monde : Yémen, la république des tribus	Contact : Simone Veil
23:30	Questions de société : Les princes.	Cinéma : Le violon			Les Francs-Tireurs : 10 ans - Le chialage (23h30)		
00:00							

35 TQS cable 5

	Judi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
08:00	Caféine	Caféine	Vision mondiale	Il est écrit	Caféine	Caféine	Caféine
08:30	(5h30 à 9h)	(5h30 à 9h)		Le bleu de vos vacances	(5h30 à 9h)	(5h30 à 9h)	(5h30 à 9h)
09:00	L'avocat du diable	L'avocat du diable	Infopublicité	Infopublicité	L'avocat du diable	L'avocat du diable	L'avocat du diable
09:30				Les bolés			
10:00	Cinéma : Gare à vous!	Cinéma : Un été avec mon père	RPM	RPM	Cinéma : L'amour fatal	Cinéma : Détresse sous terre	Cinéma : Les fantasticks
10:30							
11:00			Expédition plein air	Y'a plein de soleil			
11:30			Les bolés				
12:00	Le journal du midi	Le journal du midi	Cinéma : Toquée	Cinéma : Les sorcières d'Eastwick	Le journal du midi	Le journal du midi	Le journal du midi
12:30	Gauthier	Gauthier			Gauthier	Gauthier	Gauthier
13:00							
13:30	Infopublicité	Infopublicité			Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
14:00	Les quilles à TQS	Vert			Qu'est-ce qui mijote?	A Hollywood les étoiles ne	Y'a plein de soleil
14:30		Caravanning	Cinéma : Double peine (14h15)	Cinéma : Lac Placide	Pas si bête que ça!	Tarzan	
15:00	Flash	Flash			Flash	Flash	Flash
15:30	Infopublicité	Infopublicité			Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
16:00	Les Simpson	Les Simpson	Suite 309, le dating show	Les quilles à TQS	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
16:30	Le Grand Journal	Le Grand Journal	L'audition		Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
17:00			Qu'est-ce qui mijote?	Pas si bête que ça			
17:30			Le Journal Week-end	Le Journal Week-end			
18:00			Drôle, drôle, drôle...	Cinéma : L'incroyable Mme Ritchie			
18:30	Flash	Flash	Cinéma : Les beaux-pères		Flash	Flash	Flash
19:00	Vert avec Albert	La porte des étoiles			Rire et délire	450 chemin du golf	Rire et délire
19:30	Catherine				3 x rien	Cinéma : Par acquit de conscience	Cinéma : Coup dur
20:00	Cinéma : Sommet mortel	Donnez au suivant		Moi, ma mère...	CSI: NY		
20:30			Cinéma : Le chemin de nos foyers				
21:00		Les Soprano		Cinéma : Au volant avec les gars	Men in trees : Leçons de séduction	Sexy cam non censuré	La magie de Criss Angel
21:30							Le journal du soir
22:00	Le journal du soir	Le journal du soir					
22:30			Le journal Week-end				
23:00	110 % (22h45)	110 % (22h45)	Cinéma : Bienvenue à Collinwood		110 % (22h45)	110 % (22h45)	110 % (22h45)
23:30	L'avocat du diable	L'avocat du diable		Le journal Week-end	L'avocat du diable	L'avocat du diable	L'avocat du diable
00:00							



Repêché par les Alouettes de Montréal

Luc Brodeur-Jourdain est aux oiseaux



Mylène Richard

mrichard@lecourrier.qc.ca

Le Maskoutain Luc Brodeur-Jourdain a suivi avec intérêt la séance de sélection de la Ligue canadienne de football la semaine dernière. Il a toutefois dû attendre au tout dernier rang pour lire son nom sur le site Internet.

Les Alouettes de Montréal ont ainsi clos le repêchage en sélectionnant le joueur étoile du Rouge et Or de l'Université Laval à Québec. Brodeur-Jourdain a été l'unique Québécois et le troisième joueur de ligne offensive choisi par les Alouettes. Au total, plus de 750 joueurs étaient admissibles et seulement 48 ont été sélectionnés, dont 10 Québécois, lors des six rondes de la séance.

« Je suis bien content d'avoir été repêché par les Alouettes, a lancé fièrement l'athlète de 6 pieds et 3 pouces et 326 livres. Les joueurs repêchés ne sont pas nombreux. Quand je me présenterai au camp, mon rang

de sélection importera peu. Il y a plusieurs joueurs sélectionnés en première ronde qui n'ont pas réussi à se tailler une place. Le simple fait d'être repêché signifie beaucoup pour moi. »

Cette année, les Alouettes n'avaient droit qu'à cinq sélections pour des raisons administratives. Au fil des ans, Montréal s'est toutefois entendu avec plusieurs joueurs autonomes afin de bâtir ses formations.

« J'avais hâte de voir mon nom sortir, mais si ça n'avait pas été le cas, je n'aurais pas été à terre, a avoué l'étudiant en administration des affaires. En ce moment, je suis en discussion pour la signature d'un contrat. Je n'ai pas d'agent et je me représente moi-même. Les contrats ne sont pas garantis dans la Ligue canadienne et il faut faire l'équipe pour être payé, ce qui est très motivant. »

Brodeur-Jourdain se présentera donc au camp des Alouettes à la fin-mai à Saint-Jean-sur-Richelieu. Il tentera de se tailler un poste avec l'équipe québécoise.

« Mon objectif est de réussir à performer, de faire ma place et de progresser, a indiqué le Maskoutain de 25 ans. Si je ne réussis pas, je reviendrai avec le Rouge et Or la tête haute. J'ai encore beaucoup à apprendre. Je terminerai alors mon baccalauréat. »

Au mois de mars, Brodeur-Jourdain a participé au camp d'évaluation de la Ligue



Photo Steve Deschênes

Luc Brodeur-Jourdain a été repêché par les Alouettes de Montréal.

canadienne à Toronto. « Ça n'a pas bien été, a admis celui qui est très exigeant envers lui-même. Je n'ai pas été excellent. J'ai commis de petites erreurs inhabituelles. Nous étions scrutés à la loupe. Mais ce fut une expérience qui m'a fait grandir. »

Un parcours impressionnant

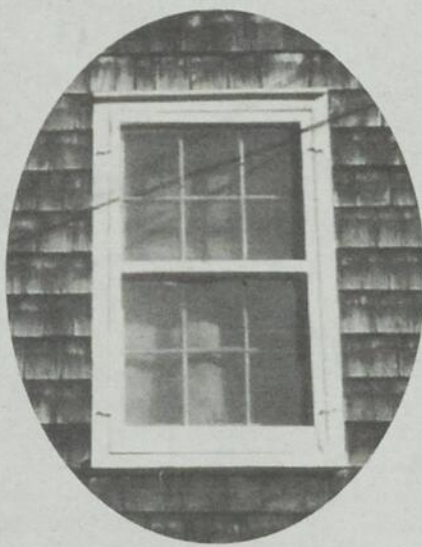
Brodeur-Jourdain a été repêché après avoir complété seulement sa septième saison de football. Il a commencé à jouer avec les Géants du Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu lors de sa deuxième année collégiale. À l'époque, il ne rêvait pas d'une carrière professionnelle.

« Jusqu'à ma dernière année de Cégep, jamais je n'aurais pensé jouer au niveau universitaire, a-t-il admis. À mon arrivée au Cégep, je ne savais même pas qu'il y avait une équipe de football. Je n'avais aucune ambition de devenir un joueur de football. À ma deuxième saison, j'ai représenté le Canada au Championnat mondial junior. »

Le Maskoutain a ensuite choisi de se joindre au Rouge et Or et il ne l'a pas regretté, raflant au passage quatre championnats québécois et deux coupes Vanier. L'an dernier, Brodeur-Jourdain a été choisi sur les équipes d'étoiles du Québec et du Canada.

Il pourrait connaître une belle carrière avec les Alouettes, lui qui semble être fait sur mesure pour plaire aux amateurs montréalais. En plus d'être talentueux et francophone, Luc Brodeur-Jourdain est généreux, authentique et modeste. Il s'exprime bien et il a toujours fait preuve d'un bel esprit sportif. ◀

PHASE V



Programme de subvention Rénovation Québec

Québec

Ville de Saint-Hyacinthe

La Ville de Saint-Hyacinthe a accepté d'adhérer, encore cette année, à un programme de subvention.

Ce programme a été mis sur pied de concert avec le gouvernement du Québec. Le programme se veut un incitatif à la rénovation de logements dans les vieux quartiers.

Ce programme est financé par la Ville de Saint-Hyacinthe et par le gouvernement du Québec, par le biais de la Société d'habitation du Québec.

La Ville et le Gouvernement verseront chacun un pourcentage du coût des travaux et ce, jusqu'à concurrence des montants maximaux établis par la Ville qui représente au plus de 2/3 du montant des travaux.

Le budget global de la phase V pour la Ville est de 250 000 \$ auquel le Gouvernement doit injecter un montant équivalent pour un total de 500 000 \$.

Les sommes allouées par le programme serviront exclusivement pour des bâtiments à vocation résidentielle.

Seuls certains secteurs prédéterminés de la ville ont pu être retenus pour bénéficier de la subvention. Ces secteurs sont le centre-ville et certaines autres petites sections qui, répondaient aux critères établis par la Société d'habitation du Québec (voir carte ci-jointe).

Les propriétaires dont les bâtiments sont situés dans les secteurs identifiés peuvent s'inscrire en contactant Michèle Bélisle au 450 778-8321. Quant à ceux qui étaient déjà inscrits sur la liste pour la phase IV du programme Rénovation Québec et qui n'ont pas reçu de subvention faute de budget, une lettre leur sera acheminée avec coupon-réponse afin de connaître leurs intentions pour cette nouvelle phase du programme.

Il est à noter que le bâtiment faisant l'objet d'une demande doit rencontrer des paramètres précis.

Les demandes seront reçues jusqu'au 20 mai 2008, à 16 h 30.

Il est important de mentionner que, seul le propriétaire officiel du bâtiment pourra enregistrer l'immeuble pour le tirage au sort et que le propriétaire inscrit au moment du tirage au sort ne pourra vendre son immeuble à une tierce personne tout au long du processus. Donc, pour les propriétaires qui souhaitent vendre leur immeuble, sachez que l'acquéreur ne pourra bénéficier du programme à votre place.

Dans le but d'accorder une chance équivalente à tous, les membres du Conseil municipal ont décidé de créer

une nouvelle liste d'attente suite à un tirage au sort qui aura lieu le 27 mai 2008, à la salle des Arts de l'hôtel de ville, au 750, av. de l'Hôtel-de-Ville, à 19 h 30.

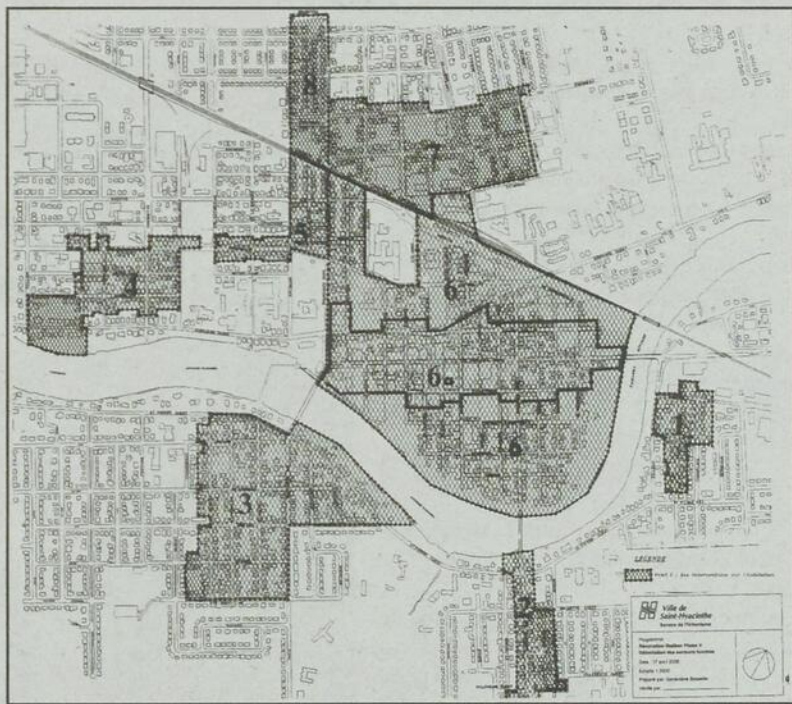
Les personnes qui s'inscrivent au programme sont les bienvenues pour assister au tirage.

Le tirage au sort permettra l'élaboration d'une nouvelle liste de priorités. Ainsi, la première adresse apparaissant sur la liste deviendra le premier dossier à être traité et si toutes les conditions ou les critères sont rencontrés, cette demande de subvention sera acceptée et ainsi de suite pour les adresses subséquentes jusqu'à l'écoulement du budget.

Deux listes seront ainsi créées tenant compte des critères du programme :

- 1^{re} liste : immeubles dans le centre-ville (secteurs 6 et 6a)
- 2^e liste : immeubles dans les secteurs identifiés mais situés à l'extérieur du centre-ville (secteurs 1, 2, 3, 4, 5, 7 et 8)

Le soir du tirage au sort, dès 18 h 30, la liste des adresses inscrites au tirage sera disponible pour consultation.



Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser au 450 778-8321.

Les Gymnaska-Voltigueurs, toujours champions en tumbling

Mylène Richard

Les Gymnaska-Voltigueurs ont conservé leur titre de champions québécois de tumbling pour une troisième année consécutive et pour une quatrième fois en cinq ans, à la suite du Championnat provincial de gymnastique acrobatique.

Le club maskoutain a envoyé 27 athlètes à cette compétition qui s'est tenue du 24 au 27 avril à Trois-Rivières.

Mélanie Pietroniro-Savoie a connu un excellent week-end, remportant l'or en tumbling, en double-mini trampoline et en trampoline synchronisé, en plus de terminer au quatrième rang en trampoline chez les 14 ans et moins.

Michaël Nadeau a dominé la compétition provinciale A en double-mini trampoline et il a obtenu la cinquième position en trampoline.

Patrice Gilbert a également mis la main sur deux médailles, soit l'argent en double-mini trampoline chez les novices et le bronze en tumbling dans la classe senior. Il a ainsi devancé son frère Dany qui a terminé quatrième.

Érika Lachance a quant à elle fini au pied du podium à deux reprises, s'emparant entre autres, de la quatrième place en tumbling dans la classe novice 15 ans et plus. Rachel Gauthier (or) et Vanessa Charbonneau (bronze) l'ont devancée. Lachance a aussi terminé quatrième en double-mini trampoline dans la catégorie provinciale A.

Parmi les autres excellents résultats des Gymnaska-Voltigueurs, il y a Frédéric Laflamme qui a récolté le bronze en trampoline provincial C, 12 ans et moins.

En tumbling, Stéphanie Pelletier a été couronnée d'or dans la classe D, devançant Marie-Ly Paulhus Cordeau. Dans la catégorie C, 12 ans et moins, Antoine Labonté l'a emporté devant Jean-Philippe Camirand, qui s'est emparé du bronze, pendant qu'Andréanne Messier gagnait l'argent du côté féminin.

Vicky Gordon a obtenu une médaille d'argent en provincial B, 12 ans et moins, alors que Mélanie Bergeron a terminé cinquième. Chez les novices, 15 ans et plus, l'argent est allé à Xavier Gosselin, tandis que Keven Thibodeau a terminé sur la troisième marche du podium.

En double-mini trampoline, Amélie Pietroniro-Savoie a remporté l'or en provincial C, 12 ans et moins. Du côté masculin, Frédéric Laflamme et Antoine Labonté-Cordeau ont fini respectivement cinquième et septième.

Championnats canadiens

La saison de certains gymnastes se poursuivra, alors que neuf Gymnaska-Voltigueurs participeront au Championnat de l'Est du Canada à Longueuil, les 9 et 10 mai et sept athlètes maskoutains seront du Championnat canadien, dès le 31 mai, à Calgary.

Il s'agit d'Amélie Pietroniro-Savoie (DMT-Tramp), Laflamme (DMT-Tramp), Nadeau (DMT-Tramp), Lachance (DMT), Labonté-Cordeau (DMT-Tum), Gordon (Tum), Mélanie Bergeron (Tum), Messier (Tum) et Camirand (Tum) qui seront au Championnat de l'Est.

De leur côté, Patrice et Dany Gilbert (Tum), Gosselin (Tum), Lachance (Tum), Gauthier (Tum), Charbonneau (Tum) et Mélanie Pietroniro-Savoie (DMT-Tramp) s'envoleront pour Calgary à la fin du mois.

Gymnastique artistique

Trois athlètes des Gymnaska-Voltigueurs ont participé au Championnat québécois de gymnastique artistique, présenté également à Trois-Rivières.

Jade Goyette a gagné une médaille d'argent au saut chez les novices P2, pendant qu'Ariane Aubin a terminé au 12^e rang.

Stéphanie Pelletier s'était aussi qualifiée dans la catégorie argo provincial-2, grâce notamment à une 27^e place sur 125 athlètes présentes à la finale de la coupe Québec, les 12



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Jean-Philippe Camirand, Erika Lachance, Antoine Labonté-Cordeau, Amélie Pietroniro-Savoie, Michaël Nadeau et Andréanne Messier participeront au Championnat de l'Est du Canada.

et 13 avril à Lachine. Quant à elle, Goyette a obtenu le 24^e rang, dont une huitième place à la poutre, devant Aubin. Plus de 215 gymnastes étaient en lice dans cette catégorie.

Gala annuel

Les Gymnaska-Voltigueurs présenteront « Évolution », leur 15^e gala annuel, le

samedi 17 mai, au Stade L.-P.-Gaucher. Deux représentations sont prévues à l'horaire, soit à 13 h 30 et 19 h 30. Les quelque 400 gymnastes retraceront alors les différentes civilisations de la race humaine. Les billets sont en prévente au bureau du club au Centre culturel, au coût de 8 \$. Infos : 450-778-8443. ◀

Plus de 30 équipes à la Cheer Up

La participation à la compétition amicale Cheer Up a presque doublé. Alors que l'an dernier, 17 équipes de cheerleading y avaient participé, cette fois, ce sont 31 formations qui se donneront rendez-vous le samedi 10 mai au Stade L.-P.-Gaucher.

Les organisatrices espèrent donc accueillir près de 1000 participants. La région maskoutaine sera notamment représentée par les équipes des Rafales de l'école ProCheer dans les catégories mini-cheer, « youth », junior, senior et « mom and dad », en plus des Lauréats du Cégep de Saint-Hyacinthe.

Les Carabins de l'Université de Montréal seront également de la compétition.

L'école ProCheer, qui organise cet événement, peut compter sur un nombre record de membres, soit 215.

La compétition débutera à 13 h pour prendre fin vers 16 h 30. Les portes de l'aréna s'ouvriront à 12 h 15. Les billets sont en vente à la porte seulement au coût de 10 \$ (adulte), 7,50 \$ (12-17 ans) et 5 \$ (6 à 11 ans). Les enfants de moins de 10 ans seront admis gratuitement. ◀



Photothèque Le Courrier (c)

L'école ProCheer sera en vedette à la compétition Cheer Up.

CENTRE DES ARTS
Juliette-Lassonde

Pour devenir **MEMBRE** et ambassadeur



DE NOMBREUX AVANTAGES

La Société de Diffusion de Spectacles de Saint-Hyacinthe (SDS), diffuseur mandataire du Centre des arts Juliette-Lassonde, est heureuse de vous offrir la possibilité de devenir « membre » au sein de l'organisme. Ce statut privilégié vous permettra de profiter de nombreux avantages.

Pour ce faire, il faut simplement acquérir une **Carte-Membre**, au coût de 25 \$ et répondre aux critères suivants :

- être âgé de 18 ans et plus
- remplir un formulaire d'inscription

C'est dire que, simplement en se présentant à la Billetterie du Centre des arts Juliette-Lassonde, 1705, rue Saint-Antoine, au centre-ville de Saint-Hyacinthe et ce, aux heures d'ouverture, il vous est possible de compléter le tout en quelques minutes.

Les **Cartes-Membres** sont disponibles **dès maintenant et sont valides douze (12) mois suivant l'achat.**

Suite à l'adhésion, le nouveau « membre » profite immédiatement des avantages et se positionne pour participer activement à la réussite du Centre des arts Juliette-Lassonde.

N'hésitez pas à consulter notre site Internet ou communiquez avec nous aux coordonnées suivantes :

450.778.3388
centredesarts.ca/membre

- être reconnu comme un ambassadeur du Centre des arts Juliette-Lassonde
- recevoir une invitation personnalisée pour assister à un ou des spectacles ciblés au cours de la saison
- être prévenu, au minimum, 24 heures avant sa diffusion publique, des nouveautés, supplémentaires, forfaits publics et autres nouvelles pertinentes
- profiter d'une ou de plusieurs promotions spéciales pour les membres seulement, une approche unique
- la chance de participer au tirage de deux (2) prix de six (6) paires de billets de spectacles sélectionnés par la SDS lors de l'AGA ;
- recevoir un chèque-cadeau d'une valeur de 15 \$, applicable sur tout spectacle disponible de la programmation en cours ;
- un droit de vote lors de l'Assemblée générale annuelle (AGA) et la possibilité de se porter candidat pour siéger sur le conseil d'administration de la SDS.

Conditions :

- la carte est au coût de 25 \$
- elle est valide pour 12 mois suivant la date d'achat
- elle n'est ni remboursable, ni transférable et ni échangeable

Les Grognards s'inclinent en demi-finale

Mylène Richard

Les Grognards de Saint-Hyacinthe, club hôte de la coupe Paul-Lamaute, n'ont pu atteindre la finale du premier tournoi pour joueurs et joueuses de 50 ans et plus au Québec, qui s'est déroulé les 26 et 27 avril au Centre intérieur BMO.

Les Maskoutains ont été défaits 4-1 par le Muslix de Saint-Jean-sur-Richelieu en demi-finale. Après avoir subi deux revers en ronde préliminaire face à Saint-Jean-sur-Richelieu et l'Express de Boucherville, les Grognards, membres de l'Inter de Saint-Hyacinthe, ont vaincu le Foot Adulte de Saint-Hubert 3-2.

« Nous n'avions plus de jambes en demi-finale, a avoué Pierre Rhéaume, joueur et organisateur. Certains d'entre nous étaient blessés et notre équipe avait une moyenne d'âge beaucoup plus élevée. Quatre matches, c'est beaucoup à notre âge. Selon notre entraîneur Jean-Pierre Legall, nous devons revenir aux principes de base du soccer. »

La finale a été remportée par Haïti Montréal, qui a blanchi Saint-Jean-sur-Richelieu au compte de 2-0. « C'était vraiment un match de toute beauté, a lancé M. Rhéaume. Haïti Montréal a pu compter sur deux anciens membres de l'équipe nationale d'Haïti. »

À l'an prochain

À la suite de ce beau succès, les organisateurs sont confiants d'attirer entre 12 et 16 équipes l'année prochaine, dont certaines pourraient provenir de l'Ontario et des États-Unis. Toutefois, la formule pourrait être revue et un tournoi à double élimination sur trois jours, plutôt que deux, pourrait être envisageable.

« Les joueurs des six équipes ont adoré, a assuré M. Rhéaume. L'an prochain, plusieurs équipes veulent être de la partie, ce qui permettra d'augmenter le nombre de clubs participants, peut-être même de le doubler. La plupart des formations ont compris l'esprit du soccer O50, mais pas toutes. Il s'agit d'une nouvelle catégorie pour le soccer au Québec et il faudra y mettre du temps. »



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (C)

Les Grognards de Saint-Hyacinthe ont tout donné, mais ils ont perdu en demi-finale de la coupe Paul-Lamaute.

Alicia Ménard récolte l'or

Les deux dernières compétitions de la saison du Club de patinage de vitesse de Saint-Hyacinthe se sont déroulées les 5 et 19 avril à Sherbrooke et Sainte-Foy. Alicia Ménard a notamment conclu sa saison avec une médaille d'or.

Elle a grimpé sur la première marche du podium dans la catégorie benjamine lors de la Finale de l'ouest courte piste, à Sherbrooke. Malgré une chute au 333 m, Ménard s'est surpassée et elle a complété le 500 m en 58,29 secondes, imposant le rythme tout au long de la course.

Du côté des cadettes, Myrka Bergeron, malgré une chute au départ, et Cassandra Gauthier, démontrant une grande combativité, ont terminé respectivement huitième et 11^e.

François Laplante a quant à lui franchi la ligne d'arrivée du 500 m cadet en 55,94 secondes pour obtenir le neuvième rang.

Marie-Claude Lafond a accompagné les athlètes maskoutains à Sherbrooke.

L'argent pour Dumouchel

Francis Dumouchel a amélioré son record personnel au 500 m et il s'est emparé

de la médaille d'argent chez les benjamins, lors du Festival des vives lames de Sainte-Foy, une compétition de niveau initiation. Dans la même catégorie, Frédéric Dionne Martineau a été contraint à l'abandon à la suite d'une chute. Il a toutefois terminé au 10^e rang.

Gabrielle Auger et Catherine Chamberland ont terminé au pied du podium, soit au quatrième rang, respectivement chez les benjamins et junior. Laurie-Anne Laberge a obtenu la 13^e position dans la classe minime, tout comme Camille Tremblay chez les cadettes. Cette dernière a abaissé tous ses temps de plusieurs secondes.

Étienne Auger, qui a amélioré ses temps, a fini septième chez les cadets-2, alors que Léa Tremblay a pris le 10^e rang chez les juvéniles.

Les patineurs de Saint-Hyacinthe étaient supervisés par les entraîneurs Amélie Godin et Philippe Brizard.

M.R.



Du bronze pour Béatrice Moyon-Sylvestre

Béatrice Moyon-Sylvestre, de Saint-Pie, a mis la main sur une médaille de bronze au Championnat scolaire provincial d'athlétisme en salle, le 19 avril à l'Université McGill de Montréal. Elle a terminé au troisième rang de l'épreuve du 1500 m demi-fond cadette, avec un temps de 5:15,18 minutes. L'étudiante au Collège Saint-Maurice a aidé Richelieu-Yamaska à mettre la main sur la bannière de champions des régions dans toutes les catégories féminines, ainsi que cadet et juvénile (à égalité avec Québec-Chaudière-Appalaches) masculins. Les benjamins du Richelieu-Yamaska se sont classés deuxième. Moyon-Sylvestre est membre du club Adrenaline et elle est entraînée par Pierre Gosselin. Par ailleurs, Pamela Genesse, du volet sport-études de l'école secondaire Fadette, a gagné l'argent au lancer du poids chez les cadettes.

ABONNEMENT VELO8

PÉDALEZ DÈS SAMEDI!

129⁹⁹\$ +t.

JUSQU'AU 31 MAI RÉG.: 149,99\$+t.

AJOUTEZ 35\$+t. ET OBTENEZ L'ABONNEMENT PARC AQUATIQUE!

NISSAN UCI MOUNTAIN BIKE WORLD CUP

PRÉSENTÉ PAR SHIMANO

HÔTE DE LA COUPE DU MONDE DU 1^{ER} AU 3 AOÛT 2008

VIENS ESSAYER LA PISTE OFFICIELLE DE LA COUPE DU MONDE ET LA NOUVELLE PISTE DE 4 CROSS!

Ski Bromont.com

vélo de montagne

1 866 BROMONT • www.skibromont.com



Girard, Pouliot et Brodeur honorés



Mylène Richard

mrichard@lecourrier.qc.ca

Le gardien Raphaël Girard, l'entraîneur Mario Pouliot, l'attaquant Étienne Brodeur et les Gaulois du Collège Antoine-Girouard ont été récompensés lors du Brunch des champions de la Ligue midget AAA du Québec présenté dimanche à Laval.

Girard est devenu le quatrième cerbère des Gaulois à mettre la main sur le Trophée Ken-Dryden / Place Vertu remis au meilleur espoir chez les gardiens de but de la ligue, après Julien Ellis-Plante (2001-02), Loïc Lacasse (2002-03) et Marc-André Perron (2004-05). Au scrutin, Girard a devancé Louis Boileau-Domingue, des Lions du Lac St-Louis (il appartient au territoire des Gaulois) et Mickaël Audette, des Cantonniers de Magog. Une bourse de 1000 \$ a accompagné ce prix.

« Pendant qu'on nommait les noms des finalistes, j'étais très nerveux, a avoué le portier maskoutain. Puis quand j'ai entendu mon nom, les papillons se sont envolés. Pendant la saison, je n'ai pas pensé à ce trophée, mais après notre élimination, je l'espérais. Je suis vraiment fier de ma saison et de celle de l'équipe. En début d'année, je savais que nous aurions une bonne saison, mais jamais autant que ça. »

Le Trophée Mario-Gosselin / La Source du sport (meilleure moyenne défensive) a également été octroyé à Girard, qui a égalé le record de 27 victoires en saison régulière, détenu par Patrick Roy. Au fil des ans, les Gaulois ont vu leurs gardiens remporter ce prix à cinq autres reprises, soit par Jean-Philippe Chartier et Daniel Boisclair (1998-99), Ellis-Plante et Martin Houle (2001-02), Lacasse et Ellis-Plante (2002-03), Thomas Sychterz et Guillaume Blouin (2003-04) ainsi que Perron et Nicola Riopel (2004-05).

En 34 parties, Girard n'a accordé que 54 buts, a réussi quatre jeux blancs, a maintenu une excellente moyenne de but alloué de 1,81 et un pourcentage d'efficacité de 0,926. Il a également été finaliste au titre du joueur par excellence de la saison (Trophée de la Fédération des Producteurs de Lait). Louis Leblanc, du Lac St-Louis, a pleinement mérité cet honneur.

Girard était aussi le représentant des Gaulois pour le trophée récompensant l'implication sociale.

Équipes d'étoiles

Girard a été élu sur la première équipe d'étoiles, en compagnie de son instruc-



Jean-Philippe Sansfaçon, Charles-Alexandre Drolet, Étienne Brodeur, Raphaël Pouliot, Simon Jodoin, Raphaël Girard, Pierre-Luc Martel, Marco-Olivier Deguise et Mario Pouliot.

teur Mario Pouliot. De son côté, Brodeur s'est taillé une place sur la seconde équipe d'étoiles. Il a marqué 28 buts et fourni autant de passes pour un total de 56 points en 44 matches, se classant au huitième rang des meilleurs marqueurs de la ligue.

Brodeur a également représenté le Québec au Défi mondial des moins de 17 ans, tout comme son coéquipier, Raphaël Pouliot. Ce dernier était le finaliste des Gaulois pour la coupe du Président (quatrième étoile). C'est plutôt le gardien du Blizzard du Séminaire Saint-François, Jean-Philippe Gagnon (il a participé au camp des Gaulois) qui a remporté ce prix, ex æquo avec Marc-André Lévesque, des Prédateurs de Montréal.

L'entraîneur de l'année

Mario Pouliot a remporté, pour une seconde fois de sa carrière (2002-03), la coupe des gouverneurs Bob-Chevalier remise à l'entraîneur de l'année dans la Ligue midget AAA. En plus d'avoir enregistré une 300^e victoire en saison régulière (ce qui le place au troisième rang de l'histoire), Pouliot a mené les Gaulois à la meilleure saison dans l'histoire du circuit. Les Gaulois sont champions de la division Reebok (coupe Reebok), ainsi que du classement régulier (Trophée Hockey Québec / Mario-Deguise). Ce dernier n'a toujours pas confirmé son retour derrière le banc du CAG.

De plus, les Gaulois ont établi deux nouveaux records de ligue, grâce à leurs 38 gains (seulement sept défaites, dont une en fusillade) et 77 points récoltés au terme du calendrier régulier.

Finalistes

L'une des belles surprises de ce gala, aura été de voir les Gaulois être en nomination pour le Trophée Roger-Brunelle (meilleure moyenne scolaire d'équipe), une première dans l'histoire du CAG. L'honneur a cependant échappé aux Gaulois au profit des Prédateurs de Montréal.

Le défenseur Pierre-Luc Martel a été l'un des 16 finalistes au Trophée de la LHJMQ / La Personnalité (meilleur joueur étudiant) et il est reparti avec une bourse de 1000 \$. Le gardien Marc-Olivier Deguise a été le représentant des Gaulois pour le Trophée Rosaire-Brunelle / La Cage aux sports (meilleure amélioration scolaire individuelle), tout comme les anciens Gaulois, le Maskoutain Jordan Bernier, des Riverains du Collège Charles-Lemoyne, et Scott Lavoie, de Montréal. Charles-Alexandre Drolet a également été l'un des nommés pour le Trophée Brian-McKeown (joueur gentilhomme). Par ailleurs, l'ex-Maskoutain Clément Jodoin a été honoré pour l'obtention de la médaille d'or au dernier Championnat du monde junior. Il a reçu le prix Denis-Baillairgé. ◀



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

La Suisse l'emporte contre le Danemark

Plus de 1400 spectateurs ont assisté à une victoire de 5-1 de la Suisse (blanc) aux dépens du Danemark (rouge), lors d'un match hors-concours le mardi 29 avril au Stade L.-P.-Gauthier, en préparation du Championnat du monde senior de l'IIHF 2008, qui a lieu à Québec et à Halifax jusqu'au 18 mai. Thibaut Monnet (2b), Julien Sprunger (1b-1a), Severin Blindenbacher (#5) et l'ancien du Canadien de Montréal, Paul DiPietro ont compté du côté de la Suisse. Peter Regin (#12) a été le seul à déjouer le gardien des Sénateurs d'Ottawa, Martin Gerber (22 arrêts). Peter Hirsh a pour sa part stoppé 32 tirs.



Prochain match local

match #3: le mercredi 7 mai à 19h30

match #5: le dimanche 11 mai à 16h00 (si nécessaire)

Trois-Rivières mène la série finale 2-0...

Loge : 200 \$ par partie, groupe 10 personnes seulement

Demandez Martine au 450 252-8677

Pour réserver vos billets : Tél. : 450 252-TOPS (8677) • Téléc. : 450 252-8660 • www.letopdesign.com

À NE PAS MANQUER!



« Personne n'a lancé la serviette »

- Alain Côté, entraîneur du Top Design



Mylène Richard

mrichard@lecourrier.qc.ca

Le match de ce soir, qui débutera dès 19 h 30 au Stade L.-P.-Gaucher, sera d'une importance capitale pour le Top Design. Une victoire ramènera les Maskoutains dans la série à 2-1, mais une défaite signifiera le bord du gouffre.

« Personne dans l'équipe n'est démoralisé et nous n'avons pas un genou à terre, a assuré l'entraîneur en chef, Alain Côté. Nous sommes toujours confiants. Personne n'a lancé la serviette. L'important est de demeurer discipliné et de profiter de nos chances de marquer pour revenir dans la série. Nous aurons besoin de l'appui de nos partisans. Nous avons senti tout l'appui que les amateurs de Trois-Rivières ont pour leur équipe. Ça les a aidés en fin de match. »

Le directeur général maskoutain, Frédéric Tremblay est aussi très positif en vue du troisième match de la série finale et il espère que ses joueurs oublieront les deux premières défaites pour se concentrer sur les prochaines victoires.

« Ce ne sera pas le premier défi que nous allons relever depuis le début des séries, a analysé Tremblay. Même en saison régulière, nous avons fait mentir les experts en terminant au premier rang. Personne n'a baissé les bras. »

De son côté, l'instructeur du Caron et Guay, Dean Lygitsakos, ne veut pas tenir la victoire pour acquise.

« C'est une série chaudement disputée, a-t-il observé. Tous nos affrontements ont été serrés cette saison. Il y aura des revirements

et les deux équipes peuvent rebondir. Je crois que les deux meilleurs clubs de la ligue s'affrontent en finale. Ce sera une longue guerre de tranchées. Mais j'ai trop de respect pour Saint-Hyacinthe pour les prendre à la légère. Toutefois, la marque de commerce de notre équipe est le caractère. »

Le quatrième match de la série finale aura lieu le vendredi 9 mai, à 20 h au Colisée

de Trois-Rivières. Si une cinquième partie est nécessaire, elle sera présentée le dimanche 11 mai, à 16 h au Stade L.-P.-Gaucher.

Un officiel mis de côté?

Un rumeur veut que l'arbitre Yves Bégin ait été mis de côté à la suite du match de vendredi dernier à Saint-Hyacinthe. Il ne serait plus d'office pour les séries. La Ligue

nord-américaine de hockey n'a pu confirmer cette rumeur avant de mettre sous presse.

La semaine dernière, la ligue avait annoncé qu'elle avait retenu les services des arbitres Christian Gilbert, Yves Bégin, Robert Chamberland et Dave Loubier, ainsi que des juges de lignes Régis Savard, Steve Venne, Martin Paulhus, Steve Duchesne et Sylvain Tremblay pour la durée de la série finale. ◀



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Yannick Noiseux a procuré deux moments de réjouissance au Top Design, en marquant ses 11^e et 12^e buts des séries contre Trois-Rivières.

Desnoyers et Nault, des cas incertains

Mylène Richard

David Desnoyers a été victime d'une sévère mise en échec de la part du capitaine du Caron et Guay, Samuel Paquet, dimanche à Trois-Rivières. Le défenseur maskoutain a quitté vers l'hôpital afin d'être examiné.

L'organisation craignait le pire, mais heureusement les médecins n'ont pas décelé de fractures. Toutefois, il serait surprenant de voir Desnoyers en uniforme pour le match de ce mercredi. Son cas sera évalué quotidiennement, tout comme celui de Francis Nault. Ce dernier a été blessé lors de la deuxième partie de la série contre Québec.

« Les chances sont minces pour que je joue mercredi, a indiqué Nault. Je me sens à 85 ou 90 % de ma forme, mais je n'ai pas reçu le feu vert des médecins. »

L'entraîneur en chef et le directeur général du Top Design, Alain Côté et Frédéric Tremblay, aimeraient bien pouvoir

compter sur Nault d'ici la fin de la série finale.

« Ça ne nuirait pas, a lancé Tremblay. Il a un bon sens de l'anticipation, il manie bien la rondelle, il est très habile et utile en avantage numérique et il a déjà gagné la coupe Futura. »

Nault souhaiterait ardemment revenir au jeu, mais il ne voudrait pas nuire à l'équipe s'il n'est pas complètement rétabli.

« Je suis extrêmement déçu de ne pas jouer, surtout quand l'équipe tire de l'arrière 2-0, a affirmé Nault. Tous les joueurs travaillent fort et je ne peux pas faire ma part. C'est très fâchant de voir ce qui se passe du haut des estrades. Je ne voudrais pas non plus revenir et jouer seulement sur les jeux de puissance, car les gars font du bon boulot. »

En l'absence de Desnoyers et Nault, Luis Tremblay et Joey Letendre seront appelés à prendre la relève, alors que Stan Melanson, Philippe Séguin, Ted Laviolette, Ryan-James Hand et Sean McMorro pourraient voir plus d'action. ◀



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Le Top Design envoie Québec en vacances

Le septième et décisif match de la série demi-finale entre le Top Design et le Radio X de Québec, remporté au compte de 4-1 par les Maskoutains, mercredi dernier, au Stade L.-P.-Gaucher, aurait pu connaître une toute autre fin. Alors que le pointage était de 1-0 en faveur du Radio X, le Top Design s'est vu refuser un but (photo). Aucun des quatre officiels n'était dans une bonne position pour voir la rondelle traverser la ligne de but et ils n'ont pas demandé l'avis du juge de but Marcel Lachapelle. Heureusement, les hommes d'Alain Côté n'ont pas baissé les bras. Kevin Asselin a nivelé la marque en deuxième et le défenseur Joey Letendre (1b-1a) a brisé l'égalité de 1-1, alors qu'il restait moins de cinq minutes au dernier tiers. Le capitaine Simon Laliberté a ensuite assuré la victoire aux siens avec deux buts, dont un dans un filet désert. Le gardien Jonathan Pelletier a excellé, repoussant 37 tirs.

Le Top Design tire de l'arrière 2-0

Mylène Richard

Les joueurs du Top Design doivent se pincer. Malheureusement pour eux, ce n'est pas un mauvais rêve. Même s'ils ont mieux joué que leurs adversaires lors du premier match de la série finale de la Ligue nord-américaine de hockey, ils font maintenant face à un déficit de 2-0.

Après avoir été victime du mauvais travail des officiels, vendredi, dans un revers de 5-3 au Stade L.-P.-Gaucher, le Top Design a vu le Caron et Guay l'emporter 3-2, dimanche, à Trois-Rivières.

Vendredi soir, David Thibeault a profité de deux avantages numériques, dont un de deux hommes pour enfiler quatre buts au troisième vingt. Il a égalé la marque 2-2, puis 3-3, avant de marquer le but vainqueur, à la suite d'une montée à trois contre un, après que David Desnoyers eut été accroché à la ligne bleue adverse. Le geste est resté impuni, comme plusieurs autres. Thibeault a complété le pointage dans un filet désert.

« C'est un vol qualifié, a laissé tomber l'entraîneur en chef, Alain Côté. Pourtant,

c'était un excellent match de séries. Je suis très déçu que ça se termine de cette façon. Nous contrôlions le jeu. Je n'ai rien contre les pénalités qui sont appelées, mais il faut les appeler des deux côtés et être constant. »

Les Maskoutains semblaient effectivement en contrôle du match et se diriger vers une victoire. Le Top Design a bien entamé le match, se butant cependant à Maxime Gingras, qui a réalisé 17 arrêts au premier vingt. C'est l'ancien capitaine de Saint-Hyacinthe, Martin Gendron, qui a ouvert la marque lors d'une supériorité en fin de première.

Dominic Maltais et Jean-François Laplante, qui se sont emparés de retours de lancers lors des pénalités à Gendron et à Guillaume Rodrigue, ont donné les devants 2-1 aux Maskoutains. Le gardien Jonathan Pelletier (30 arrêts) a tout tenté pour garder son équipe dans le match, mais il a cédé pour une troisième fois à court d'un joueur, au dernier tiers. Yannick Noiseux (1b-2a) a redonné les commandes aux siens, grâce à un excellent lancer frappé. Yann Joseph (3a) a aussi récolté trois points dans la défaite.

« Les joueurs de Trois-Rivières quittent Saint-Hyacinthe en croyant qu'ils ont joué

une bonne partie, mais nous, nous avons le sentiment que nous avons dominé et contrôlé ce match, a affirmé Joseph. Il y a eu des punitions très controversées et plusieurs qui n'ont pas été appelées. Pourtant, ce sont deux arbitres d'expérience. Tout le monde peut faire des erreurs, mais c'est difficile à concevoir dans les séries. Nous savons que nous pouvons rivaliser avec Trois-Rivières grâce à notre vitesse. Notre jeu de puissance a aussi bien fonctionné. J'ai confiance que nous pouvons gagner cette série. »

En fin de rencontre, Cody Doucette a jeté les gants devant Cédric Verreault.

Une bonne troisième

Deux jours plus tard, le trio de Samuel Paquet, Sylvain Rodier et Thibeault a encore une fois profité de l'indiscipline des Maskoutains pour donner les devants 3-0 au Caron et Guay après 32 minutes. Noiseux a réduit l'écart en fin de deuxième et Laplante a fait 3-2 en milieu de troisième. Simon Laliberté a participé aux deux buts des siens, réussis en avantage numérique. Il a ensuite été frustré par Gingras (23 arrêts), comme d'autres coéquipiers.

De son côté, Laplante a vu la rondelle sauter par dessus son bâton, ratant un filet complètement ouvert, alors qu'il ne restait que quelques secondes à la troisième période. Pelletier a fait face à 28 tirs. Manuel Fréchette s'est battu avec Louis Bédard.

« Nous ne pouvons pas gagner lorsque nous jouons à court d'un joueur constamment, a noté Côté. Nous avons été indisciplinés et ce n'était pas de la faute des arbitres. Nous avons passé la moitié de la deuxième période au banc des pénalités. C'est difficile de prendre son rythme. Par contre, nous avons excellé à cinq contre cinq. Nous avons tenté une remontée, mais à force de jouer avec le feu, nous nous sommes brûlés. »

Le directeur général du Top Design, Frédéric Tremblay, avait des craintes avant ce deuxième match de la série finale et il n'a pas eu tort.

« J'anticipais que ça ne serait pas facile, a-t-il rappelé. Plusieurs gars n'ont pas oublié le premier match et ils étaient encore fâchés. Nous avons joué une seule bonne période et nous avons passé bien près d'égaliser la marque à maintes reprises. »



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

David Thibeault, de Trois-Rivières, a marqué quatre buts vendredi.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Dominic Maltais et Jean-François Laplante ont réussi trois des cinq filets du Top Design dans la série finale.

Participez à l'Omnium de golf annuel de la Fondation du Collège Antoine-Girouard

le **vendredi 30 mai 2008**
au club de golf La Providence de Saint-Hyacinthe

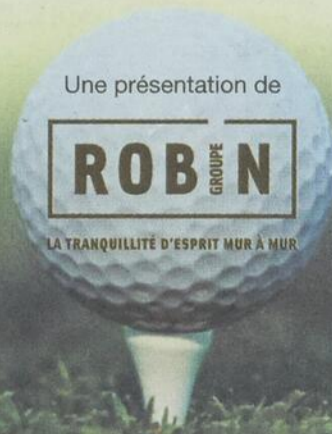
Les profits serviront à hausser les bourses versées annuellement par la **Fondation du Collège Antoine-Girouard**.

- Billet individuel:** 150\$* (taxes incluses)
- Quatuor:** 550\$ (taxes incluses)
- Incluant le brunch, le droit de jeu, la voiturette, le cocktail, le souper, le vin et les prix de présence.
- Souper et cocktail seulement:** 60\$ (taxes incluses)

* Un reçu pour fins d'impôt sera émis sur demande pour la portion don de charité.

Renseignements et réservation:

Fondation du Collège Antoine-Girouard — M. Roger Duhaime
TÉL.: 450 250-8580 COURRIEL: fondation@antoine-girouard.qc.ca



Nos partenaires OR:

- Banque Nationale
- Samson Bélair/Deloitte & Touche
- Sylvestre et Associés
- Club de golf La Providence
- Carrières St-Dominique



Sans limite



MITSUBISHI MOTORS

LA GRANDE VENTE RIGHT TO PLAY

QUAND LES ENFANTS JOUENT, LE MONDE Y GAGNE

PREND SOIN DE TOI
PREND SOIN DES AUTRES

Mitsubishi Motors présente sa toute première édition de la GRANDE VENTE RIGHT TO PLAY. Cet événement est organisé pour apporter un appui à l'organisme humanitaire international du même nom, car nous croyons, nous aussi, que tout le monde a "le droit de jouer". Right To Play a vu le jour en 2003. Depuis, l'organisme contribue à améliorer la qualité de vie d'enfants de pays parmi les plus démunis de la planète par la promotion du sport et du jeu pour favoriser le développement, la santé et un climat de paix. Et puisque nous parlons d'esprit sportif, Mitsubishi Motors participe ! Pour chaque véhicule vendu lors de la GRANDE VENTE RIGHT TO PLAY, un don de 100 \$ sera remis à l'organisme. Visitez votre concessionnaire St-Hyacinthe Mitsubishi aujourd'hui pour profiter d'offres exceptionnelles et servir une bonne cause. Prend fin le 31 mai.



ÉCLIPSE GS 2008

À partir de **25 998 \$ PDSF***

Les caractéristiques de l'Eclipse comprennent :

- Moteur de 2,4 L à SACT, IMC, MIVEC • Climatisation
- Roues en alliage de 17 po avec pneus 225/50 R17
- Chaîne audio de 140 W avec lecteur CD/MP3 et 6 haut-parleurs ? Sièges avant chauffants
- Boîte manuelle à 5 vitesses

OUTLANDER ES 2008

À partir de **24 998 \$ PDSF***

Les caractéristiques du Outlander comprennent :

- Moteur de 2,4 L, MIVEC, de 168 ch
- Transmission à variation continue (CVT)
- Disponible avec les 4 RM sur demande, sélectionnables par le conducteur • Coussins gonflables avant, latéraux et de type rideau de série • Glaces et rétroviseurs à commandes électriques, verrouillage électrique • Climatisation

LANCER DE 2009

À partir de **16 598 \$ PDSF***

Les caractéristiques du Lancer comprennent :

- Moteur de 2,0 L à 4 cyl., DACT, MIVEC de 152 ch
- Boîte manuelle à 5 vitesses; boîte Sportronic™ avec commandes de changement des vitesses sur le volant pour la CVT à 6 niveaux en option • Disponible avec des roues en alliage de 18 po⁽¹⁾ • Disponible avec des effets de sol⁽²⁾ • Chaîne audio Rockford Fosgate de 650 W en option⁽¹⁾

Les clients avertis lisent toujours les petits caractères. (1) Modèles SE/GTS. (2) Modèles SE/GTS. (3) Modèles SE/GTS. L'offre de financement à 0% n'est disponible que par l'entremise de La Banque de Montréal jusqu'à concurrence de 60 mois sur le coupé Eclipse 2008 et sur les modèles Spyder 2008 et jusqu'à concurrence de 36 mois sur les autres modèles 2008 (excluant la Lancer Evolution). Exemple de financement : si un montant de 20 000 \$ est financé à 0% sur 60/36 mois les paiements mensuels totaliseront 3333\$556 \$. Le coût d'emprunt sera de 0 \$/0 \$ et le TAP s'élevra à 0% / 0%. Aucun versement initial n'est requis. Les paiements réels varieront selon le montant final et la durée du financement. D'importantes restrictions relatives au programme et au crédit s'appliquent et seuls certains clients seront admissibles. L'offre ne peut pas être combinée à aucune autre offre spéciale à l'exception du rabais à l'intention des diplômés; des économies spéciales peuvent être disponibles sur les offres d'achat au comptant. En choisissant l'offre de financement à 0%, les clients peuvent renoncer à toute autre économie spéciale, ce qui peut donner lieu à un taux d'intérêt plus élevé. Offre d'une durée limitée par l'entremise des concessionnaires Mitsubishi Motor Sales of Canada Inc. participants. Une trousse-cadeau Victorinox Swiss Army (la "trousse-cadeau") d'une valeur d'environ 1100 \$ sera offerte aux clients qui achètent, financent ou louent un véhicule Eclipse Coupé ou Spyder 2007-2008 de Mitsubishi. Pour le cadeau Victorinox Swiss Army et tous les programmes, le client doit signer un contrat et prendre livraison à partir des stocks du concessionnaire entre le 1er et le 30 avril 2008, inclusivement. Limite de une trousse-cadeau par véhicule acheté. Visitez le concessionnaire pour obtenir les modalités de l'offre. "VICTORINOX" - la croix et le bouclier de Victorinox ainsi que "SWISS ARMY" sont des marques de commerce enregistrées qui appartiennent à Victorinox AG et à ses filiales, et qui sont utilisées avec permission. Les concessionnaires peuvent louer ou vendre des véhicules à un prix moindre. Pour tous les programmes, le client doit signer le contrat et prendre possession du concessionnaire entre le 1er et le 30 avril 2008. Le client est responsable des frais suivants, lesquels sont généralement exigibles à l'achat ou à la signature : les frais de transport et de livraison (immatriculation, l'assurance, les taxes, l'inspection, le carburant, les frais d'administration ainsi que les frais de livraison ou de préparation supplémentaires). Les modalités du concessionnaire ainsi que la disponibilité peuvent varier. De plus, les offres peuvent être annulées ou modifiées à tout moment. Les modèles Eclipse GTS 2008/Outlander ALS 2008/Lancer GTS 2008 sont limités. Les quantités sont limitées. Les offres ne sont disponibles que par l'entremise des concessionnaires participants et ne s'adressent qu'aux clients admissibles au Canada. Pour de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire participant. *Selon la première éventualité. Entretien régulier non compris. La garantie limitée couvre le plupart des pièces du véhicule utilisées et entretenues normalement. **L'affirmation quant aux véhicules les mieux protégés est basée sur les renseignements fournis par les fabricants d'équipement pour les véhicules des années modèles 2007/2008. Consultez votre concessionnaire ou visitez le site web Mitsubishi Motors.ca pour les modalités de la garantie et de l'assistance routière ainsi que pour d'autres détails. D'importantes restrictions relatives au programme s'appliquent et seuls certains clients seront admissibles. Consultez votre concessionnaire participant pour les modalités du programme à l'intention des diplômés. LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE et le PROGRAMME À L'INTENTION DES DIPLOMÉS sont des marques de commerce de Mitsubishi Motors North America, Inc. et sont utilisées aux termes d'une licence. MC La Lancer Evolution est une marque de commerce utilisée par Mitsubishi Motor Sales of Canada, Inc., sous licence de Mitsubishi Motors of North America, Inc.



0% DE FINANCEMENT
À L'ACHAT POUR
60 MOIS SUR MODÈLES
SÉLECTIONNÉS 2008^Δ



1 100\$
PAQUET-CADEAUX SANS FRAIS
AVEC ACHAT

CONSULTEZ LE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS



LES VÉHICULES
LES MIEUX
PROTÉGÉS
AU MONDE[†]

10
Garantie limitée sur le groupe moteur/poulpeur de
ans/160 000 km[†]

5
Garantie limitée sur les véhicules neufs de
ans/100 000 km[†]

5
Assistance routière de
ans/kilométrage illimité[†]



MITSUBISHI MOTORS

Sans limite

ST-HYACINTHE MITSUBISHI

4885, boul. Laurier Ouest
(secteur Douville) Saint-Hyacinthe
450 774-2227 Sans frais 1 877 774-2257
www.st-hyacinthemitsubishi.ca



Sans limite